

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ | WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

РАБОТНИКИ КОМПАНИИ VERIZON БАСТУЮТ В ОТВЕТ НА ПРОВАЛ ПЕРЕГОВОРОВ
СТР. 13

БАСЯ МАЛАЕВА: «КОЛЫБЕЛЬНАЯ» ДЛЯ БРАТА. К 80-ЛЕТИЮ ИЛЬЯСА МАЛЛАЕВА
СТР. 14

АЛИМХАН ИСАХАНОВ: «МИР ИСКУССТВА ПРЕКРАСЕН»
СТР. 19

ПЕСАХ, МАЦА, ЗДОРОВЬЕ
СТР. 20

АЛЕКСАНДРА СВИРИДОВА: ПРАВДА И ГРИМАСЫ ПОЛИТКОРРЕКТНОСТИ
СТР. 32

НАРОДНАЯ ДИПЛОМАТИЯ В ДЕЙСТВИИ

ГОСТИ ОБЩИНЫ



25 апреля по приглашению Бориса Кандова, президента Конгресса бухарских евреев США и Канады, заместитель помощника по делам Южной и Центральной Азии госсекретаря США Даниэль Розенблюм и Дженифер Миллер посетили Центр бухарских евреев Нью-Йорка и встретились с лидерами общины.

8

Фото Григория Кайкова

ПОЗДРАВЛЕНИЕ ДОРОГИМ СОПЛЕМЕННОКАМ



Песах, праздник свободы, больше, чем любой другой праздник символизирует рождение народа Израиля. Ведь именно в те дни мы вышли из Египта, вышли из рабства к свободе и стали народом.

Для того, чтобы мы смогли покинуть Египет и освободиться от рабства, Вс-вышний заповедовал нам принести искупительную пасхальную жертву. Благодаря тому, что мы выполнили эту заповедь, Вс-вышний пообещал нам Землю Обетованную – Землю Израиля, чтобы рожденные на этой земле наши дети спрашивали у своих родителей: "Почему вы были рабами"?

Любавичский Ребе так объясняет этот вопрос: "Дети, родившиеся в Израиле, сразу родились свободными, потому они не могут в полной мере почувствовать или вспомнить чудесное спасение нашего народа, освобождение от рабства, исход и трудности скитания".

Учение Торы подчеркивает, что наши дети, добрые и праведные или злые и глупые, – все они – народ Израиля. Все они – сыновья народа, который вывел из Египта Вс-вышний, и мы должны научить их беречь наши традиции и нашу веру и выполнять заповеди Торы.

Из опыта моего общения с моими детьми и внуками, из опыта многих из нас мы видим, что наши дети, не жившие в духовном рабстве, под гнетом коммунистического режима, действительно "родились с серебряной ложкой во рту". В силу этого они не всегда понимают ценность свободы, ценность нашего спасения. Потому наша важная задача, как родителей, так и воспитателей, объяснить им великую значимость истории нашего освобождения, которую мы на праздник читаем в пасхальной Агаде.

Мы и сегодня еще находимся в духовном галуте, мы и сегодня не пришли еще к настоящему освобождению. Но, с Б-жьей помощью, мы будем воспитывать наших детей в свете учения Торы, беречь святую субботу – и скажет нам однажды Вс-вышний: "Я посылаю вам Илию-пророка... И чтобы бились в едином порыве сердца отцов и детей, говорящих по традиции: "В следующем году в Иерусалиме. Аминь."

Желаю веселого и кошерного праздника всем нам и всему народу Израиля!

Леви ЛЕБАЕВ,
президент Всемирного Конгресса бухарских евреев

ТРАМП ПОБЕДИЛ В ПЯТИ ШТАТАХ, КЛИНТОН – В ЧЕТЫРЕХ

ВЫБОРЫ-2016



Дональд Трамп победил во всех пяти штатах Северо-Востока США, где во вторник проходили республиканские праймериз, что позволило ему сохранить шансы на выдвижение официальным кандидатом от партии до проведения партийного съезда.

6

* реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама *

РЕСТОРАН «OLIGARCH» АКСЕНТ LIVE
718-880-1406 с.3

MARINA'S BEAUTY SALON SCHOOL
718-896-5500 с.4

OPEN HOUSE: ДОМ ВАШЕЙ МЕЧТЫ
516-978-5155 с.11

Y & E ELITE DENTAL CARE: У ВАС БОЛЯТ ЗУБЫ? НЕТ ПРОБЛЕМ!
718-897-6300 с.25

DR. ANELLA BAYSHTOK, MD: ПРОФИЛАКТИКА И ЛЕЧЕНИЕ ОНКОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
718-445-3700 с.27

ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ

ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА ДАВИДА ШУСТЕРМАНА



ДАВИД ШУСТЕРМАН
Профессор урологии

МУЖСКАЯ УРОЛОГИЯ

ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты • Аденомы простаты
- Импотенции • Вазэктомия
- Мочекаменной болезни
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания

Доктор Давид Шустерман имеет 20-летний опыт работы в лучших госпиталях Нью-Йорка и Нью-Джерси



МЭТТЬЮ ШАХБАНДИ
Профессор урологии

ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИКОЛОГИЯ



РОЗАЛИЯ БОРОХОВ
Специалист в женской гинекологии

ЛЕЧЕНИЕ:

- Недержания мочи
- Хронических циститов, уретритов, пиелонефритов
- Мочеполовых свищей
- Хронических тазовых болей
- Опущения органов малого таза
- Частого, болезненного мочеиспускания
- Аномальные менструации
- Утреннее недомогание
- Тестирование, диагностика и лечение венерических заболеваний
- Кровотечение, выделения, зуд, сухость
- Тестирование на беременность
- Симптомы менопаузы
- УЗИ органов малого таза
- Консультация и лечение бесплодия



МАРИНА БОРУХОВ
Специалист в женской урологии

НАГРАДЫ ЗА 2013-2015 гг



- ✓ Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис
- ✓ Диагностика, лечение и профилактика мочекаменной болезни и болезней почек
- ✓ В офисе проводят все тесты
- ✓ Принимаем все страховки
- ✓ В нашем офисе к пациентам относятся как к семье

www.NYUrology.com

MANHATTAN

800 2nd Ave., 9th FL
corner of 42nd St.
New York, NY 10017

BROOKLYN

2882 West 15th
Street, Brooklyn
NY 11224

QUEENS

69-15 Yellowstone Blvd, corner of 69th Rd
Forest Hills, NY 11375

718.360.9550

SUNDAY MAY 29

MEMORIAL DAY WEEKEND

 **Oligarch**
Restaurant & Lounge



AKCENT™

RSVP
718-880-1406
86-15 LEFFERTS BLVD,
RICHMOND HILL, NY 11418
WWW.OLIGARCHNY.COM

LIVE

MORTGAGE, MORTGAGE, MORTGAGE

Q: HOW LONG WILL IT TAKE TO GET MY MORTGAGE APPROVED?
A: FAST AFTER RECEIPT OF A COMPLETED APPLICATION. IT'S SUBJECT TO UNDERWRITING REVIEW

Q: SHOULD I TAKE AN ADJUSTABLE OR FIXED RATE ?
A: WE NEED ALL OF THE FACTS, GIVE US A CALL

Q: IF I WAS TURNED DOWN FOR A MORTGAGE, WILL YOU CONSIDER MY APPLICATION?
A: ABSOLUTELY! NOT MANY "EINSTEIN'S" IN THE MORTGAGE BUSINESS, GIVE US A CALL.

Q: ARE YOU STILL MAKING "CASH OUT" LOANS ?
A: YES, WE CAN PAY OFF CREDIT CARDS, ETC. WITH THE LOAN PROCEEDS.

RUBEN GURGOV
MLO NMLS#8273

ROBERT YUSUPOV
MLO NMLS#7979

- PURCHASE-REFINANCE-CASH OUT
- DEBT CONSOLIDATION
- FHLMC / FNMA
- FHA / VA / 203K LOANS
- FAST CLOSINGS



CALL TODAY
718.969.7100

FM HOME LOANS

186-09 UNION TPKE. FRESH MEADOWS NY 11366
 OFFICE: 718.969.7100 • FAX: 718.732.0687
 LICENSED MORTGAGE BANKER, NYS DEPARTMENT OF FINANCIAL SERVICES
 NMLS# 2212

MORTGAGE

www.MortgageDepot.com



MortgageDepot

- No Income Verification
- Investment Coops/Condos
- Mixed Use Mortgage
- Commercial Properties
- Refinance/Cash Out
- Business Loans
- Construction Loans
- Hard Money Loans
- Quick Pre-Approvals

My Team CGAP INC.
Centex Group
Allied Partners

Toll Free:
800.535.0270 Ext. 2158
Office:
718.268.9000 Ext. 2158
Company Website:
www.MortgageDepot.com

RUBEN BENJAMINOFF

LICENSED MORTGAGE CONSULTANT
(718) 412-5555 NMLS#: 58757
Ruben@MortgageDepot.com



CGAP Inc. | Office (718) 268-9000
NMLS ID# 1133788

125-10 Queens Blvd, Suite 316
Kew Gardens, NY 11415

Registered Mortgage Broker – New York State Department of Financial Services – All mortgage loans arranged through third (3rd) party providers



Адвокатская фирма РОБЕРТА АРОНОВА



МНОГОПРОФИЛЬНЫЙ ЮРИДИЧЕСКИЙ ОФИС REAL ESTATE LAW

- ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ
- ПРОВЕРКА ДОКУМЕНТОВ ПО ПЕРЕФИНАНСИРОВАНИЮ LEASES
- ПРОБЛЕМЫ С ЖИЛЬЦАМИ
- FAMILY LAW
- РАЗВОДЫ ПО СОГЛАСИЮ И БЕЗ СОГЛАСИЯ
- WILLS AND TRUSTS, MEDICAID PLANNING
- ЗАВЕЩАНИЕ И ТРАСТЫ
- ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
- БАНКРОТСТВО

ОФИСЫ
В КВИНСЕ, МАНХЭТТЕНЕ И В ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ

Телефон: 718-206-1555
88-02 136th Street, Richmond Hill, NY 11418



Marina's Beauty Salon School

ПЕРЕЕХАЛА
ПО НОВОМУ АДРЕСУ

УЧИТЕЛЬ-
ПАРИКМАХЕР
С ОГРОМНЫМ
ОПЫТОМ
РАБОТЫ
В ЕВРОПЕ

ПРИ САЛОНЕ ИМЕЮТСЯ КУРСЫ ПАРИКМАХЕРОВ, КОСМЕТОЛОГОВ, ЭСТЕТИШЕН, МАНИКЮРЩИЦ

- * Помогаем получению лиценса косметолога, эстетичена и маникюра.
- * При салоне работают профессиональные мастера.
- * Применяем современные технологии.

Свадебные причёски, дизайнерские стрижки, укладка color's high light, химическая завивка и т.д., а также работают профессиональные мастера, маникюристицы, выполняющие все виды работ: чистка лица ниткой, wax, наращивание ногтей, filing, make-up и т.д., а также наращиваем натуральные ресницы

**У нас
новый
адрес:**

Марина: 917-306-9303 • Салон: 718-896-5500
66-16 99th St, Rego Park, NY 11374

THREE GENERATIONS OF CRIMINAL DEFENSE ATTORNEYS

ТРИ ПОКОЛЕНИЯ КРИМИНАЛЬНЫХ АДВОКАТОВ

С ОБЩИМ ОПЫТОМ РАБОТЫ БОЛЕЕ 70 ЛЕТ

JONATHAN (GIANNI) KARMILY, Esq.

PETER BARK, Esq.

ANDREW KARPFF, Esq.

646-657-1276

PRACTICE LIMITED
TO CRIMINAL LAW

718-891-8628

по-русски



Serving New York City & Long Island

Law Office of Laurence A. Silverman & Associates

1772 East Jericho Turnpike - Suite 2
Huntington, NY 11743

125-10 Queens Boulevard - Suite 319
Kew Gardens, NY 11415

Strictly Confidential | Available 24/7 | www.laslaw.com



Attorney Advertising



HOME FAMILY CARE, INC.

**КРУПНЕЙШЕЕ В НЬЮ-ЙОРКЕ АГЕНСТВО ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ
ПРЕДЛАГАЕТ НЕМЕДЛЕННОЕ ТРУДОУСТРОЙСТВО ВО ВСЕХ РАЙОНАХ НЬЮ-ЙОРКА
ДЛЯ РАБОТНИКОВ С СЕРТИФИКАТАМИ РСА И ННА.**

- Удобный график работы
- Еженедельная высокая заработная плата
- Оплата сверхурочных и бонусов
- Оплачиваемый отпуск и больничные дни
- Оплата по выслуге лет
- Разрешается уход за родственниками
- Прекрасная медицинская страховка, покрывающая большинство расходов, связанных с докторами, специалистами и госпиталем



Уважаемые представители старшего поколения

В нашем офисе Вы всегда найдете чуткий подход и взаимопонимание.

Работники нашего офиса сделают все возможное для Вашего максимального комфорта.

Офисы удобно расположены по адресу:

3051 Brighton 3rd Street • Brooklyn, NY 11235

Тел: (718) 975-8998

3703 92nd St Jackson Heights • Queens, NY 11372

Тел: (929) 522-0240

США

ТРАМП ПОБЕДИЛ В ПЯТИ ШТАТАХ, КЛИНТОН – В ЧЕТЫРЕХ

Дональд Трамп победил во всех пяти штатах Северо-Востока США, где во вторник проходили республиканские праймериз, что позволило ему сохранить шансы на выдвижение официальным кандидатом от партии до проведения партийного съезда.

У демократов Хиллари Клинтон победила в Делавэре, Мэриленде, Пенсильвании и Коннектикуте, но уступила Род-Айленд своему сопернику Берни Сандерсу.

С учетом этих побед, Клинтон получила по меньшей мере 88 процентов делегатов, необходимых ей, чтобы стать первой женщиной, выдвинутой кандидатом в президенты от одной из ведущих партий.

Она уже уделяет Сандерсу все меньше внимания, несмотря на то, что сенатор от Вермонта обещает продолжать кампанию до окончания сезона праймериз в июне.

«Мы объединим нашу партию, чтобы победить на этих выборах и построить Америку, в которой мы все сможем вместе развиваться», – объявила Клинтон на победном митинге в Филадельфии.

Сандерс провел вторник в Западной Вирджинии, где призвал своих сторонников осознать, что они являются «влиятельными людьми», если они «решат воспользоваться этим влиянием».

Успехи Трампа позволили увеличить число делегатов в его активе, но хаотичный характер республиканской гонки сохраняется.

Бизнесмен является единственным из трех кандидатов, у кого есть шансы обеспечить свое выдвижение в ходе праймериз, но даже он может не набрать 1237 делегатов, необходимых



для этого.

Соперники Трампа, Тед Круз и Джон Кейсик, отчаянно пытаются не допустить, чтобы он получил это волшебное число, и стараются перенести борьбу на сам съезд, где процесс выдвижения будет проходить в соответствии со сложными правилами.

Техасский сенатор и губернатор Огайо пошли на необычный шаг, объявив о намерениях координировать свои кампании на предстоящих праймериз, чтобы минимизировать количество делегатов, уходящих к Трампу.

Но эти усилия не помешали Трампу показать внушительные результаты на Северо-Востоке США.

Круз провел вторник в Индиане, которая голосует на следующей неделе. Для него этот штат станет одним из последних шансов, чтобы замедлить поступь Трампа. Кейсик сворачивает свою кампанию в этом штате, чтобы помочь Крузу.

«Сегодня кампания возвращается на более дружественную для нас территорию», – сказал Круз, выступая на митинге в Найтстауне, Индиана.

Новый совместный опрос NBC News и Survey Monkey впервые показал, что Трампа поддерживают более половины республиканцев или тяготеющих к республиканцам избирателей. Ранее его поддержка по всей стране составляла менее 50 процентов.

Крис Ханнас

СЕНАТ США ПОДДЕРЖАЛ ЕВРЕЙСКОЕ ГОСУДАРСТВО

83 члена Сената США (всего их 100) подписали письмо, направленное Барак Обама, с призывом "существенно увеличить" пакет военной помощи Израилю, сообщает агентство Reuters.

"В свете резко обостряющихся проблем в сфере безопасности Израиля, мы готовы поддержать существенное изменение в новом долгосрочном соглашении, чтобы обеспечить Израилю (...) сохранение военного превосходства в регионе", – говорится в документе.

Авторами инициативы выступили республиканец Линдси

Грэм и демократ Крис Кунс. Среди прочих письмо подписал и кандидат в президенты США от Республиканской партии сенатор Тед Круз. Берни Сандерс, претендующий на пост главы государства от демократов, свою подпись под воззванием не поставил.

В настоящее время США предоставляет Израилю военную помощь в размере 3,1 млрд долларов ежегодно. Согласно предложению членов верхней палаты американского парламента, субсидии должны быть увеличены до 4 – 4,5 млрд в год.

В СТРАНЕ ОТМЕЧЕН РОСТ САМОУБИЙСТВ НА ЧЕТВЕРТЬ ЗА 15 ЛЕТ

По данным исследования, сократился традиционный разрыв в количестве суицидов среди мужчин и среди женщин.

По данным нового исследования в США, проведенного Центрами по контролю за распространением заболеваний (The U.S. Centers for Disease Control and Prevention), в период с 1999-го года по 2014-й статистика суицидов в стране возросла на 24 процента.

В документе, опубликованном 21 апреля, сообщается, что число самоубийств резко возросло после 2006-го года – с завершением бурного экономического роста конца девяностых и преддверии рецессии 2008-го года.

Среди мужчин в возрасте до 75 лет число самоубийств возросло на 43 процента в период с 1999-го по 2014-й год.

Среди женщин в возрасте до 75 лет эта статистика возросла в особенности для группы в возрасте с 45-ти лет до 64-х – на 80 процентов.

Традиционный разрыв в статистике суицидов между мужчинами и женщинами сократился: обычно мужчины чаще женщин принимают это решение, однако число женщин, решивших уйти из жизни, стало расти быстрее, чем среди мужчин.

Методы сведения счетов с жизнью также изменились – хотя мужчины по-прежнему чаще жен-

щин выбирают огнестрельное оружие (в 2014-м году 55 процентов покончивших с собой), среди женщин эта цифра составляет 31 процент – не намного меньше, чем число женщин, выбравших отравление. Смерть от удушья стала более распространенной, чем в 1999-м году – тогда это был каждый пятый из ушедших из жизни по своей воле, в то время как в 2014 году – уже каждый четвертый.

Есть и положительная динамика, отмечают специалисты. Статистика суицидов среди чернокожих мужчин не латино-американского происхождения в 2014-м году была ниже, чем в 1999-м. Это единственная этническая группа (как мужчин, так и женщин), число самоубийств в которой сокращается.

В то время, как общая картина не вызывает оптимизма, эксперты подчеркивают, что большинство из решивших покончить жизнь самоубийством не доводят дело до конца, что, в свою очередь означает, что усилия окружающих, стремящихся переубедить жертву травмы, имеют значительное влияние. Данные исследования также показали, что удаление из поля доступа средств, с помощью которых суицид может быть осуществлен, – ядов, огнестрельного оружия и прочих – может стать эффективным актом для разре-



шения острой фазы кризиса, сделав лечение в долгосрочной перспективе возможным.

По данным исследования, статистика самоубийств возрастает на фоне снижения общей смертности населения, и суицид стал одной из десяти главных причин смерти в группе от 10 до 64 лет.

КЛЮЧЕВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ:

- С 1999-го года по 2014-й статистика суицидов в США возросла на 24 процента, наибольший скачок произошел после 2006-го года.

- Число самоубийств возросло как среди мужчин, так и женщин всех возрастов в группе от 10-ти до 74-х лет.

- Процент самоубийств среди женщин больше всего увеличился в возрастной группе 10-14 лет, для мужчин – 45-64 года.

- В 2014-м году мужчины чаще всего прибегали к огнестрельному оружию – 55,4 процента, женщины к отравлению – 34,1 процента.

- В период с 1999-й по 2014-й года для обоих полов возросла статистика самоубийств через удушье.

США ПРОДАСТ ИЗРАИЛЮ

“ЭКСКЛЮЗИВНУЮ ПАРТИЮ” САМОЛЕТОВ F-35

Боб Уорк – заместитель государственного секретаря и «человек № 2» в Пентагоне, объявил о том, что, в ближайшие годы, Израиль будет эксклюзивным покупателем самолета F-35 на Ближнем Востоке.

Об этом сообщает портал NRG со ссылкой на американские СМИ.

Отвечая на вопрос новостного сайта "Новости обороны" (Defence News) о том, намерены ли США в следующем десятилетии продавать истребители «пятого поколения» в страны Персидского залива, Уорк отметил, что эта опция «маловероятна».

"Мы не имеем намерения про-



давать, в ближайшее годы, самолеты F-35 кому-либо, кроме тех стран, которые уже купили их – в рамках первоначального плана их продажи», – сказал Боб Уорк.

Как напоминает автор корреспонденции на данную тему, после ядерной сделки стран «большой

шестерки» с Ираном, и из-за опасения потерять качественного превосходства ЦАХАЛа на Ближнем Востоке, Израиль потребовал, в прошлом году, эксклюзивное право на современные самолеты, и, на прошлой неделе, получил официальный ответ.

Заместитель начальника генерального штаба ЦАХАЛа, генерал Яир Голана, реагируя на эту информацию, в частности, заявил:

"Мы знали, что американцы не собираются продавать нашим потенциальным врагам самолеты нового поколения, но приятно услышать эти заверения официально и публично".

БОЛЬШИНСТВО АМЕРИКАНЦЕВ ВЫСТУПАЕТ ПРОТИВ ПАРТИЙНЫХ ПРАЙМЕРИЗ

51% американцев считают, что партийные праймериз изменили себя и существующая ныне система выборов партийных кандидатов на пост президента способствует кор-

рупции. 71%, хотя бы прямых выборов. 27% - вообще не понимают выборной системы в США, а 44% - не понимают назначение выборщиков.





Homecare Agency

718.459.1900

**96-60 Queens Blvd
Rego Park, NY 11374**

www.bnvhomecare.com

Агентство, предоставляющее услуги по уходу на дому, лицензированное Департаментом здравоохранения штата Нью-Йорк.



Компания **BNV Homecare Agency**, оказывает услуги по комплексному медицинскому обслуживанию и уходу на дому. **BNV Homecare Agency** компания, которой можно доверить своих пожилых родителей. Наши сотрудники говорят на разных языках. **BNV Homecare Agency** – это внимательное отношение к нуждам пожилых людей... Компания **BNV Homecare Agency**, дает возможность сотрудникам постоянно повышать свою квалификацию для их профессионального роста. Оказываем услуги во всех районах Нью-Йорка.

МЫ ЗАБОТИМСЯ О ВАШЕМ ЗДОРОВЬЕ!

Перечень услуг:

- Визиты персональной медицинской сестры
- Профессиональное наблюдение и обследование
- Координация услуг по дому
- Уход за ранами и перевязки
- Оказание помощи с приемом лекарств
- Купание
- Одевание
- Приготовление еды
- Стирка
- Прогулки

УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРСОНАЛОМ, В ЗАВИСИМОСТИ ОТ КВАЛИФИКАЦИИ:

- ПЕРСОНАЛЬНЫЙ АССИСТЕНТ ПО УХОДУ НА ДОМУ (РСА)
- САНИТАРЫ / СИДЕЛКИ НА ДОМУ (ИНА)
- ДИПЛОМИРОВАННАЯ МЕДИЦИНСКАЯ СЕСТРА (LPN)
- ЗАРЕГИСТРИРОВАННАЯ (ДИПЛОМИРОВАННАЯ) МЕДИЦИНСКАЯ СЕСТРА (RN)



УХАЖИВАЙ ЗА СВОИМИ РОДИТЕЛЯМИ ИЛИ БЛИЗКИМИ, И ПОЛУЧАЙ ХОРОШУЮ ЗАРПЛАТУ

CDRAP программа

Мы предлагаем программу, которая позволяет Вам ухаживать за близкими, родственниками и родителями.

Сертификаты ИНА/РСА не требуются

Предоставление медицинской страховки

ОПЛАЧИВАЕМЫЕ: сверхурочные, праздники, отпуск и больничные дни

ГОСТИ ОБЩИНЫ

Это был первый визит заместителя помощника по делам Южной и Центральной Азии госсекретаря США Даниэля Розенблюма в нашу общину.

Приветствуя высоких гостей, Борис Кандов отметил, что Конгресс бухарских евреев США и Канады объединяет выходцев из СССР и постсоветских государств Средней Азии, откуда иммигрировали в Северную Америку более 50 000 наших соплеменников. В течение многих лет организация активно содействует развитию народной дипломатии,

НАРОДНАЯ ДИПЛОМАТИЯ В ДЕЙСТВИИ



Симха Алишаев, Дженифер Миллер, Даниэль Розенблюм, Борис Кандов, рав Барух Бабаев, Борис Мунаров



Борис Кандов

региональной безопасности, двустороннего сотрудничества в военной сфере, а также в области культуры и образования.



Рафаэль Некталов и Светлана Ханимова

ска, где покоятся наши предки, нет актов вандализма и государственного антисемитизма.

Выражая признательность г-ну Розенблюму от имени Конгресса бухарских евреев США и

Канады, Б. Кандов подчеркнул, что визит в нашу общину помощника Госсекретаря США Джона Керри, является свидетельством авторитета возглавляемой им организации в США.

Он также выразил Президенту США г-ну Баракку Обаме, руководителю Госдепартамента США г-ну Джону Керри, Нише Бисвал и лично г-ну Даниэлю Розенблюму искреннюю благодарность за ту огромную и плодотворную работу, которую они проводят в налаживании тесных отношений Америки с государст-



Борис Натанов



Нерик Юшваев



Барух Бабаев, Даниэль Розенблюм, Борис Кандов в Канессои Калон



Барух Бабаев, Даниэль Розенблюм, Борис Кандов



В Музее наследия бухарских евреев



Арон Аронев, показывая редкие книги

вами Южной и Центральной Азии. Эта работа имеет решающее значение для стабильного развития отношений США с Узбекистаном, Таджикистаном, Кыргызстаном, Туркменистаном, Казахстаном в политической, торгово-экономической, инвестиционной, гуманитарной и других областях сотрудничества.

Господин Даниэль Розенблюм подчеркнул важность региона Средней Азии и Казахстана, которые расположены между Россией и Китаем, в геополитике США, отметил усилия нашей страны, направленные на развитие в этом регионе экономики, укрепление



Плов в ресторане "Da Mikelle Corner"

сотрудничает с неправительственными организациями в Узбекистане, Таджикистане, Кыргызстане, Туркменистане, Казахстане, участвует в межконфессиональных диалогах, международных культурных программах, направленных на взаимопонимание между нашими странами и народами. С данной деятельностью связано, в частности, то, что в этих странах активно действуют еврейские общины, проводятся молебны в синагогах, совершаются религиозные и национальные обряды на кладби-



Он подчеркнул важность проведенной в Самарканде и ставшей исторической встречи глав пяти государств Центральной Азии – Узбекистана, Таджикистана, Казахстана, Кыргызстана, Туркменистана совместно с госсекретарем США Д.Керри в ноябре 2015 года.

Итогом встречи стала совместная декларация о партнерстве и сотрудничестве, известная как Самаркандская декларация.

Перенос на стр. 26

УСПЕШНЫЙ АДВОКАТ НЬЮ-ЙОРКА



**ИЛАН
ЛАЙЛИЕВ**

**ПРЕДСТАВЛЯЮ И ЗАЩИЩАЮ
ВАШИ ИНТЕРЕСЫ В СУДАХ**

**БОЛЬШОЙ ОПЫТ РАБОТЫ
В АМЕРИКАНСКИХ КОМПАНИЯХ И ФИРМАХ**

- Покупка и продажа жилой и коммерческой недвижимости (Real Estate)
- Конфликты между хозяевами и жильцами (Landlord – Tenant)
- Сдача недвижимости в аренду
- Нарушения муниципального строительного кодекса
- Покупка и продажа бизнесов
- Коммерческие сделки и операции
- Foreclosure and Loan Modification
- Medicare and Medicaid Audits (проверки)
- Иммиграционные дела
- Завещания, трасты, наследство
- Проверка и составление документов, контрактов



**БЕСПЛАТНАЯ
КОНСУЛЬТАЦИЯ**
Офисы в Квинсе
и Бруклине

(718) 412-3434

125-10 Queens Blvd. Suite 222
Kew Gardens, New York 11413

**LAW OFFICES
of Irina Yadgarova,
PLLC**

- **ПЛАНИРОВАНИЕ И ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
Medicaid Planning & Applications:**

Правильное и своевременное планирование позволит получить вам право на Медикейд, даже при высоком ежемесячном доходе и весьма значительном состоянии

- **ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ Wills & Trusts**
- **РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЛЕДСТВА И УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ
Estate Administration & Probate**
- **ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА Asset Protection**
- **COMMERCIAL LEASES**



ИРИНА

Law Offices
of Irina Yadgarova, PLLC
63-50 Wetherole Street
Rego Park, NY 11374

ЯДГАРОВА, Esq

347-699-5LAW (5529)
www.YadgarovaLaw.com

ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!



347.249.5057 718.849.7272

АДВОКАТЫ

Энтони

ЛОМБАРДИНО

Борис

НЕКТАЛОВ

101-05 Lefferts Blvd
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела



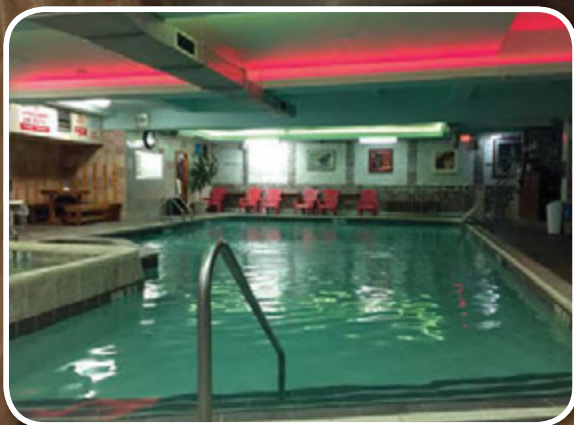
www.qfspa.com
Free parking available



GLATT KOSHER CAFE

Queens Fitness SPA & Kosher Cafe
Russian Banya

**59-21 Calloway Street,
Corona, NY 11368
Tel.: 718-699-1919**



- **Swimming Pool**
- **Russian Room**
- **Jacuzzi**
- **Sauna**
- **Gold Pool**
- **Steam Room**



НОВИНКА!

**ПОЖИЛЫМ И БОЛЬНЫМ ЛЮДЯМ СТАРШЕ 21 ГОДА,
НУЖДАЮЩИМСЯ В УХОДЕ НА ДОМУ,
CONTINENTAL HOME CARE**
предлагает программу CDPAP, по которой
родственники, дети, друзья, родители
могут ухаживать за своими родными,
близкими, соседями, детьми, полу-
чая при этом хорошую зарплату.
Сертификаты ННА/РСА не нужны.

За информацией обращайтесь
по тел. 718-880-1696

ВПЕРВЫЕ!

С апреля 2016 г. в штате Нью-Йорк принята программа
CDPAP по уходу родителей за детьми
с ограниченными возможностями
(возраст – с 21 года и старше).

Родители, ухаживая за больными
детьми, могут получать легально
хорошую заработную плату.
Сертификат ННА не требуется.

За информацией обращайтесь
по тел. 718-880-1696

**СРОЧНО ТРЕБУЮТСЯ
HOME ATTENDANT,
ИМЕЮЩИЕ СЕРТИФИКАТ ННА.**

У нас много стабильных
и продолжительных позиций
по 12, 10, 8, 6, 5, 4 часа,
а также есть кейсы с проживанием.

Высокая стартовая оплата.
Разрешение на работу и SS обязательны.
Возможны бенефиты и медицинская страховка.

Тел. 718-795-5500



ВНИМАНИЕ!

Пожилым и больным
людям, нуждающимся в
уходе на дому, помогаем в
оформлении и получении услуг
Home attendant.

У нас много русскоговорящих
Home attendants.

Тел. 718-591-7777

V.H.Q.
ИТАЛЬЯНСКИЙ КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН
L'Bella Restaurant
 Уникальный, уютный, самый популярный ресторан в центре Квинса
ЛУЧШАЯ ИТАЛЬЯНСКАЯ КУХНЯ,
 включает десятки видов салатов, рыбные блюда, паста, суши
 • Проводим семейные торжества
 • Шева-барохот, брайдел парти
 В Квинсе: **(718) 261-0196**
 69-26 Main Str • Flushing, NY 11367 (at 69th Rd)

VHQ **7"01**
Gabriel's Palace
Glatt Kosher Gabriel's Restaurant
 • Свадьбы
 • Бар/Бат-мицвы
 • Помолвки
 • Дни Рождения
 • Семейные Торжества
 • Корпоративы
 ВМЕСТИМОСТЬ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ДОМ
 Кейтеринг в любых залах Нью-Йорка
718-397-1818
 90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ в ресторан
V.H.Q.
Melody
ПРОВОДИМ
 • Семейные торжества
 • Встречи друзей
 • Юбилеи
 • Шаби шаббот
 • Рўзи шаббот
 • Бар- и бат-мицвы
 • Помолвки • Поминки
 Уютный малый зал – на 80 человек,
 Большой зал – на 200 чел.
 Третий зал – шашлычная.
 Шурпа, лагман, шашлыки любых видов и т.д.
 Часы работы: с 11:30 утра до 12 часов ночи
 пятница – с 11:30 часов утра до 5 часов дня
 (субботу и воскресенье) – ЖИВАЯ МУЗЫКА.
 ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ ВЕЧЕРА
 Солоист Лазарь БАРАЕВ
 Заказы по телефонам: 718-380-4400 • 718-577-7864
 157-09 72nd Ave, Kew Gardens Hills, NY 11367

OPEN HOUSE
3 SYCAMORE DR, ROSLYN, NY
SUN 5/01/2016 • 2:30 - 4:30
SUN 5/15/2016 • 12:00 - 2:00
 Beautiful Builder's Own Custom Built
 4BRs, 2/1/2 bath, 4200 sqft.
 A Must see, check on Zillow & MLS
1.798M
Call: (516) 978-5155

ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис
БАБАЕВ,**
руководитель
информатдела
Канесои Калон

14 апреля семья Бориса и Розы Ниязовых провела бармицву своему сыну Жосефу. Готовил его наставник Рахмин Плиштиев. Жосеф удостоился выноса Сефер Торы, блестяще прочитал благословение на цизит, тфиллин и отрывки из Торы (парашат “Метцора”). Затем его поздравили, благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Давид и Светлана Давыдовы, Эдуард и Рива Ниязовы, Рика и Дог Райн, Аркадий и Линда Календарёвы, Борис и Полина Давыдовы, Эрик и Зоя Хонор, Габриэль Хавасов и Юлия Давыдова и другие. Раббай Барух Бабаев и хазан Центра Исраиль Ибрагимов создали всем праздничное настроение, исполнив весёлые песни, посвященные бармицва-бою и его членам семьи.

От имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон раббай Барух Бабаев поздравил родителей, благословил бармицва-боя и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Тору. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

Шабатон, подготовка и проведение праздника пасхи в Центре бухарских евреев Канесои Калон

Как всем известно, Песах является одним из главных еврейских праздников. Наша община во главе с главным раббаем Канесои Калон Барухом Бабаевым и раббайми Ашером Вакниным, Ицхаком Воловиком провела большую работу по подготовке и проведению этого важного для нас всех праздника. Ими был подготовлен календарь проведения молитв и всех пасхальных мероприятий. Главным событием было то, что для прихожан Центральной синагоги на шаббат нагодудль был подготовлен и очень организованно проведен шаббатон, в котором приняли участие около 300 человек (днём и вечером **15 и 16 апреля**): прихожане нашей синагоги, слушатели уроков Торы раббаев Баруха Бабаева и Ашера Вакнина и активисты нашего Центра. В организации и проведении шаббатона активное участие приняли раббай Исхак

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕСОИ КАЛОН

Выступили: раббай Барух Бабаев, Давид Акилов, а также Рошель Аминов, Рафаэль Бадалбаев, Гавриэль Кандхоров, которые рассказали о хороших делах поминаемой.

Asian affairs, US department of State, and Jenifer Miller Deputy, assistant security. Во встрече приняли участие руководители и работники Центра и Канесои Калон, руководители общественных организаций, представители общинных центров. Выступили: президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов, главный раббай Центральной синагоги Барух Бабаев, президент Центра Симха Алишаев,



Воловик, Полина Тамарова, Борис Бабаев, Моше Бабаев и другие. Раббай Барух Бабаев и Ашер Вакнин провели содержательные уроки Торы. Была организована продажа хамец прихожан синагоги. В праздничные дни проводились ежедневно два, три миньяна и уроки Торы.

Завершится празднование Песаха сэудатом “Машиях”, которое проведём на восьмой день праздника в одном из залов Канесои Калон. В праздновании примут участие более 100 человек. Во время проведения сэудат “Машиях” прихожане и активисты нашей синагоги семья Симхаевых про-

ведет годовые поминки своего отца, дедушки и... Палтиэля бен Шифро Симхаева.

Раббай Барух Бабаев в память о поминаемом проведёт урок Торы.

17 апреля вице-президент VHQ раббай Хаим Шварц и раббай Эли Мансур провели лекции на тему: “Подготовка к кошерному песаху”, а также ответили на вопросы участников.

25 апреля провели траурный митинг по случаю смерти Ханы Нисановны Мирзокандовой-Палтиэловой. Вёл митинг мулло Барух Ходжаев.

Руководители и работники Центра и Канесои Калон выражают свои искренние соболезнования её мужу Борису, сестре Нине, детям Пете, Роберту, Маргарите, членам их семей, всем родным и близким.

25 апреля президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов для ознакомления и укрепления связей представителей власти с нашей многотысячной общиной организовал встречу с Daniel Rosenblum, deputy assistant security for Sentral Asia, bureau of south and central

директор музея Арон Арон, президент клуба «Рошной» доктор Роберт Пинхасов, Светлана Левитина president of “Immigrant Women’s Wold” org и другие.

*Добро пожаловать!
Фото автора.*

Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цизиты, тфиллины, мезузы, разные кипы и для бармицва-боя и т.д. Для подробной информации звоните по телефону: **(917) 600-3422**
Борису Бабаеву.
borisbabayev@yahoo.com

КВИНС-БУЛЬВАР

После 10-ти месяцев переговоров сотрудники компании Verizon призвали к всеобщей забастовке, которая затронет не только Квинс, но и обслуживание во всех пяти районах города.

Забастовка началась 13 апреля в 6 часов утра после предоставления уведомления руководством Verizon. Около 40 тысяч работников Verizon, в том числе ремонтников, техников и сотрудников центров обслуживания забастовали в знак протеста против предложения этой популярной телефонной и интернетной компании об увеличении зарплаты на 6,5 процента и при этом полного отказа от оплаты медицинских расходов, расходов по здравоохранению сотрудников, а также о сокращении пенсионных пособий.

Среди пенсионных льгот, которые будут изменены в результате данного предложения компании, как заявил Майкл Чианкарелли, член местного отделения профсоюза No 1106 работников связи Америки газете «Квинс Трибьюн», Verizon хочет, чтобы все работники, вышедшие на пенсию, платили определённый процент от их медицинских расходов до достижения возраста 65, когда начинается работа Medicare. Это будет относиться ко всем работникам, вышедшим на пенсию несколько лет назад и которые ещё не достигли возраста 65 лет, и которые теперь должны будут оплачивать дополнительный счет за медицинские услуги. По словам Чианкарелли, те кто вышел на пенсию до 2012 года, не платят за свои медицинские расходы.

Чианкарелли также указал, что Verizon добивается более свободных ограничений на разрешение перевода людей по усмотрению компании. В настоящее время Verizon может перевести любого работника в другое место в

РАБОТНИКИ КОМПАНИИ VERIZON БАСТУЮТ В ОТВЕТ НА ПРОВАЛ ПЕРЕГОВОРОВ

пределах стране на срок до одного года, прежде чем он должен вернуться на своё прежнее место работы, или до двух лет при работе над специальным проектом. Verizon хочет изменить этот порядок.

«Если вас переводят из Саутгемптона в Манхэттен или куда-то ещё, время, затрачиваемое на проезд на работу и обратно, увеличивается непомерно», – сказал он. – Они просто не верят, что полтора часа в оба конца на работу и обратно, это слишком длительная поездка».

Наконец, в рамках переговоров, Verizon хочет заморозить пенсии после 30 лет работы сотрудников.

Уже не в первый раз сотрудники Verizon выходят на забастовку. Последний раз сотрудники бастовали в течение почти двух недель в 2011 году по тем же причинам, а также в знак протеста против меньшего количества дней отпуска по болезни и права на аутсорсинг большего количества рабочих мест.

«Это компания, доход которой за последние четыре месяца составил \$1,8 млрд в месяц», – сказал Чианкарелли. – Это не какая-нибудь компания, не имеющая денег. А мы – не профсоюз, который говорит нам нужно миллион долларов в неделю. Мы добиваемся справедливого контракта. Мы добиваемся справедливого повышения заработной платы, мы хотим придерживаться тех льгот на здравоохранение, которые приносят пользу, но, кажется, это недостаточно хорошо для них. Это строго корпоративная жадность».

Директор по коммуникациям Verizon FiOS Пол Сапиенца сказал газете «Квинс Трибьюн», что «средний работник получает чуть более \$70 000», не считая пенсий, пособий по болезни и платы за сверхурочную работу.

«Я проработал там 37 с половиной лет, – сказал Сапиенца. – Я один из многих людей, которые помогли сделать эту компанию прибыльной. [...] А сейчас за столом переговоров решается, что в качестве награды за мой вклад в эту компанию, они хотят заморозить мою пенсию».

Он отметил, что сотрудникам, которые будут иметь право на пенсию в ближайшие годы, придётся заморозить свою пенсию в настоящее время, в результате чего они будут получать меньше центов на доллар по отношению к их общей пенсии, чем они получали бы, если бы их пенсия продолжала накапливаться. Это, в свою очередь, сократило размер их вклада в план 401К.

«Это просто возмутительно», – сказал он. – Зарплата генерального директора этой компании более чем в 200 раз выше заработка среднего рабочего».

Для того, чтобы компенсировать потерю работников, компания Verizon начала привлекать обученных рабочих и менеджеров, не состоящих в профсоюзе, для замены бастующих работников, входящих в профсоюз.

Однако Сапиенца утверждает, что некоторые из профсоюзных рабочих мест в центрах обработки вызовов заполняются путём аутсорсинга за пределами страны.

Он указал, что имеются запи-



Фото Мерика Рубинова

си, доступные представителям центров обработки вызовов, служащие для сравнения продаж их групп с продажами групп в других странах и что эти записи начали показывать доказательства расположения групп сбыта даже на Филиппинах.

«Они лгут, отрицая, что продают те же продукты, что и американские работники», – сказал он «Квинс Трибьюн».

ТРОУН ДАУД,
штатный сотрудник
Queens Tribune
Перевод с английского
Александра Танкелевича

Руководство Общины бухарских евреев США, редакция газеты The Bukharian Times призывают наших читателей поддержать борьбу работников Verizon за справедливые условия труда, оплаты и здравоохранения и против произвола администрации компании.

Телефон Троуна Дауда:
(718) 357-7400, доп. 123,
tdowd@queenspress.com
или tdowd@theloniusly

НОВОСТИ

ПОЛИЦЕЙСКИЙ СПАС ОТ САМОУБИЙСТВА



В Нью-Джерси сотрудник полиции остановил человека от попытки самоубийства. Драматическое видео, снятое в этот момент, когда полицейский кинулся к мужчине, уже распространилось по Интернету.

Сержант полиции Ривердейла Грег Богерт (Greg Bogert) ответил на сообщения о человеке, собирающемся прыгнуть с моста на шоссе 287. Он прибыл на место происшествия и обнаружил, что мужчина находится в нестабильном эмоциональном

состоянии и плачет, направляясь к краю моста.

«На половине пути к нему я получил множество звонков о том, что мужчина начал активно сводить счеты с жизнью. Я подъехал и начал не спеша открывать дверь автомобиля. Окно было открыто, и я попытался поговорить с ним, потому что не хотел, чтобы он запаниковал и сбежал», – сказал Богерт. Однако когда полицейский попросил подойти к нему, мужчина бросился к краю моста с целью прыгнуть с него.

К счастью, страж порядка достаточно быстро бежит, и он смог вовремя догнать самоубийцу. Также ему удалось успокоить мужчину, а затем доставить в больницу для лечения. «У вас нет времени, чтобы думать. Все случается так быстро, что нужно реагировать», – сказал Богерт.

В БРОНСКЕ АРЕСТОВАЛИ 100 ЧЛЕНОВ БАНДЫ – КРУПНЕЙШИЙ АРЕСТ В РАЙОНЕ

В Бронксе в среду утром состоялся самый крупный арест в истории района. Было арестовано 100 членов одной бандитской группировки, сообщают местные власти.

Сообщается, что полицейский рейд охватил десятки мест,

включая и Eastchester Gardens. Шестидесяти из 100 будут предъявлены уголовные обвинения за тяжкие преступления – по меньшей мере по 7 убийствам.

«Арестованы члены главной бандитской группировки Бронк-

са. Документы, собранные по их делам, весьма серьезные», – заявили представители департамента полиции.

Все арестованные бандиты доставлены в 43 и 50 участки. Сейчас правоохранители ведут допросы.

РЕБЕНОК НА ЗАДНЕМ СИДЕНИИ АВТО ЗАСТРЕЛИЛ ВОДИТЕЛЯ

Двадцатилетняя женщина из Милуоки была застрелена, когда вела свою машину. В нее выстрелил ребенок, сидевший на заднем сидении.

Американка ехала по шоссе 175, когда ребенок позади нашел

пистолет и начал играть им. В результате водитель получила пулю в спину. Ей удалось остановить машину, и после этого она умерла. Медики, прибывшие по вызову очевидцев, пытались реанимировать ее, но безуспешно. Возраст и пол ребенка не

разглашаются. Также неизвестно, кем приходится ребенок погибшей, и сидел ли он в автокресле. Также пока неясно где и как малыш нашел оружие в машине.

Сообщается, что погибшая – Патрис Прайс (Patrice Price), мать троих детей. Машина принадлежит ее другу. Парень работает охранником и, скорее всего, он забыл свое оружие в автомобиле.

ЕЩЕ НЕ МЕМУАРЫ



**Бася
МАЛАЕВА,
Вена**

*Нас разлучившая весна,
приходит ежегодно в гости
и каплями прощенья просит
в том неповинного дождя...
Не потому ли, год от года,
всё больше гложет непогода?..*

Весной у меня всегда томится душа — в предвестье годовщины того майского дня 2008 года, когда брата не стало!

В юности я даже вообразить себе не могла, что когда-нибудь его не окажется рядом. Но позади уже восемь мучительных лет разлуки! Огромное чувство ответственности перед Его Памятью, и прежде всего — наша Любовь, обязывают меня сегодня, не стыдясь неумения, правдиво и просто рассказать всё, что выпало на мою долю слышать, видеть и ощущать, находясь рядом с любимым человеком в самые трудные минуты его жизни...

*Я не умолкла — я притихла,
Я потеряла голос свой.
И оттого слагает рифму,
На сердце спрятанная боль...*

Из дневника воспоминаний...

«ПОСЛЕДНЯЯ ПЕСНЯ»
24 апреля, 2008 год. Госпиталь.
Палата 619. Нью-Йорк.

Эти строки я пишу, сидя у кровати моего, измученного болью и болезнью, брата.

Глубоко погружившись в запрятанный от нас мир переживаний, страха и ожиданий, лежит он без лишних эмоций, и только глубокие вздохи, вырвавшиеся из глубины души, показывают, насколько терпеливо и доверчиво ждёт он улучшения.

Совесть мучает меня. Я лгу, а он верит. Верит, как наивный младенец, что будет лучше, что, вот-вот помогут — и мы поедем на премьеру его спектакля в Израиль. И только вдруг в чём-то усомнившись, спросит, включая все свои силы и возможность понять чужой язык:

— О чём они говорят?

Я плачу... Мучительно больно видеть, как жизнь самого дорогого мне человека просачивается сквозь пальцы. У него держится температура, несмотря на сильные антибиотики, полная интоксикация организма и этот проклятый рак — разве это не ад!?

Сказывается физическая и моральная нагрузка. Мой уставший мозг упорно повторяет фразу, сказанную гастроэнтерологом Бродским: «Не больше трёх дней... Не больше трёх дней...», и я с тревогой прислушиваюсь к его дыханию бессонными ночами. На душе было немного спокойнее, когда он похрапывал, но при каждом затишье, я со страхом срывала повязку, с припухших от пролитых слёз глаз, чтобы убедиться, что его грудь вздымается.

Весна была в полном разгаре.

За окном цвела яблоня, белоснежные цветки которой особо выделялись среди других деревьев. Всё вокруг наполнялось красками, звуками, запахами. В палате,

“КОЛЫБЕЛЬНАЯ” ДЛЯ БРАТА

на тумбочке возле окна, стояла ваза с огромным букетом душистой сирени, подаренной брату накануне кем-то из многочисленных посетителей.

«Как посмела, столь предательски нарядной быть природа, когда ты, тот, который её так любил, не можешь созерцать её красоты!?»

Я смотрю на экран монитора. Параметры, на удивление, в норме.

«Боже, спаси моего брата!!!» — молю я Б-га, надеясь на чудо. Но чуда не происходит.

— Илюшенька, посмотри, кто к нам пришёл? — воскликнула я, услышав знакомые голоса за занавеской, отгораживающей твою кровать от соседа по палате.

В палату вошли Борис Кандов, Рафик Некталов и Тавриз Аронова.

Передав мне корзину с фруктами, они присели, стараясь не нарушать твоего покоя.

Кандов скажет, взяв тебя за руку:

— Я очень сожалею, что Вы болеете, Ильяс! Как вы себя чувствуете?

— Хотелось бы лучше...

— Знаете, а я был в Ташкенте. Там все говорят про «Золотой Ильяс». А в Бухаре и Самарканде просто с ума сходят от Ваших песен, — стараясь приподнять твоё настроение, продолжит Рафик Некталов.

— А вы что пишете? — переключился он на меня, заметив, что я сижу за компьютером.

— Я секретарь — разве вы не знали, Рафик? И моя обязанность — фиксировать всё и вся, — сквозь напряжённую улыбку, отвечаю я.

— Хез бачим, дар пеши мехмоно якой биёр (Встань, душа моя, организуй чай гостям), — прозвучит слабый голос Илюшеньки.

Мою прить остановил Борис Кандов, взглядом показывая, что время не для чаепития.

— Однажды, когда я был у вас дома, Илюша, на мой вопрос Басеньке, мол, для кого вы пишете, она ответила — для себя, — скажет Рафик, а затем продолжит, обращаясь непосредственно ко мне: — Не пойму, а почему вы не переедете в Нью-Йорк? Брат вас так боготворит! Однажды, он мне даже признался, что вы для него как родная мама! Мило, не правда ли? Вы не находите?..

— Я его тоже очень люблю! — признаюсь я.

Отложив компьютер в сторону, я нежно-нежно поцелую тебя в щёку:

— Правда, дорогой?

— Обществу очень не хватает Вас, Поэт! — с особым состраданием в голосе скажет Тавриз Аронова. — Все ждут, и желают Вам скорейшего выздоровления.

В этот момент в палату вошла доктор-инфектолог. Она была родом из Индии. Ты пел ей индийские песни, когда чувствовал себя лучше, и она, глубоко впечатлённая тем, что человек другой нации великолепно владеет классическим стилем индийской «Раги», с особым восхищением будет рассказывать мне об этом.

Чтобы как-то расслабить общее напряжение, я попрошу её спеть с тобой дуэтом.

— Я уже не смогу, — ответишь ты вежливым тоном и, словно оправдыва-



**Портрет Ильяса Маллаева
работы Шломы Устониязова**

ясь, добавишь: — Извините меня, пожалуйста!

Твоя врождённая деликатность лезвием полоснёт меня по сердцу!

Ты ли это был, всеми признанный и любимый Ильяс Маллаев, покоривший, некогда, самого Раджа Капура виртуозной игрой на таре и исполнением индийских песен двумя голосами?!

— Тогда спойте Вы, — с «комом» в горле попрошу я врача, — ну, хотя бы что-нибудь, а мы послушаем...

Было видно, что она смутилась, но, осознав, насколько важно её согласие в данной ситуации, решила спеть.

Ты сконцентрировался. Мои попытки запечатлеть всё на телефоне были напрасными — у меня тряслись руки...

— Как жаль, что я не взял камеру, — с сожалением отметит Некталов.

Песня напоминала колыбельную, которая своей удивительной гармонией и успокаивающим воздействием, отключила нас от действительности и при помощи особой магии голоса возвратила в детство. В самой мелодии было столько души, нежности, участия и материнской ласки, что воображение позволило нам ощутить её тёплые объятия — в них было надёжно, уютно, комфортно и все проблемы решались сами собой... Слова, значение которых мы не понимали, ложились на душу волшебным бальзамом, удивительным свойством которого было затягивать раны и, тем самым — совсем на короткое время — облегчать страдания...

— Спасибо, my dear! — поблагодаришь ты, аплодируя обессиленными руками, когда песня закончится.

Я обниму и поцелую врача за поддержку.

«I still have never been so nervous, before!» («Я никогда раньше так не волновалась!») — скажет она со слезами на глазах, крепко сжимая мои руки, чтобы остановить поток моих слёз...

**Укройте радугой цветом! -
Волшебным покрывалом детства,
Чтоб там —
в стране беспечных снов,
в объятиях мамочки согреться.**

Из дневника воспоминаний...

«ТЫ ОСИЛИШЬ, СЫНОК!»
1957 год. Ташкент.

Тебе всего 21. Ты на пике своей популярности.

Вместе с Сироджем Аминовым, известным певцом и близким другом, вы едете на свадьбу. Вдруг шофёр грузовой машины, в кузове которой вы сидели, резко затормозил: спустила шина.

Степь, ночь, тишина... Надо было срочно что-то придумать. Время поджимало, люди ждали, но шофёр никуда не торопился. Он знал, что домкрат, который валялся где-то в кузове, был непригодным.

Очень ответственный по натуре, ты стараешься скорее найти выход из создавшейся ситуации. Под имеющийся в наличии домкрат, вы подкладываете доски и, засучив рукава, ты лезешь под машину.

Раскрученное колесо оказалось слишком тяжёлым. Сиродж подбегает, чтобы помочь тебе откатить его в сторону, и совершенно случайно спотыкается. В одно мгновение машина срывается с домкрата и падает!

«Ма-моч-ка!!!», — раздаётся крик в степи и, эхом растворяется в облаках.

Мне было всего 5 лет, но я до сих пор отчётливо помню, как ты вошёл в комнату, держа руку за спиной. Ты не хотел делать маме больно, но глаза... В них была обида, страх, боль, крик, и до самых краёв они были наполнены слезами.

«Боже! Что-то ужасное?! Что же могло произойти? Мой Илюшенька был всегда весёлым и жизнерадостным, почему мой мальчик плачет?» Мне казалось, что мама мыслит вслух. Она бросилась к тебе, обхватила тебя за голову и прижала к груди.

Всё ещё пытаюсь улыбаться, ты показал ей перевязанную руку, с трудом сдерживая эмоции. Пауза... Твоё тело судорожно содрогалось, и откуда-то из глубины донёсся приглушённый стон, переходящий в совершенно дикий, душераздирающий крик!

Обхватывая подол мамы, ты опустил перед ней на колени и горько-горько заплакал.

— Онажон! Ма-моч-ка! Я погиб... Я потерял всё... у меня теперь нет пальца! Как я буду играть на таре, ма-ма-а-а!!!

Мама в отчаянии запрокинула голову назад.

— О, худо-о-о-о-о!.. — вырвалось у неё из груди.

Я, до конца не поняв всей ситуации, тоже стала громко плакать. Мне было страшно: ведь тогда впервые в моей жизни я увидела твои слёзы...

— Не волнуйся, мой мальчик, мы обязательно что-нибудь придумаем, — дрожал голос мамы, она и сама вся тряслась, — придумаем обязательно... конечно же... а как же иначе?! Да, да, обязательно...

Бледная, с потухшим взглядом, она гладила твои кудрявые волосы.

— Что ты можешь придумать, когда жизнь для меня теперь не имеет смысла, я не хочу жить — зачем она мне без музыки... з а ч е м?!

Мама тоже опустилась на колени. Теперь вы стояли на коленях друг перед другом.

Она нежно обхватила твою голову и вдруг стала «лихорадочно» целовать твой лоб, твои волосы, руки, щёки...

— Что ты!? Что ты, родной мой, глупенький... не говори так, не гневи Б-га! Он обязательно поможет тебе.

Он ведь уже помог — спас тебя... ты не погиб! Он вернул тебя мне, понимаешь! Он не мог лишиться меня единственной радости на свете!

Так мама успокаивала тебя, не сдерживая слёз отчаяния и невыносимой горечи.

Она ещё долго будет прятать твой инструмент, чтобы не слышать твои рыдания и не терять душу сына.

Но однажды вечером, мама сама протянет тебе тар, и скажет:

«Будь сильным по жизни, сынок! Посмотри на мои руки. Поранив правую огромной занозой, я научилась работать, шить и писать левой. Не забывай, что ты — мой сын! И, если осилила я, значит, осилишь и ты!».

...Прижимая медиатор между большим и, оставшейся культёй правого указательного пальца, ты заново учишься играть...

Пройдёт время... Virtuозностью своей игры на таре, ты будешь удивлять мир, знатоков и именитых таристов Азербайджана. Твою игру признает сам Сейранов, а знаменитый индийский режиссёр и киноактёр, Радж Капур, услышав в исполнении «чужеземца» Ильяса Маллаева «Рагу», классику индийской музыки, на азербайджанском инструменте — таре, лично привезёт и подарит тебе индийский инструмент — ситар.

Но, всё это будет позже...

«Боец по жизни»,

сердце плачет...

Как пережить мне неудачу?

И как не выдать боль души,

«смерть победивший», подкажи!

Как жить, коль помыслы чисты,

Не расплескать стакан воды,

не удержав судьбы в руке,

и не солгав самой себе?

Мне, что не понята без фальши,

как, подкажи, средь лжи жить дальше?

Не отвечай, коль не уверен,

коль дружбу сорой не проверил,

И сам — душою на распутье,

И тяжелее капли ртуть

слеза от горечи потерь,

И, коль - в разгар весны метель

тебя застала в чистом поле...

И ты, как я, «освистан» в роли «бойца по жизни»,

и к р и ч и ш ь!!

Но, не от боли... не от боли...

Из дневника воспоминаний...

**«Я ЖЕЛАЮ ТЕБЕ СЧАСТЬЯ,
ДОЧЕНЬКА!»**

28 апреля, 2008 года.

Палата 634 госпиталя в Нью-Йорке

— Илюшенька, а знаешь, какой сегодня день? — спрошу я, прервав твоё затянувшееся молчание.

— День рождения Виолы - дочери моей, — ответишь ты, почти не задумываясь, как будто ожидая этого вопроса.

Позже я пойму причину твоей моментальной реакции — наверняка ты думал о ней!

— Хотел бы ты поздравить её по телефону?

— Да! Набери цифру «5».

Набирая номер, я заметила твоё старание выглядеть торжественным. У меня нахлынули слёзы и я повернулась, делая вид, что наливаю чай...

—Алло, Виола? Привет! С тобой будет говорить папа...

Я приложила телефон к твоему уху, но ты дал мне понять, что хочешь говорить сам.

—Я желаю тебе счастья, доченька! - скажешь ты тихо, сделав особый акцент на слове «доченька».

— Ой, спасибо, папочка! Как ты..?

— Береги детей!!! ...

Продолжив твои пожелания любви, тепла, благополучия и всего самого доброго, я присяду подле тебя и возьму тебя за руку.

Ты молчишь. Движущиеся складки на лбу выдают интенсивность твоих мыслей

— Какая у тебя взрослая дочь, Илюшенька! — прерву паузу я, — Двадцать восемь лет, какой чудесный возраст!

Но ты как будто бы и не реагируешь на мои слова?..

Глубоко вздохнув, ты скажешь вдруг, прояснив причину своего молчания:

—Наргизе и Радику я посвятил стихи, а ей, к сожалению, не успел. Подумает, что обделил своим вниманием.

— Но это ведь не проблема, — легко подхватила я, — давай напишем сейчас. У меня вот и ручка есть.

Я в спешке выудила чёрный карандаш для подводки глаз из своей сумки.

— О чём ты! У меня же совсем нет сил.

— Так я тебе помогу. Ну, как бы ты написал, какие слова, скажи, и мы соберём их в рифму. Вот например: «ночь — дочь», «творю — люблю», — провоцировала я тебя, с целью отвлечь от душевных страданий.

По твоему взгляду я пойму, насколько глупы мои рассуждения.

— Стихи — это не только правильное совпадение окончаний слов.

В них должна быть вложена душа, лишь тогда слово приобретает силу.

— Но, позволь, есть же среди слов и такие, которые сами по себе сильны, — старалась оправдаться я.

— Есть, ты права! Для слова «война», к примеру, души не надо, а вот для выражения чувств, она необходима.

— Ты хочешь сказать, что можно «оживить» слово?

— И... это тоже! Сравни: «бачим» и «фарзандакам».

В каком слове больше души?

—«Фарзандакам», — отвечу я, не раздумывая.

— Бараккало! (Молодец!)

Царапая чёрным карандашом для глаз, который так и остался в моей руке, я конспектировала на своих джинсах данный мне урок.

Когда ты заснёшь, я включу компьютер, и на одном дыхании рискну написать следующее:

Полпальца нет, ... указывать не стану.

Ночей не сплю в надежде, что взойдёт

души твоей росток — он мною был посажен.

Луч, гаснущий во мне, пусть до тебя дойдёт.

Иссякли силы, тело стало непослушным.

Сказал и сделал много, хотелось бы ещё.

Весенний воздух оказался слишком душным...

Поймёшь ли, дочь моя?.. - Уверен, что поймёшь.

Мне прибегнуть к помощи негоже.

Останусь в памяти я другом и отцом.

Ты - мать, и помни — быть ею очень сложно.

Полёт немислим, коль ты с одним крылом.

Осталось жить совсем недолго, знаю...

Я смерти не боюсь, лишь гложет мысль о том,

Что не увижу никогда твоих проказниц,

Весны тепло и солнце за окном.

Ключ подобрать к твоей душе старался

Но жизни срок, увы, уже истёк.

Я каждой клеточкой своей в тебе остался,

Пусть от невзгод хранит тебя Господь!

Теперь издалека все мысли о тебе,

Проститься нам настало, видно, время.

Коль будет трудно, вспомни обо мне -

И тут же со щитом, с мечом явлюсь я



Partners in Care®
Private, professional home care

PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим
в профсоюз 1199

Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы — по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает — профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобном расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки. Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs — ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтверждённого 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 am до 4 pm по адресу:

1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж.

(212) 609-7767 - Лариса

На следующий день я прочту тебе первые три куплета стихотворения, выдав их, как результат урока, который ты мне преподавал. Ты посмотришь на меня и ласково скажешь:

«Калама ба дастат гир, жони акеш!» («Возьми перо в руки, «душа моя»...»

Это была моя первая попытка сложить стих. Мне не хотелось, чтобы ты ушёл с чувством неисполненного долга, родимый!

Не надо слов!

Они не помогают.

Я не люблю,

когда в них нет души.

Неискренность в словах меня пугает.

И ты, коль друг, сказать их не спеши.

Не прячь глаза фальшиво сострадая,

Взгляни в мои, и убедись — не лгу.

Сгубить способна даже запятая,

вменяя беспринципностью вину!

Стекло я за прозрачность уважаю,

хоть и хранить приходится в нём яд.

Но, цвет вина от желчи отличая,

не разберу - кто друг мне, а кто - враг?

Не подвергая речь иных сомнению,

мирилась с тем, что слушала их бред.

Пришёл предел и моему терпению!

Поймёшь ли ты, недуга в чём секрет?

Если бы меня сейчас спросили: «Чего ты хочешь больше всего на свете?»

Я бы ответила: «Верните тех, кого забрали небеса».

Как много их теперь на звёздном небе,

Мерцающих в безмолвии ночном...

Та вечность, запорошенная снегом,

Манит своим загадочным теплом.

Когда-нибудь, возможно, по соседству,

зажгусь и я, закончив путь земной...

Прольёт свой свет израненное сердце,

Скрывавшее от всех тоску и боль...

Продолжение следует

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?

* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?

* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству

* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лицензии)

* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах

* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374

ПОЗИЦИЯ

Как сообщил британский журнал Jewish Chronicle в минувшую пятницу, впервые в истории престижного французского университета студентка была исключена из него ... за антисемитизм.

Парижский институт изучения политики, известный как Science Po, был создан в 1972 г. и является одним из самых престижных вузов французской столицы.

Студентку, на которую свалилась такая неожиданная и сомнительная слава, зовут Амира Джумаа. Ей 20 лет, она не иммигрантка, а гражданка Кувейта, и приехала в Париж учиться.

В ходе дебатов в Интернете с израильским студентом Джумаа написала: «Вы не принадлежите ни к какому месту в мире — и именно поэтому вы подонки, крысы, отбросы общества, и поэтому вас дискриминируют везде, где бы ни были. Не обвиняйте в этом бедных палестинцев».

В ответ на обвинение в расизме Джумаа назвала израильского студента «дисперсной крысой» и добавила: «Я не иммигрантка во Франции. Я из Кувейта, и моя страна может купить и тебя, и твоих родителей, и отправить вас в печи».

После того, как в октябре ее переписку опубликовал блог TheIngloriousBasterds, отслеживающий проявления антисемитизма, Джумаа была сначала официально отстранена от занятий в университете. Помимо этого, она была также уволена с работы в посольстве Франции в Нью-Йорке, где была стажером.

В декабре дисциплинарный комитет профессоров и студентов Science Po принял решение об исключении кувейтской антисемитки из университета, но

“МЫ КУПИМ ВАС И ОТПРАВИМ В ПЕЧИ”

это не было широко опубликовано. Единственное сообщение об этом появилось на университетской доске объявлений. Однако журналисты французской газеты Nouvel Observateur обнаружили это объявление и на прошлой неделе растиражировали историю в своей газете.

Решение об исключении явилось, конечно, некой аберрацией на фоне происходящего не только во Франции, но и даже в самом Science Po, где советником по науке является ни кто иной, как Рони Брауман — антисемит еврейского происхождения и даже рожденный в Израиле. (Судя по всему, духовная

Амира Джумаа.
Фото: facebook



Рони Брауман пользуется большим авторитетом. Поэтому его недавнее высказывание с требованием к евреям Франции не носить традиционный еврейский головной убор (кипу), так как это признак не только принадлежности к расистской религии, но и признак поддержки «оккупационной политики Тель-Авива», имело большой резонанс.



Интернет-переписка
Джумаа с израильтянином

родня бывшего спикера Кнессета Аврума Бурга, который теперь тоже обретается где-то во Франции, правда, имени большого себе пока не сделал). В отличие от него, основатель и одно время руководитель международной гуманитарной организации «Врачи без границ»

Следует ли удивляться, что студентка университета, где такие рони брауманы задают тон «научной дискуссии», воспринимает антисемитизм как норму и выступает соответственно?

Пострадала Джумаа не столько за антисемитизм, сколько за неумение формули-

ровать свои мысли в политкорректной форме. В современной Европе пока еще не стало политкорректным обсуждать «окончательное решение» еврейского вопроса по методике Гитлера.

Правда, ситуация в Европе быстро меняется, и кто знает, может, кувейтская гостья еще дожидется того, что руководство Science Po принесет ей свои извинения и пригласит вернуться и продолжить учебу... Изменение ситуации во Франции мы в Израиле мы видим по росту алии из этой третьей по размеру еврейской общины мира: в 2012 г., когда община выходцев из Франции насчитывала в Израиле уже 200 000 человек, в нашу страну переселилось — 2,650 французских евреев; в 2013 их было уже около 6,000 — впервые в истории Израиля самое высокое число репатриантов прибыло из Франции. Это более чем вдвое превышает показатель предыдущего года. В 2014 г. число репатриантов из Франции составило уже 7,238. Данные за 2015 г. еще не обнародованы, но нет сомнений в том, что этот год стал снова рекордным.

Евреи Франции явно не готовы дожидаться того момента, когда политику их страны станут определять Амира Джумаа, Рони Брауман и их единомышленники.

Впрочем, к тому времени Рони Брауман тоже будет, скорее всего, отстранен от занимаемой должности в связи с «неправильным» происхождением...

Элеонора ШИФРИН,
Иерусалим

Уроженка Фархорского района Хатлонской области 30-летняя Нигина Намозовна Махмадалиева 21 апреля в 18 часов 50 минут на столичной улице Нетьмата Карабаева облила себя бензином и подожгла.

Как сообщает пресс-центр МВД Таджикистана, причиной

ЖЕНЩИНА ПОДОЖГЛА СЕБЯ В ЦЕНТРЕ ДУШАНБЕ

поджога стала ссора на почве ревности, возникшая между молодой женщиной и ее сожителем - 38-летним жителем Душанбе Мансуром



Сафарзода.

Молодая женщина совершила попытку суицида возле учреждения, в котором работал ее сожитель.

Подросевшим на место сотрудникам милиции при помощи граждан удалось потушить огонь и спасти женщину.

Н. Махмадалиева с ожогами различной степени госпитализирована, врачи констатируют, что ее жизнь вне опасности.

BUKHARIAN TIMES

www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary Publisher
DAVID S. AMINOV

Honorary Editor

BORIS I. PINKHASOV

Editors:

YURIY TSYRIN
ASHER TOKOV
Editorial Committee:

ARON ARONOV
TAVRIZ ARONOVA
RENA ARABOVA
VLADIMIR A. AULOV
BORIS BABAYEV
MARKIEL DANIEL
SVETLANA ISKHAKOVA
BORIS KATAEV
BORIS NEKTALOV
MIKHAIL SHIMONOV
IMANUEL RYBAKOV
ARKADIY YAKUBOV
MARIA YAKUBOVA

ZOYA YAKUBOVA
BELLA ZELKIN
Design Vitaliy PLOTKIN
Web, IT support
Alex M.-BARKHUDAR
Photographers:
Grigoriy Kaikov
Merik Rubinov
ADVERTISING DIRECTOR
MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,
Room 111, Forest Hills,
New York 11375
Tel: 718-261-1595, 261-2315
Fax: 718-261-1564
E-mail address:
2612315@gmail.com
BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы

НОВОСТИ

КАРИМОВ И ПУТИН ПОГОВОРИЛИ ОТКРОВЕННО

Лидеры Узбекистана и РФ обсудили поставки сельхозпродукции, ситуацию в Афганистане, деятельность ШОС и другие вопросы.

Президент Узбекистана Ислам Каримов и Президент России Владимир Путин на переговорах в Кремле 26 апреля обсудили широкий круг вопросов, касающихся сотрудничества в политической, экономической, военно-технической, культурно-гуманитарной и других сферах. Лидеры двух стран также обменялись мнениями по актуальным вопросам регионального и международного характера, в частности, по проблеме Афганистана, противодействия терроризму, экстремизму, наркотрафику и организованной преступности, сообщило УЗА.

В заявлении журналистам по итогам переговоров Ислам Каримов назвал свой

40% по сравнению с 2014 годом. Несмотря на спад в объемах взаимной торговли, ее физические объемы в первом квартале текущего года выросли на 7,9%.

Приоритетной сферой взаимодействия остается топливно-энергетическая сфера. Российские нефтегазовые компании «ЛУКОЙЛ» и «Газпром» активно участвуют в геологоразведке и освоении углеводородных месторождений в Узбекистане.

В ходе переговоров была достигнута договоренность об увеличении объемов и расширении ассортимента экспорта в Россию выращенной и переработанной в Узбекистане плодоовощной продукции. Владимир Путин поблагодарил Ислама Каримова за содействие в увеличении поставок сельхозпродукции. Общая поставка выросла на 10%, по некоторым овощам — до 10



официальный визит в Москву «востребованным продолжением двустороннего и многостороннего сотрудничества», а также «возможностью критически оценить реалии и перспективы двусторонних отношений». Разговор с Владимиром Путиным он назвал очень откровенным.

Президент РФ подчеркнул, что Узбекистан является стратегическим партнером и надежным союзником России. «Наше сотрудничество стремится упрочить эти отношения дружбы и взаимной поддержки», — сказал он.

Особое внимание президенты уделили работе в рамках председательства Узбекистана в Шанхайской организации сотрудничества. Были отмечены усилия Узбекистана по активизации деятельности ШОС, развитию регионального сотрудничества, укреплению мира и безопасности. Владимир Путин подчеркнул, что Россия поддерживает новые инициативы Узбекистана, которые планируется обсудить на июньском саммите ШОС в Ташкенте, в том числе по борьбе с наркомафией, экстремизмом и трансграничной организованной преступностью.

Каримов и Путин высоко оценили уровень экономических отношений двух стран. Россия занимает второе место среди внешнеторговых партнеров Узбекистана, занимая долю в более 17% во внешней торговле республики. Узбекистан экспортирует в Россию транспортные средства, хлопковое волокно, трикотаж, фрукты и овощи, черные и цветные металлы, услуги. Россия поставляет в Узбекистан транспортные средства, товары химической и целлюлозно-бумажной промышленности, продукты питания.

В Узбекистане действует более 900 совместных с российскими партнерами предприятий, открыты представительства 85 компаний России. За последние несколько лет инвестиции России в экономику Узбекистана составили более 6 млрд долларов. В прошлом году данный показатель составил 1,2 млрд долларов, увеличившись на

раз, по винограду — в 20 раз, по цитрусовым — в 54 раза, отметил Президент РФ.

«Узбекистан на 2016 год намеревается увеличить производство овощей и фруктов до 4,5 миллиона тонн. И мы в состоянии не только обеспечить Россию по некоторым видам, если это будет в долгосрочном плане реализовано», — отметил Ислам Каримов.

Президенты двух стран обсудили ситуацию в Афганистане, которую Ислам Каримов назвал «вялотекущим противостоянием противоборствующих сторон». При его дальнейшем сохранении есть серьезная и реальная опасность перетекания нестабильности в соседние страны и регионы, подчеркнул он. Президент Узбекистана отметил важность недопущения вовлечения ШОС в военно-политические процессы в Афганистане.

На переговорах также обсуждались расширение связей в транспортной и транзитной сферах, в сферах культуры, науки, образования, спорта и туризма.

По итогам переговоров были подписаны межправительственное соглашение о взаимодействии при осуществлении экспорта продукции военного назначения в третьи страны, а также межправительственная программа сотрудничества в культурно-гуманитарной сфере на 2016-2018 годы.

Кроме того, подписаны Меморандум о взаимопонимании между Министерством спорта РФ и Министерством по делам культуры и спорта Узбекистана о сотрудничестве в области физической культуры и спорта и программа сотрудничества министерств иностранных дел двух стран на 2016-2017 годы.

Ташкентский институт инженеров железнодорожного транспорта и Московский государственный технический университет имени Н. Э. Баумана подписали Соглашение о научном и академическом сотрудничестве.

Gazeta.uz
Foto kremlin.ru

НОВИНКА!

Я УХАЖИВАЮ ЗА СВОИМИ РОДИТЕЛЯМИ И ЗА ЭТО ПОЛУЧАЮ ХОРОШУЮ ЗАРПЛАТУ!

**Хотели бы Вы
заботиться о Ваших
родителях и близких
и при этом получать
зарплату?**



Continental Home Care

рады сообщить вам, что мы
обслуживаем CDPAP пациентов для Медикейд планов.
CDPAP является программой, которая оплачивается Медикейдом и
позволяет пациенту принимать на работу, иметь полный
контроль своего ухода, выбирать и обучать любого
человека, включая членов семьи, таких как:
сыновья, дочери, внуки, зятья, невестки и т.д.



Для данной программы
сертификаты ННА/РСА не требуются.

**Continental Home Care работает практически
со всеми основными Медикейдными планами**

За полной информацией звоните

(718) 880-1696 • (718) 544-448

116 55 Queens Blvd., Suite 224, Forest Hills, NY

СУД ПРИЗНАЛ МЕДЖЛИС КРЫМСКИХ ТАТАР ЭКСТРЕМИСТСКОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ

Верховный суд Крыма признал меджлис крымско-татарского народа экстремистской организацией и запретил его деятельность на территории России.

Таким образом суд удовлетворил иск назначенного Москвой после аннексии полуострова прокурора Крыма Натальи Поклонской, которая в середине апреля вынесла решение о приостановке деятельности меджлиса.

Через несколько дней после этого министерство юстиции России внесло меджлис крымских татар в перечень организаций, закрытых за осуществление экстремистской деятельности.

На заседании суда во вторник Поклонская заявила, что меджлис не является самостоятельной организацией, а его членов и руководителей назвала "марионетками в руках больших западных кукловодов".

Заместитель председателя меджлиса Нариман Джелялов, в свою очередь, отметил, что организация является международной и не может быть запрещена в России.

Он также сообщил, что меджлис не может быть зарегистрирован по российским законам, поскольку ни один местный закон не подходит под эту организацию.

Адвокат меджлиса Джемилев Темишев

назвал решение крымского суда незаконным, добавив, что решение будет обжаловано в Верховном суде России.

Действующему главе меджлиса крым-



ско-татарского народа Рефату Чубарову с 2014 года официально запрещен въезд в Россию, так же как предыдущему председателю и лидеру крымско-татарского национального движения Мустафе Джемилеву.

Оба они сейчас живут в Киеве. Прокуратура Крыма считает их причастными к энергетической блокаде полуострова и возбудила против них несколько уголовных дел.

Как рассказывал в интервью Русской службе Би-би-си Нариман Джелялов, решение суда о запрете меджлиса не станет катастрофой для самой организации, однако негативно повлияет на имидж России.

ZAMON
Нью-Йорк

ДАТА



Михаил
НЕМИРОВСКИЙ

Как сейчас помню... 26 апреля 1986 года – день рождения моего отца. Родители жили в Кишиневе, а я жил и работал на Урале. Утром позвонил отцу, чтобы его поздравить. Не успел произнести первые слова, как отец обрушил на меня новость о чернобыльской трагедии и сказал, что Кишинев и вся Молдавия замерли в ожидании последствий взрыва на 4-м энергоблоке Чернобыльской АЭС...

С тех пор прошло уже 30 лет. Каждый раз 26 апреля мы поздравляем папу с днем рождения и вместе вспоминаем тот уже далекий весенний день – дату самой большой на Земле техногенной радиоактивной катастрофы.

Чернобыль – уже 30 лет мертвый город. В давние времена он был еврейским местечком, знавшим расцвет и погромы, который славился своими муд-



(Слева направо) А. Мелихов, Ф. Гроссман, В. Макей, М. Ковалева, И. Бранован и Андрей Дапкюнас – Постоянный представитель Республики Беларусь в ООН

рыми равнинами, рабочим людом. В советские времена стал городом, где жили работники АЭС. Он был, как все города большой страны, а сегодня при его упоминании всплывают известные нам работы фоторепор-



Владимир Макей

теров, снятые во время ликвидации чернобыльской аварии.

И только один, американский фотхудожник, Филипп Гроссман, создал серию фоторабот, посвященную Чернобылю через 25-30 лет после трагедии. Какой же надо обладать человеческой смелостью, каким быть архимотивированным, чтобы сделать работу, которую он представил в обновленном здании ООН в третий раз?!

Я пришел на эту выставку впервые и был воистину впечатлен увиденным и услышанным. Пришли на открытие сотни людей: дипломаты, журналисты, фотографы, общественные деятели, выходцы с Украины и Белоруссии ученые и т.д. Как оказалось, у Филиппа корни в местечке Ружин (Украина), откуда 100 лет назад в Америку приехали его предки. Я узнал это от исполнительного директора организации «Проект Чернобыль» Николая Щиглика – выходца из того же Ружина... Вот такая связь времен и людей.

- Всего у меня было семь экспедиций, я провёл там, в общем, шестьдесят дней, снял многочасовой видеофильм и двадцать тысяч фотографий, – рассказывает Филипп. – В одну из таких экспедиций я пригласил с собой свою невесту Элизабет, и мы там поженились. Вот фотография!

Эта фотография является

почти единственной, что хранит приятные воспоминания. Остальные – документы трагедии. Нет, не стихийной, а к горькому сожалению, рукотворной.

Все пространство фотографий Чернобыля, это огромное кладбище, – памятник человеческому несовершенству, прямой укор и требование: «Не шутить с природой! Не экспериментировать безоглядно на планете, в доме, в котором мы все живем». Кладбище – как иначе назвать этот опустевший город с многоэтажными новостройками, с тысячами квартир, детскими садами, школами... Вот классная комната. На доске мелом написано: «26 апреля 1986. Тема занятия...» И всё. Осыпавшаяся штукатурка в помещении дворца культуры, из окна которого видны такие же заброшенные качели... Противогаз и детская игрушка... Детский садик, от которого остались только металлические остовы маленьких кроваток...



пианино с разошедшейся декорацией... Всё – прах! Возродится ли когда-нибудь это место? Есть ли надежда?

Кстати, фотовыставка Ф. Гроссмана так и называется «Чернобыль: трагедия, уроки, надежда».

Нынешняя выставка организована Русско-Американским Фондом (президент Марина Ковалева), Миссией Белоруссии при ООН, Фондом «Unite 4 good» (президент А. Мелихов) и организацией «Project Chernobyl» (президент Игорь Бранован). Го-



Хелен Кларк

стями стали представители высших эшелонов власти нескольких стран, дипломаты. Выставку открыл министр иностранных дел Белоруссии Владимир Макей. Он подчеркнул, что эти фотоматериалы, само участие народов мира в спасении людей в одном регионе планеты бесценны. Они оставят в памяти и страдания людей, и героизм ликвидаторов. Не случайно в названии этой экспозиции есть слово «уроки». Именно они должны предотвратить подобные трагедии в будущем.

Об уроках Чернобыля, о героизме людей и важности этой выставки говорила бывшая премьер-министр Новой Зеландии, а ныне высокопоставленный сотрудник ООН Хелен Кларк. Она подчеркнула: «Язык фотографий интернациональный. Он понятен всем людям планеты, и поэтому такая экспозиция не знает границ».

Основатель и президент известной филантропической организации «Unite-4-good» Анатолий (Anthony) Мелихов поделился тревогами и о своей семье, приехавшей в Америку из Белоруссии уже после Чернобыльского взрыва, и о судьбах всего человечества, зависящего и от природных, и от рукотворных стихий.

Основатель проекта «Чернобыль», нью-йоркский врач Игорь Бранован рассказал, что делается для укрепления здоровья участников спасательных работ во время Чернобыльской аварии.

Все выступавшие были единодушны в одном: фотхудожник Филипп Гроссман внес неоценимый вклад в духовную жизнь современного общества, создав и экспонируя выставку фотодокументов Чернобыльской трагедии.

Фото автора



Все, что осталось от музыки...



США ВЫДЕЛЯТ 10 МЛН ДОЛЛАРОВ ЖЕРТВАМ ЧЕРНОБЫЛЯ

Соединенные Штаты обещали выделить 10 миллионов долларов в качестве помощи пострадавшим в результате Чернобыльской аварии.

26 апреля 1986-го года, после взрыва четвертого реактора на Чернобыльской АЭС, были эвакуированы 350 тысяч человек.

Как заявил пресс-секретарь Госдепартамента Джон Кирби, выделенные средства пойдут на «обеспечение безопасности будущих поколений, живущих в пострадавших регионах».

Новые средства выделены в дополнение к более чем 400 миллионам долларов, которые США выделяют в рамках международных усилий по восстановлению окружающей среды на террито-

риях, прилегающих к АЭС, и обеспечению их безопасности.

Около 40 стран внесли свой вклад в осуществление 2,3-миллиардного проекта строительства специального купола над зданием, в котором расположен разрушенный реактор. После того, как купол будет возведен, будет начат демонтаж реактора и работы по удалению лавообразных топливосодержащих масс.

По официальным данным, тридцать лет назад в результате Чернобыльской аварии погиб 31 человек, однако от последствий радиоактивного облучения за прошедшие с тех пор годы скончались еще тысячи людей. Точная статистика смертей и вызванных облучением заболеваний остается предметом острых дискуссий по сей день.

ИНТЕРВЬЮ

- Алимхан, чем вы занимаетесь?

- Каждый человек, придя на этот свет, стремится выбрать достойную профессию и найти своё место в обществе. Сегодня я хочу кратко рассказать вам о нашей семье. Как и любая узбекская семья, наша состоит из простых, но искренних людей. Я родился в семье музыкантов. Отец – Одилжон Исаханов, а мать – Дилором Каюмова. Те, кто слышат эти имена, сразу узнают их, и я всей душой горжусь родителями. Мои родители долгое время служили в филармонии Узбекистана. Среди нашего народа мой отец обрёл славу как музыкант-инструменталист, а мать как певица. Папа в течение долгих лет выпускал

“МИР ИСКУССТВА ПРЕКРАСЕН!”

Рассказывает Алимхан Исаханов



низ, он спас десятки тысяч еврейских беженцев из Восточной Европы.

- Об этом был фильм Шухрата Аббасова «Ты не сирота!»



Алимхан Исаханов

Гафур Исаханов (слева) в фильме «Soy Qushige» 2012



многоквартирном доме, о доброте и уважении, а также муках, перенесённых людьми в годы войны. Сценарий написан Д. Булгаковым, называется «Рассказы дяди Миши», действие которого происходит в Ташкенте в военные годы. Я надеюсь, что нам удастся реализовать наш проект вместе с режиссером Даниэлем Таттом (Daniel Tutt), с которым надеюсь обязательно встретиться в Вашингтоне. По сей день в Ташкенте проживает многочисленная община евреев-ашкенази, которые с гордостью признают Узбекистан своей второй Родиной.

- Успехов!

Игорь БИНЫЯМИНОВ,
специально для
The Bukharian Times

- Там показана любовь к детям. В моем проекте, который я намерен осуществить совместно с американским режиссером, пойдет речь о еврейской семье, которая жила в



Даниэль Татт США

Дилором Каюмова и Одилжон Исаханов 1972 г.



множество молодых учеников-музыкантов – и этим внёс свой вклад в искусство. Он не только заботливый отец, но и отзывчивый учитель. Когда пела моя мама, то сердце замирало. Поклонники песен моей мамы до сих пор с трепетом вспоминают о ней, а её песни продолжают жить в устах народа.

- Что было важным в вашем воспитании?

- Родители, воспитывали нас так, чтобы мы стремились найти своё достойное место в жизни, и поэтому мы стараемся, чтобы родители гордились нами. Из-за того, что я вырос в семье, где веяло искусством, мир музыки и искусства для меня всегда прекрасен! Я в детстве играл на инструменте отца и пел песни своей матери.

- Какое у вас образование?

- Родители дали нам высшее

образование. Я окончил Государственный институт востоковедения города Ташкента. Так как мой интерес к искусству был велик, я основное время проводил в кругу знаменитых людей культуры и искусства.

Мне довелось сотрудничать с такими известными людьми, как Ульмас Оллоберганов, Жахонгир Отажонов, Самир, Акром, группа «Дизайн». С 2005 года до сегодняшнего дня я являюсь администратором группы «Узбегим».

- Мне известно, что ваш сын тоже посвятил себя искусству.

- Гафур Исаханов – актер. Не мне говорить о нем, неловко. Но он сыграл главные роли в фильмах «Новда», «Сой кушиги», «Хакикат куни». Он интересуется не только актёрством, но и исполнением песен. Несмотря на свой молодой возраст, уже добился многих успехов. Я горжусь им и верю, что когда-то он, так же как его бабушка и бабушка, станет любимым актёром и пев-

цом своего народа.

- Какие у вас планы?

- Полагаю, наше искусство настолько богато своей историей, что оно должно быть узнано всемирно. В ближайшее время хочу воплотить в жизнь одну замечательную идею. В 2015 году в Ташкенте я встре-

Б.Кандов и А.Исаханов Ташкент, 2015



тился с Президентом Конгресса Бухарских евреев США и Канады Борисом Эфраимовичем Кандовым, с которым обсудил проект фильма, посвященного теме Холокоста. Во времена Второй мировой войны народ Узбекистана доказал свой гума-

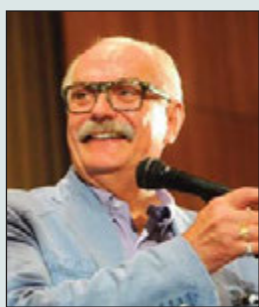


Кадр из фильма «Ты не сирота»

МИХАЛКОВ ХОЧЕТ СНЯТЬ ФИЛЬМ ОБ ОЛИМПИАДЕ В МЮНХЕНЕ 1972 ГОДА

Министр культуры РФ Владимир Мединский рассказал о проекте спортивного триллера про Олимпиаду в Мюнхене 1972 года, которую планирует снять студия «ТРИТЭ» Никиты Михалкова.

«У студии «ТРИТЭ» есть замечательный проект спортивного блокбастера с замахом, на мой взгляд, больше, чем у «Легенды №17». Изначально, как ни



удивительно, замысел фильма шел от министра юстиции Коновалова. Он поделился идеей со мной, я как творческий человек сразу загорелся, стал думать, кто бы мог все реализовать», — сказал Мединский ТАСС, добавив, что предложил этот проект Никите Михалкову.

По его словам, пока студия отказалась от государственных денег, которые имелись в бюджете Фонда кино. «Мол, мы сейчас реализуем крупный проект под названием «Экипаж», и братья сразу за второй с нашей стороны было бы неэтично, — пояснил Мединский. — Я говорил: «Министерство вас поддержит!»

Мне мягко возражали: «Не для того мы деньги берем, чтобы на депозите держать. Вот «Экипаж» выйдет, тогда и подумаем, подавать ли заявку...».

Министр добавил, что это должен быть «головкружительный триллер» вокруг Олимпиады в Мюнхене 1972 года. «Там и финальный матч баскетбольного турнира, когда точный пас Ивана Едешко и бросок Александра Белова за три секунды до sireны перевернули все так, что американцы устроили демарш, отказавшись получать серебряные медали, — рассказал Мединский. — Там и драма с захватом террористами израильской сборной... Не буду пересказывать, чтобы не спойлерить».

«УЗБЕКФИЛЬМ» ВОЗГЛАВИЛ ХИЛОЛ НАСИМОВ

Директором киностудии «Узбекфильм» стал известный сценарист и режиссер Хилол Насимов.

Директором киностудии «Узбекфильм» стал известный сценарист и режиссер Хилол Насимов. Об этом свидетельствует информация на сайте Национального агентства «Узбекино».

Хилол Насимов (1963 года рождения), до этого работавший режиссером-постановщиком «Узбекфильма», является выпускником Ташкентского театрально-художественного института (1985 год). Работать на

киностудии начал в 1987 году ассистентом режиссера.

Является автором сценария, соавтором и режиссером множества фильмов. Среди фильмов, снятых Насимовым в последние годы, можно отметить «Заблудившиеся» (Гумрохлар», 2014 год), «Одноклассники.ru» (2013), «Подлость» («Тубанлик», 2012), «Священный долг» (Мукаддас бурч», 2011), «Обманутая женщина» («Алданган аёл», 2010) и другие. Он также сыграл немало ролей в кино.

С 15 октября прошлого года временно исполняющим обязанности директора «Узбекфильма» был Комилжон Шамсидинов.



МЕДИЦИНА



Рубрику
ведет кандидат
мед. наук
Светлана
ИСКАКОВА

В ЧЁМ ПРИЧИНА ЖЕЛТИЗНЫ ЗУБОВ И КАК С НЕЙ БОРОТЬСЯ?

2. ЕДА И ПИТЬЕ

Пигменты, содержащиеся в некоторых блюдах и напитках, могут проникать через поры эмали в более глубокие ткани наших зубов.

Некоторые из них - такие как кофе или чёрный чай, - хорошо известны, другие - не так хорошо.

Например, по словам доктора Кастро, зелёный чай также содержит пигменты, способные придать зубам желтоватый оттенок, равно как кола и красное вино.

То же относится и к продуктам, содержащим каротин (природный пигмент и антиоксидант), - например, моркови, помидорам или шпинату.

В некоторых местах придать жёлтый оттенок зубам может даже вода, если она содержит слишком большое количество фтора, что может привести к заболеванию флюорозом, характеризующемуся сильной пигментацией зубной эмали.

3. ЛЕКАРСТВА И ПЛОМБЫ

"Некоторые виды антибиотиков, например, тетрациклин, могут вызывать отклонения в ходе формирования зубной ткани, тогда зубы уже появляются с коричневыми вкраплениями", - говорит Кастро.

Другие препараты также могут придать эмали желтоватый оттенок, в том числе, по словам специалистов, и гигиенические ополаскиватели для полости рта.

В составе пломб нередко присутствует серебряная амальгама - по словам Кастро, она также является пигментом, который рано или поздно равномерно распределяется по ткани зуба, изменяя его цвет.

То же происходит при эндодонтическом лечении, когда убивается нерв зуба



- зубная ткань в результате также может потемнеть.

Ещё один вариант - повреждение кровеносных сосудов внутри зуба при различного рода травмах, тогда зуб окрашивается изнутри.

В любом случае, говорит доктор Кастро, сейчас уже разработаны и всё чаще применяются новые стоматологические решения с использованием композитных материалов и смол.

4. СТАРЕНИЕ И НЕДОСТАТОК УХОДА

Ещё один фактор, о котором не стоит забывать, это возраст. По мере нашего старения зубы также начинают желтеть.

"То, что с возрастом зубы приобретают желтый оттенок - естественный процесс, - поясняет Кастро, - поскольку с рождения и до самой смерти мы подвергаем их целому ряду испытаний, которые вызывают в них изменения".

Однако здесь огромное значение имеет то, насколько тщательно мы ухаживаем за полостью рта. Прежде всего - как мы чистим зубы.

"Гигиена полости рта играет важнейшую роль", - подтверждает доктор.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ПОЖЕЛТЕНИЯ?

Мы не можем остановить ход времени, но можем тщательнее чистить зубы и избегать чрезмерного употребления определенных продуктов (и, конечно, не курить).

Однако если вас действительно волнует белизна вашей улыбки, лучше всего обратиться к профессионалам.

"Домашние способы отбеливания зубов действительно оказывают терапевтический эффект, однако не стоит верить телевизионной рекламе, обещающей, что некое чудо-средство сделает вашу улыбку сразу на восемь оттенков белее, - это просто невозможно", - объясняет доктор Кастро.

"Это типичный пример заведомо ложной рекламы", - подчёркивает он.

"Самый лучший способ - пойти к дантисту и вместе с ним обсудить, что можно сделать с точки зрения отбеливания, а главное - как избежать при этом возможных патологий", - продолжает стоматолог.

Доктор Кастро также предостерегает от использования кустарных способов отбеливания, вроде чистки зубов содой с лимоном: "Это кислота, которая просто разъедает эмаль - с таким же успехом можно шлифовать зубы наждачкой".

А как же отбеливающие зубные пасты?

По словам Кастро, это довольно простой трюк: противоположность желтого является фиолетовый, и за счёт проникновения в зубную ткань фиолетовых красящих частиц создаётся обманчивый отбеливающий эффект.

Специалисты также предупреждают о новом феномене, известном как "бланкерексия" - чрезмерная озабоченность белизной зубов.

"Нам всегда хочется большего, и пациенты уже просят о таких оттенках белого, которые не существуют в природе, зубной эмали такого цвета просто не может быть", - говорит Кастро.

"Происходит существенный сдвиг в восприятии: мы забываем, что естественно, а чего можно добиться только искусственным путём", - поясняет он.

Лусия Бласко, BBC Mundo

1. ГЕНЕТИКА

"Цвет зубов у каждого человека свой, - говорит Оскар Кастро Рейно, глава Ассоциации стоматологических колледжей Испании. - У каждого из нас есть ген, который во многом определяет цвет зубов уже при рождении".

По словам доктора Кастро, существует несколько врождённых заболеваний, которые вызывают дефекты эмали или дентина, в результате чего те постепенно приобретают желтоватый или даже темно-коричневый оттенок.

"Этот процесс наследуется от родителей", - говорит врач.

Кроме того, на цвет зубов могут также оказывать влияние нарушения в работе щитовидной железы и секреции тиреоидных гормонов, что может вызывать общее потемнение или пятна на эмали.

ПЕСАХ. МАЦА. ЗДОРОВЬЕ

Представить праздник Песах без блинчиков из мацы просто невозможно. В маце, приготовленной из муки и воды, нет никаких излишеств, но маца и всевозможные традиционные блюда из мацы калорийны (в одной ее пластинке до 160 калорий!) и тяжелы для пищеварения. У многих людей, особенно пожилых и не очень здоровых, легко возникает обезвоживание, запоры, тяжесть и боли в желудке

В Израиле можно найти диетическую мацу, например, из неочищенной муки или из смеси цельной пшеничной муки и цельной ржаной (98 калорий). Есть в продаже и маца из органической цельной спельтовой муки и особая маца из овсяной муки без глютена (108 калорий).

Кроме того, в маце нет ни витаминов, ни минералов, поэтому диетологи рекомендуют всегда есть мацу с сырыми овощами, зелеными салатами, любимыми кисло-молочными продуктами. Желательно, чтобы в числе овощей были и темно-зеленые листовые. Когда на столе много тяжелой пищи, они помогают пищеварению, способствуют выведению токсинов. Сейчас в продаже появилась капуста листовая - кейл, «крув аль» на иврите. Продается она в сети супермаркетов и доступна всем. Полезны также салаты с добавлением яблок и редиски. Детей можно иногда побаловать мацой с шо-



коладной пастой или джемами, которыми изредка можно порадовать детей,

Сейчас стали рекомендовать в качестве кошерной еды к Песаху — крупку киноа. Отварив эту крупку и соединив с яйцами можно формировать шарики, которые затем припускают в бульоне — овощном или курином. Это очень полезное дополнение к традиционным пасхальным блюдам. В Песах многие люди любят крошить мацу в тарелку с бульоном... Диетологи утверждают, что для взрослого человека пол листа мацы на одну тарелку супа — предостаточно.

Любям, страдающим диабетом, врачи, на фоне лекарственной терапии, рекомендуют не допускать радикальных изменений в количестве и составе приемов пищи, внимательно следите за количеством углеводов (маца, картофель, рис, кукуруза, бобовые и фрукты) в блюдах. Из всего разнообразия блюд — выбирать наиболее низкокалорийные, отдавайте предпочтение запечённым, а не жареным блюдам, во время приема пищи пить

ГЕНЕТИКИ: ФРУКТОЗА НЕ ТАК БЕЗВРЕДНА, КАК ПРИНЯТО СЧИТАТЬ

Долгое время считалось, что фруктоза - полезный вариант подсластителя. Но, оказывается, она наносит комплексный удар организму. Как отмечает The Siasat Daily, Университет Калифорнии выяснил, что фруктоза вредит генам. Это выливается в пагубные изменения в мозге, грозя целым набором болезней, начиная с диабета, сердечно-сосудистых недугов и заканчивая болезнью Альцгеймера или синдромом гиперактивности.

Однако докозагексаеновая кислота способна справиться с негативными эффектами фруктозы. Эта кислота приводит в порядок весь геном. Она встречается в мембранах клеток мозга, но не в достаточном количестве. Поэтому кислота должна поступать из рациона. Кислота укрепляет синапсы в мозге (точки соединений нейронов), память и способность к обучению. Докозагексаеновая кислота



содержится в диком лососе, в рыбьем жире, грецких орехах, льняном семени.

Из 900 генов, попавших в поле зрения ученых, два гена оказались подвержены воздействию фруктозы в особенности. Это гены Vgn и Fmod. И они способны вызывать цепную реакцию, в итоге приводя к изменению сотен других генов. Фруктоза удаляет или добавляет биохимическую группу к цитозину - одному из оснований, составляющих ДНК. И подобное изменение способно "включать" и "выключать" гены.

много воды, и в праздничные дни побольше ходить пешком. Это замечательный вид физической нагрузки, который положительно влияет на баланс уровня сахара и сжигание калорий.

Страдающим болезнями желудочно-кишечного тракта лучше есть блюда из

мацы, чем саму мацу. Но, если человек здоров, то ему легко повторить «подвиг» наших предков и прожить праздник на «маце и воде»...

д-р Михаэль САНДЛЕР,
врач-превентолог

ФИНАНСЫ

ЗОЛОТАЯ ПАРОЧКА

По сообщению австрийского Contra Magazin, Россия и Китай, в прошлом году добывшие из земных недр 295 и 490 тонн золота соответственно, планомерно наращивали свои золотые запасы и намерены укрепить сотрудничество в сфере торговли золотом.

Вместе оба государства осуществляют почти четверть мировой золотодобычи, а усилив связь между своими рынками драгметалла, они смогут потеснить Лондон с его "бумажным золотом".

По словам заместителя председателя Центрального банка

России Сергея Швецова, в случае со странами БРИКС речь идет о крупных национальных экономиках с большими запасами золота и внушительными объемами производства и потребления этого драгоценного металла. В Китае торговлю золотом ведёт Шанхай, в России — Москва.

"Наша идея — создать связь между этими площадками с целью интенсификации торговли между нашими рынками", — отметил Сергей Швецов.

Вместе Россия и Китай производят почти четверть мировой золотодобычи, сообщается в статье. Объединившись, они смо-

гут оказывать значительное влияние по крайней мере в том, что касается настоящего золота — в противовес "бумажному золоту" Лондона. Как подчёркивает издание, в конечном счёте значение имеет именно реально наличествующее золото, а не какие-то



обещания на бумаге, особенно когда в действительности запасы настоящего золота не столь велики, как утверждают сертификаты.

Как сообщается в статье, на этой неделе Китай начал осуществлять собственную привязку юаня к золоту. 18 предприятий и банков будут дважды в день устанавливать цену на этот популярный драгметалл. Всё это можно считать прямым выпадом против финансового центра в Лондоне, в особенности если учесть, что до сих пор цены на золото устанавливались только в британской столице.

ЗАПОЛНЯЕМОСТЬ ТУРЕЦКИХ ОТЕЛЕЙ СОКРАТИЛАСЬ В МАРТЕ НА 16,5%

Заполняемость отелей в Турции в марте упала на 16,5% — до 52,5%, сообщает АТОР со ссылкой на данные гостиничной ассоциации Турции (TÜROB).

В Стамбуле показатель сократился более чем на 20% по сравнению с тем же месяцем 2015 года, составив всего 51,9%.

В основном заполняемость отелей Турции упала из-за со-

кращения количества российских, немецких и британских туристов.

Турецкие отельеры снижают стоимость размещения: средняя цена гостиничного номера за ночь в Стамбуле снизилась в марте со €140 до €91,9. Для сравнения: средняя цена за гостиничный номер в Европе за этот же период составила €108,1.

По данным TÜROB, если

раньше стоимость размещения в отелях на побережье была выше, чем у городских отелей, то сегодня эта разница в цене сокращается.

Ранее Министерство туризма Турции продлило период субсидирования международных рейсов в ряд аэропортов страны с апреля-мая до сентября. Более того, немецкому турбизнесу удалось добиться этих выплат и непосредственно туроператорам, а не только перевозчикам. По предварительным данным, спрос на турецкие курорты в Германии упал на 40–45%.

РОСКАЧЕСТВО ПРИЗНАЛО НЕКАЧЕСТВЕННОЙ БОЛЕЕ ПОЛОВИНЫ КРАСНОЙ ИКРЫ В МАГАЗИНАХ

Более половины исследованных Роскачеством российских торговых марок красной икры не соответствуют требованиям по качеству и безопасности. Об этом сообщила журналистам замруководителя Роскачества Елена Саратцева.

В исследовании Роскачества участвовали 23 отечественных образца икры, в том числе икра кижуча, горбуши, нерки, кеты и радужной форели — свыше 90% всех присутствующих на рынке брендов.

«Всего высококачественными были признаны три товара, семь соответствуют требованиям действующих норм, в 13 случаях нашлись разного рода нарушения»,

— сообщает Роскачество.

Высококачественной была признана икра под торговыми марками «Тунайча» (Сахалинская область), «Русское море» (Московская область) и «Обкомовская» (Новосибирская область). Икра под торговыми марками «Русский рыбный мир», «Островная», «Каждый день», «Тунгун», «Путина», «Красное золото», Fine Life была признана соответствующей требованиям качества и безопасности.

Согласно результатам исследования, 12 торговых марок красной икры не соответствуют требованиям единых санитарных правил. Так, в икре марок «Меридиан», «Русское море» (кета), «Пеккони», «Морская планета»,

РИК, АРО, «Сделано в море», «Очень», «Купец», «Тесей», «2 капитана» было обнаружено повышенное содержание бактерий. В образцах икры «Меридиан», «Морская планета», РИК, «Очень», «2 капитана» была обнаружена кишечная палочка, в икре «2 капитана» — также золотистый стафилококк.

Образцы икры под торговыми марками «Купец» и «Тесей» не уложились в действующие нормы СанПиНа по содержанию дрожжей. А в одном из образцов икры с торговой маркой «Русский рыбный мир» эксперты обнаружили мертвую личинку плероцеркоида — это одна из стадий развития ленточных червей.

ВАШИ ПРАВА



Eli
BABAEV,
Esq.

Как мы знаем, к сожалению, автомобильная авария может произойти на любой проезжей части и в любое время, особенно в нынешнюю эпоху, когда водители отвлекаются на «смартфоны», а некоторые садятся за руль, будучи под влиянием наркотиков или алкоголя. Данная статья — это попытка проинформировать читателя о том, что нужно сделать в случае, если человек получил серьезные телесные повреждения, попав в автомобильную аварию.

Если вы или кто-то, кого вы знаете, получил серьезные телесные повреждения в автомобильной аварии, первое, что вы должны сделать — это связаться с полицией (позвоните 9-1-1). Даже если вы не считаете, что полученная травма является серьезной, в случае Вашего обращения в полицию будет

MOTOR VEHICLE ACCIDENTS

составлен полицейский отчет (рапорт), в котором будет содержаться информация об аварии. Этот рапорт в дальнейшем будет иметь решающее значение при подаче заявления в страховую компанию. Полицейский рапорт — это очень важный документ, содержащий соответствующую информацию об аварии. В частности, в полицейском рапорте указываются имена владельцев транспортных средств, попавших в аварию



(зачастую хозяин и водитель транспортного средства — это не одно и то же лицо), и содержится информация, в какой страховой компании зарегистрировано то или иное транспортное средство. Такая информация просто необхо-



дима. Если человек попал в автомобильную аварию на территории штата Нью-Йорк, он или она автоматически имеют право на страховое покрытие медицинского лечения «не по своей вине» ("no-fault" insurance coverage). Данное покрытие предоставляется страховой компанией владельца машины.

Не бойтесь попросить вызвать «скорую помощь» на место аварии или использовать «скорую», если она уже прибыла на место аварии. Как правило, расходы по оплате «скорой» и ви-

зита в больницу покрывается страховкой «не по своей вине», поэтому у Вас не должно возникнуть дополнительных расходов.

Помните, кому и что вы говорите на месте аварии. Ваши слова могут быть вырваны из контекста и использованы потом против Вас в судебном разбирательстве.

Как можно быстрее свяжитесь со знающим адвокатом, который разбирается в делах, связанных с автомобильными авариями, начиная с момента, когда эта авария произошла, и до судебного разбирательства. Для того, чтобы получить страховое покрытие на лечение, существуют специальные документы, которые должны быть заполнены и предоставлены в страховую компанию не позднее определенного срока с момента аварии. Знающий адвокат объяснит Вам все нюансы при предъявлении претензии в страховую компанию для покрытия медицинского лечения. Адвокат также проконсультирует Вас о Ваших правах в отношении подачи претензии в стра-

ховую компанию по поводу полученных Вами телесных повреждений и получения компенсации за перенесенные Вами боль и страдания в связи с полученными в автомобильной аварии серьезными телесными повреждениями.

Eli Babaev, Esq.
Attorney & Counselor at Law

T (718) 997-8100,
(917) 496-2517

F (866) 496-8046

Информация, содержащаяся в данной статье, не является юридическим советом и не рассматривает подробно все необходимые детали в этой весьма сложной отрасли права. Автор статьи является квалифицированным адвокатом, лицензированным в штате Нью-Йорк. Автор участвовал в судебных разбирательствах по рассмотрению гражданских дел подобного характера (гражданско-правовая небрежность) перед жюри.

Translated from English
by Dasha Olshanetskaya,
Esq.

Трибуна Раввина



Рубрику ведет
раббай
Барух БАБАЕВ,
главный раввин
Центральной
синагоги –
Канесои Калон

Седьмой день Песаха — не отдельный праздник, как Шмини Ацетрет или Шавуот. Этот йом тов — последний день праздника Песах. Поэтому, делая Кидуш в это день, мы не произносим Ше-хецияну.

В седьмой день Песаха Всевышний совершил для наших отцов великие чудеса при переходе через Красное море. Тора заповедала нам об этом дне следующее: «В седьмой день — священное собрание, никакой работы не делайте» (Ваикра, 23,8).

Почти всегда, когда Тора говорит о заповедях первого праздничного дня Песаха, она упоминает и об Исходе из Египта. Однако заповедывая освящать и праздновать седьмой день Песаха, Тора ни разу не упоминает о чуде, совершенном в этот день — чуде перехода через море. А когда Тора рассказывает об этом чуде (в главе Шлах), она даже не упоминает, в какой день оно произошло, и какой праздник будет в этот день установлен.

Мы уже говорили о том, что Всевышний дал Израилю праздники не в память о поражении, понесенном его врагами, а в память о спасении, посланном самому Израилю. Всевышний никогда не радуется гибели злодеев, и

СЕДЬМОЙ ДЕНЬ ПЕСАХА

Израиль не справляет в память об этом праздники. Поэтому заповедь о праздничном седьмом дне Песаха была дана евреям еще до того, как их враги, египтяне, погибли в этот день в морских волнах. Поэтому-то и скрывает Тора связь между святостью этого дня и переходом через Красное море. Основой радости, охватывающей Израиль в последний день Песаха, является песня, которую Моше и весь еврейский народ пели в этот день, вдохновленные Всевышним. Они удостоились того, что эта песня была помещена в Тору на вечные времена, и Всевышний и Его свита внимали ей.

То, что переход через Красное море произошел в седьмой день Песаха, не могло быть записано в Торе по указанной выше причине. Однако еврейская традиция всегда помнила об этом. А после того, как было разрешено записывать Устное учение, об этом стало возможно прочесть в книгах.

ЧТО ПРОИЗОШЛО
ЗА СЕМЬ ДНЕЙ ПЕСАХА

Вот как развивались (согласно Мехилте, глава Бешалах) события между первым и седьмым днями Песаха.

В ходе переговоров с фараоном Моше требовал лишь того, чтобы он разрешил Израилю уйти в пустыню на расстояние трех дней пути и принести



там жертвы Всевышнему. Моше хотел, чтобы Израиль был освобожден Всевышним, а не стал рабом, отпущенным на свободу хозяином-фараоном. Когда, наконец, евреи покинули Египет, фараон прекрасно знал, что они не вернуться обратно, и что Всевышний, совершивший в Египте столько чудес, снабдит свой народ в пустыне всем необходимым. Это не мешало ему думать: «Поскольку евреи не просили отпустить их более, чем в трехдневное путешествие, я как бы держу в руках их обязательство вернуться». Поэтому он послал вместе с евреями икторин — скороходов, которые присоединились к их лагерю и сообщали фараону обо всем, что там происходило. Евреи их не задерживали.

Утром 15-го Нисана весь еврейский народ вышел из Раамсеса, и в тот же день он пришел в Сукот, где Всевышний окутал его Облаками Славы. Все это произошло в четверг.

На следующий день, в пятницу 16-го Нисана, евреи вышли из Сукота и остановились в Эйтаме, что на краю пустыни.

- 17-го Нисана, в субботу, евреи оставались на месте — в своем лагере.
- 18-го Нисана, в воскресенье, евреи начали подготовку к новому путешествию. Скороходы-посланники сказали им: Закончились дни вашего отпуска, теперь вы должны вернуться в Египет, как обещали, говоря: «Мы отправимся в трехдневное путешествие». Евреи ответили: «Разве мы ушли с разрешения фараона, а не как свободные люди, по собственной воле». Скороходы сказали: «Хотите вы этого или нет, вам придется исполнить волю фараона». Евреи напали на скороходов и убили многих из них. Оставшиеся в живых вернулись к фараону и рассказали ему обо всем.

После того, как скороходы ушли, в середине дня 18-го Нисана (воскресенье), Моше сказал народу: «Повернем обратно и двинемся в направлении Египта, чтобы фараон не подумал, что мы спасаемся бегством. Пусть он достигнет нас неподалеку от своей страны. Если у него достанет решимости задержать нас — пусть попробует». Моше затрубил в шофар, и весь народ направился в Пи-нахирот, находящийся в полудня пути от Египта.

Когда Моше затрубил в шофар, маловеры среди евреев начали рвать на себе волосы и одежду, ибо думали, что Моше намеревается вернуть их в Египет. Но Моше сказал им: «Сам Всевышний объявил мне, что отныне вы — свободные люди. Мы возвращаемся только для того, чтобы сбить фараона

с толку и побудить его выйти против нас».

Скороходы провели в дороге полтора дня. К исходу 19-го Нисана (это был понедельник) они пришли к фараону и сообщили ему, что евреи бежали и не собираются возвращаться.

- 20-го Нисана, во вторник, фараон собрал всю свою армию, колесницы и множество народу для того, чтобы преследовать Израиль. Египтяне настигли евреев в лагере, расположенном у моря в Пи-нахирот, в конце того же дня.

Вечером седьмого дня Песаха, 21-го Нисана (в среду) евреи вошли в море. К утру они вышли на сушу и стали свидетелями страшной кары, обрушенной Всевышним на египтян. Тогда и запели Моше и весь народ Израиля свою песню.

В ЭТОТ САМЫЙ ДЕНЬ

В этот самый день, 21-го Нисана, только на 81 год раньше, маленький Моше был брошен в реку по приказу фараона. Вот что говорил об этом рабби Ханина бар Папа: «Это случилось 21-го Нисана. (Увидев, что произошло,) ангелы обратились к Всевышнему: «Властелин мира! Тот, кому суждено в этот самый день пропеть песню на море, должен погибнуть именно сегодня?» (Талмуд, Трактат Сота, 12 Б)

В тот же день на год раньше Моше отправился по повелению Всевышнего из Мидьяна в Египет для того, чтобы освободить еврейский народ. 15-го Нисана Всевышний заговорил с Моше из горящего куста и в течение семи дней убеждал его взять на себя эту нелегкую миссию. Эти семь дней были семью днями Песаха.

БДЕНИЕ (ТИКУН) В НОЧЬ
СЕДЬМОГО ДНЯ ПЕСАХА

Среди благочестивых евреев существует обычай бодрствовать всю ночь (или большую часть ночи) седьмого дня праздника Песах. Все это время изучают Тору, переходя от Хумаша к Книгам пророков, от них — к Писаниям, изучают Письменное и Устное учение и завершают ночь чтением рассказа книги Зогар о переходе через Красное море. Это ночное бдение называют Тикун (поправка, исправление), поскольку освобождение еврейского народа еще не было завершено в эту ночь. Поэтому то, что евреи смогли пропеть свою песню, записанную в Торе, было великим чудом, которое стало возможным лишь потому, что беззаветная вера во Всевышнего и Моше, раба Его, как бы возместила (тикна) им все недостающее. Именно эта вера и сделала их достойными вскоре получить Тору. Эта ночь и во все последующие годы предназначена для духовного усовершенствования (тикуна), для укрепления веры во Всевышнего и Его Тору. Всевышний помогает каждому, кто ищет очищения в эту ночь, больше, чем в любое другое время. Все, что относится к программе тикун в эту ночь, приводится в Сидуре.

Хаг Sameax!

Рае Барух Бабаев, раввин Центральной синагоги – Канесои Калон

КАЛЕНДАРЬ ПРАЗДНИКА
ПЕСАХ 5776 / 2016

Четверг, 21 апреля

8:10 вечера - начало проверки «хамец». Следует разложить по комнатам в различных местах 10 кусочков хлеба, а затем глава семейства делает осмотр, проходя со свечой и ножом. Перед проверкой необходимо произнести благословение:

БАРУХ АТА А-ДОНАЙ Э-ЛОHEНУ МЕЛЕХ HAОЛОМ АШЕР КИДЭ-ШАНУ БЭ МИЦВОТАВ ВЭЦИВАНУ АЛ БИЪУР ХАМЕЦ.

После проверки следует произнести три раза: «Каждый «хамец», который я не увидел и не нашел, пусть исчезнет и уподобится земле».

Пятница, 22 апреля

Пост первенцев. Первенцы от 13 лет и старше должны соблюдать пост. Для тех первенцев, кто не может соблюдать пост, достаточно присутствие при завершении чтения последних страниц Талмуда. Все желающие первенцы могут принять участие в этом торжественном событии, которое состоится в центральной синагоге «Канесои Калон» **7:30 утра** на 2^{ом} этаже.

10:00 утра - последний срок, когда можно кушать «хамец».

11:00 утра последний срок сжигания «хамца».

После сжигания следует трижды произнести: «Каждый «хамец», который я не увидел и не нашел, пусть исчезнет и уподобится земле».

Шир Аширим	6:45 вечера
Минха	7:00 вечера
Зажечь свечи	7:24 вечера

Первый день Песах Суббота, 23 апреля

Шиур с рабаем Бабаевым	7:45 утра
Шахарит	8:00 утра
Шиур с рабаем Бабаевым	5:30 вечера
Минха и Шлишит	6:00 вечера
Аравит	8:00 вечера
Зажечь свечи от огня после	8:27 вечера

Воскресенье, 24 апреля

Шиур с рабаем Бабаевым	8:00 утра
Шахарит	8:15 утра
Минха	7:00 вечера
Шиур с рабаем Бабаевым	7:30 вечера
Аравит и Авдала	8:15 вечера
Исход Йом-Тов	8:29 вечера

Понедельник-Среда Хол-аМозд

Шахарит	6:30 утра
Минха	7:00 вечера

Четверг, 28 апреля

Шахарит	6:30 утра
Эру-Тавшилин до Минха	
Минха и Аравит	7:00 вечера
Зажечь свечи	7:31 вечера

Пятница, 29 апреля

Шиур с рабаем Бабаевым	7:45 утра
Шахарит	8:00 утра
Шир Аширим	6:30 вечера
Минха	7:00 вечера
Аравит	7:40 вечера
Зажечь свечи от огня	7:32 вечера

Суббота, 30 апреля

Шиур с рабаем Бабаевым	7:45 утра
Шахарит	8:00 утра
Биркат аИланот	
Шиур с рабаем Бабаевым	6:00 вечера
Минха и сеуда шлишит	6:45 вечера
Аравит	8:15 вечера
Исход	8:36 вечера
«Хамец» можно кушать	9:30 вечера

Happy Passover!



Планы Medicare Advantage на 2016 год!

- Экономичные преимущества
- Помощь наших экспертов
- Лечение у знакомых вам врачей, которым вы доверяете



FIDELIS CARE®

Ваш лицензированный представитель по продажам Medicare придет к вам на дом, ответит на все ваши вопросы и поможет вам выбрать наиболее подходящий для вас план.

Вот список основных льгот, которые вы можете получить (в зависимости от конкретного плана Medicare Advantage):

- **ежемесячный страховой взнос — 0 долларов**
- **франшиза (сумма невозмещаемого отчисления) за рецептурные препараты — 0 долларов**
- **размер доплаты за предпочтительные лекарства общего типа — 0 долларов**
- **размеры доплат за прием у врача — 0 долларов или минимальные доплаты**
- **льготная карта на препараты — до 75 долларов в месяц**
- **размер доплаты за ежегодный осмотр стоматолога — 0 долларов**
- **возможность гибкого использования средств**
- **транспорт**

... и многое другое!

Fidelis Care имеет рейтинговую оценку ★★★★★ (четыре звезды)

Fidelis Care это план Medicare Advantage категории «четыре звезды», известный высоким качеством ухода и обслуживания клиентов.

Medicare оценивает страховые планы по пятибалльной рейтинговой системе («пять звезд»). Система «звездного рейтинга», применяемая для оценки работы страховых планов, пересматривается ежегодно и может изменяться из года в год.



1-800-860-8707 (ТЕЛТАЙП: 1-800-558-1125)

Мы работаем с 8 утра до 8 вечера семь дней в неделю, с 1 октября по 14 февраля; и с 8 утра до 8 вечера с понедельника по пятницу с 15 февраля по 30 сентября.

Открытый набор проводится с 15 октября по 7 декабря 2015 г.

Вы можете в любое время без труда зарегистрироваться в плане на сайте fideliscare.org.

Предоставленная информация о льготах является кратким и неполным описанием условий страхового обслуживания. Для получения дополнительной информации обратитесь к представителю плана. Могут применяться лимиты, доплаты и ограничения. Данные о льготах, фармакологический список, список аптек, размер страхового взноса и (или) участия в оплате услуг/совместного страхования могут изменяться 1 января каждого года. Вы должны продолжать уплачивать ваш страховой взнос, предусмотренный частью B Medicare. Fidelis Care — это скоординированный план страхования, реализуемый на основании договоров с Medicare и программой Medicaid от Департамента здравоохранения штата Нью-Йорк. Регистрация в качестве участника Fidelis Care зависит от продления договора. Fidelis Care — это план добровольного медицинского страхования (НМО), совмещенный с контрактом Medicare. Регистрация в качестве участника Fidelis Care зависит от продления договора.

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Магор Хайим"

Ресторан SVETSARAN

ПРИНИМАЕМ КЕТТЕРИНГИ

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В РЕСТОРАН «SVETSARAN»!

В НАШ НОВЫЙ ОБНОВЛЕННЫЙ ЗАЛ!

Мы рады приветствовать Вас в нашем уютном ресторане «SVETSARAN». Для Вас работают лучшие повара восточной, израильской и европейской кухни. Мы сделаем всё, чтобы наши гости насладились богатством вкусов и великолепием ароматов наших изысков, а также прекрасным сервисом и убранством.



DELIVERY - FREE

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПРОВЕДЕНИЕ ПАСХАЛЬНОГО СЕДЕРА

Вместимость зала – пари – 120 чел.
юшво – 200 чел.

На все банкеты и субботние вечера – живая музыка
Принимаем заказы на дом
(бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.)

73-27 Main St., Flushing, NY 11367
Тел. 718-520-7770, 347-863-3300

Глатт-кошерный

Ресторан «КРИСТАЛЛ»

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Магор Хайим"



Эксклюзивный кейтеринг во всех залах Нью-Йорка
свадьбы, бар-мицвы, юбилеи.

138-31 QUEENS BLVD, BRIARWOOD
718-558-9295
718-558-9290

 БОРИС (917)842-6820
НИСОН (347)338-9078
СЛАВА (718)581-6933

Video Arthur

photo video professional studio





ГАРАНТИРУЕМ:
КАЧЕСТВЕННОЕ ФОТО И ВИДЕОСЪЕМКУ
АЛЬБОМЫ • СЦЕНАРИИ

**ВАШ ЗАКАЗ ВЫПОЛНИМ В КРАТЧАЙШИЙ СРОК,
В ТЕЧЕНИЕ МЕСЯЦА ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ ТОРЖЕСТВА**

VideoArthur1@gmail.com
917-544-9616

MODERN FURNITURE
Designs for living



DINNING ROOM



BEDROOM



100% ALL AROUND TOP-GRAIN LEATHER

FREE GIFT WITH PURCHASE WHEN YOU MENTION THIS ADD

MODERN FURNITURE
Designs for living



718.505.2594 - WWW.NYFURNITURE.BIZ
89-18 QUEENS BLVD ELMHURST, NY 11373

MANHATTAN LOCATION: CANAL FURNITURE



212.925.5343 - WWW.CANALFURNITURE.COM
402 BROADWAY NEW YORK, NY 10013

Michael Paltiel, MD Board Certified

Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified

Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресу:

64-05 Yellowstone Blvd,
Medical office room 101
Forest Hills, NY 11375
718-896-DERM (3376)

Принимаем большинство страховок, Медикер



adult & pediatric dermatology

Visit us At our Website:
AdultandPediatricDermatology.com



TEL: **718-896-DERM (3376)**

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE
Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы



- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:
впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- **ПОЛНОЕ** избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- **ПОЛНОЕ** излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- **КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИИ!**

Принимаем **Все** медицинские страховки

97-52 64 Avenue
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. **718-830-0002**

Обеспечиваем транспорт

Y & E ELITE DENTAL CARE



Юрий Фатахов
D.D.S., Ph.D.
Розалия Фатахова
D.D.S.,
Элона Фатахова
D.D.S. –

в самой современной клинике, где есть ВСЕ!

НОВИНКИ ОБОРУДОВАНИЯ

- Использование внутривидеокамеры
- Панорамный рентген
- Новейшее ПРОТЕЗИРОВАНИЕ
- Съемные протезы – гибкие и на мягкой основе
- Ремонт протезов в течение дня
- Порцелановые коронки и мосты
- Использование компьютера при лечении root canal
- Лечение пародонтита уколами
- Хирургия полости рта

ОБЕСПЕЧИВАЕМ ТРАНСПОРТОМ



ОСТРАЯ ЗУБНАЯ БОЛЬ - ВНЕ ОЧЕРЕДИ! Консультация и осмотр - БЕСПЛАТНО!

Принимаем Medicaid, Americhoice, Fidelis, NY Presbyterian, Metro Plus, Healthfirst, Metlife, Aetna, Delta, Guardian, Concordia, 32BJ и многие другие.

ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ ЗА ОДИН ЧАС!
ИМПЛАНТЫ (консультация бесплатно)
METALL FREE (коронки и мосты)
КОСМЕТИЧЕСКИЕ ФАРФОРОВЫЕ НАКЛАДКИ * ВИНИРЫ
ПОЛНЫЕ СЪЕМНЫЕ ПРОТЕЗЫ НА ИМПЛАНТАХ

103-33 Queens Blvd., угол 68 Drive,
Forest Hills, NY 11375

(718) 897-6300



Fairview Nursing Care Center является лидером в сфере медицинского обслуживания на короткое и длительное время. Медицинский центр расположен в живописном районе Forest Hills с видом на озеро Flushing Meadows, окруженный красивыми садами.

В Центре Fairview созданы все условия для поддержания хорошего здоровья и качественного обслуживания. Центр признан самым лучшим по району в категориях реабилитация и медицинский уход.

Рейтинг работы медицинского персонала Fairview является самым высоким. Этот уровень был достигнут благодаря тщательной подготовке коллектива медработников.

Tel (718) 263-4600 • Fax (718) 263-7593
69-70 GRAND CENTRAL PKWY • FOREST HILLS, NY 11375
admissions@fairviewrehab.com

А также, к вашим услугам, медицинский дневной оздоровительный центр Fairview Adult Day Care, предоставляющий многопрофильную медицинскую, реабилитационную, социальную и развлекательную программу, включающую 2-х разовое питание и транспорт.

Tel (718) 251-5600 • Fax (718) 251-9080
1444 EAST 99th STREET • BROOKLYN, NY 11236

Мы предоставляем следующее:

- Профессиональная помощь медсестер
- Короткое время реабилитации
- Неотложная медицинская помощь
- Послеоперационная помощь
- Уход за тяжелобольными
- Специальная программа обслуживания на длительное время
- Помощь в облегчении болей, смягчения и устранения симптомов
- Религиозный сервис



Glatt Kosher

FAIRVIEW NURSING CARE CENTER • WWW.FAIRVIEWREHAB.COM

Перенос со стр. 8

НАРОДНАЯ ДИПЛОМАТИЯ В ДЕЙСТВИИ

Симха Алишаев



Этот документ утвердил формат C5 + 1 для расширения сотрудничества в регионе. Формат C5+1 включает в себя тематические рабочие группы по вопросам региональной экономики и торговли, охраны окружающей среды и возобновляемых источников энергии, а также угроз региональной безопасности.

Затем, весной, прошла встреча в Бишкеке, а летом этого года состоится в США.

Все эти шаги с партнерами в Центральной Азии стали итогом 25-летних двусторонних отношений, которые развиваются с каждой из стран Центральной Азии.

По мнению Даниэля Розенблюма, бухарские евреи внесли весомый вклад в развитие экономики и культуры народов Средней Азии, владеют их языками. Там и работают в этом регионе по сей день.

С приветствием выступили президент Центра бухарских евреев Симха Алишаев, в течение многих лет ведущий международный бизнес с Казахстаном, Узбекистаном и Таджикистаном, а также главный раввин Центра раббай Барух Бабаев, главный редактор газеты и координатор Конгресса Рафаэль Некталов, вице-президенты Конгресса Не-



Знакомство с Центром



Роберт Пинхасов преподнес в дар книгу о бухарских евреях

рик Юшваев и Борис Натанов, президент ОНЦ «Рошной» Роберт Пинхасов, президент World Woman Im-migrant Светлана Левитина-Ханимова, директор

Музея наследия бухарских евреев Арон Аронов. На встрече присутствовали также вице-президент центра бухарских евреев Фреш Меадоувз Борис Мунаров, советник по вопросам культуры



Светлана Ханимова и Рена Елизарова



Гостей встретили с музыкой

КБЕ США и Канады Борис Катаев, президент фонда Э. Некталова Иосиф Хаимов, член Совета директоров Центра бухарских евреев Давид Катаев, собкор газеты «Менора» Рена Елизарова, Пинхас Леви, раввин Ашер Вакнин, администратор Центра Борис Бабаев.

Были обсуждены темы развития народной дипломатии, проведения совместных конференций, фестивалей искусств, создания фильма, посвященного истории европейских евреев, спасшихся в Узбекистане в годы Второй мировой войны.



Рафаэль Некталов и Даниэль Розенблюм

В заключение встречи Борис Кандов выразил признательность г-ну Даниэлю Розенблюму и Дженифер Миллер за их визит.

- Страны Центральной Азии, в частности Узбекистан, характеризуются отсутствием государственного антисемитизма, актов вандализма на территориях еврейских кладбищ региона, добрыми отношениями с Америкой, Израилем, странами Запада, - подчеркнул Борис Кандов. - И мы надеемся, что с каждым годом эти отношения будут развиваться и углубляться.

Даниэль Розенблюм и Дженифер Миллер ознакомились с Центром бухарских евреев, им показали свиток Торы, который был официально вывезен из Узбекистана при содействии президента страны Ислама Каримова для нужд общины бухарских евреев США и Канады.

Гости ознакомились с экспозицией Музея наследия бухарских евреев, которым бесценно руководит Арон Аронов, а также отобедали в ресторане «Da-Mikelle Corner».

The Bukharian Times
Фото Григория и Романа Кайковых, Мерики Рубинова



Даниэль Розенблюм, Борис Катаев, раввин Ашер Вакнин

СПРАВКА:

Дэниэль Розенблюм – заместитель помощника Госсекретаря по Центральной Азии Бюро по делам Южной и Центральной Азии Госдепартамента США. Г-н Розенблюм отвечает за вопросы политики и дипломатических отношений США с пятью государствами Центральной Азии: Казахстаном, Кыргызстаном, Таджикистаном, Туркменистаном и Узбекистаном.

В 2008 – 2014 годах, г-н Розенблюм занимал пост координатора помощи США странам Европы, Евразии и Центральной Азии. Он отвечал за эффективное выделение и освоение

бюджетов международной помощи, в среднем составляющих ежегодно свыше одного миллиарда долларов США. Его офис обеспечивал стратегическое руководство и надзор за всеми видами помощи США более чем тридцати странам бывшего Советского Союза, западных Балкан и Центральной Европы. Он и его сотрудники координировали усилия более дюжины правительственных агентств США, поддерживающих экономические реформы, развитие демократических институтов и верховенства закона, создания потенциала правоохранительных институтов и организаций, занимающихся безопасностью и облегчающих

страдания людей посредством предоставления гуманитарной помощи. Являлись основным связующим звеном между США и другими иностранными донорами, включая Евросоюз и многосторонние банки развития.

В 1997 – 2008 годах г-н Д. Розенблюм занимал ряд других должностей в офисе Координатора по вопросам предоставления помощи, такие как заместитель Координатора, директор Евразийского подразделения, и специальный советник по экономическим программам. Он играл лидирующую роль в разработке экономических инициатив для нескольких регионов России, занимался связями

Госдепартамента США с десятью инвестиционными фондами, поддерживаемыми США в этом регионе, играл важную роль в разработке и осуществлении крупных комплексных программ помощи Украине, Грузии и Кыргызстану после внутренних потрясений, а также Косово после принятия декларации независимости.

Дэниэль Розенблюм – бакалавр Йельского университета по истории, а также получил степень магистра по советологии и международной экономике на факультете передовых исследований международных отношений в Университете Джона Хопкинса.




Nelly Beck Travel &

CRUISE PLANNERS | **AMERICAN EXPRESS TRAVEL**

Your Cruise and Land Specialist



115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375 Tel: 718-575-0017; 800-632-6773 / Cell: 917-226-3800
Email: nellybeck@msn.com www.NBitravel.com Follow us www.facebook.com/nbcruises



ISRAEL SPECIAL





From \$899 Non Stop

*Connecting flights from \$673.00 round trip.
* All your travel needs in Israel:
HOTELS-3,4,5 Stars : David Intercontinental Tel Aviv, Waldorf Astoria, Jerusalem , Princess Eilat and more...
CAR RENTAL: Shlomo Sixt, Avis, Hertz...
BUS TOUR: All 1,2,3 or more days bus tour with Russian, English and Hebrew guide: Jerusalem, Haifa, Sefad, Kineret, Tiberia, Dead Sea, Masada, Tel-Aviv-Jaffa...
BAR MITZVA TRIPS, TRAVEL INSURANCE.

VACATION PACKAGES

Destination	Flight + Hotel Per Person from
Las Vegas	\$412
Orlando	\$347
Punta Cana	\$623
Cancun	\$530
Miami	\$477
Montego Bay	\$576
San Juan, PR	\$578
Riviera Maya	\$579
Aruba	\$629
Fort Lauderdale	\$397
AND MORE.....	






CRUISES

Norwegian Breakaway From \$399.00
2014 Departures:
2015 Departures: Oct: 26, Nov: 2, 9, 16, 23, 30, Dec: 7 More
Feb: 15, 22, Mar: 1, 8, 15, 22, 29 More
Ports of Call: Manhattan/New York, New York - At Sea - Port Canaveral, Florida - Grand Bahama, Bahamas - Nassau, Bahamas - At Sea - At Sea - Manhattan/New York, New York

Norwegian Gem From \$559.00
2014 Departures: Nov: 15






Discover America-Escorted Bus Tour

You can book with us Bus tour escorted by English, Russian or Hebrew guide to:

NEW YORK, WASHINGTON, CANADA, NIAGARA FALLS, BOSTON,

PHILADELPHIA, VIRGINIA, CAPE COD, FLORIDA, LAS VEGAS and more...



Cruises, Vacation Packages, Airline Tickets, Hotels, Car Rental, Honeymoon, Family reunion vacations, Bar Mitzvah trip to Israel Business and Corporate accounts, Groups and Organizations, VIP services, Express Visa and Passport

For more destinations and fares please call **718-575-0017**

РЕСТОРАН

GLATT KOSHER RESTAURANT

V V A A D
H H A R A B O N I M
Q of QUEENS

PRESTIGE

СВАДЬБЫ • ПОМОЛВКИ,
БАР- • БАТ-МИЦВЫ • ЮБИЛЕИ

на самом высоком уровне
с любимыми артистами



Зал рассчитан на 200 человек.
Мы проводим поминки
(до 300 человек)

Шеф-повар Яша НЕКТАЛОВ
порадует всех гостей
кулинарными изысками

917-804-1075 Давид
718-275-2209

91-33 63 Drive
Rego Park, NY 11375

Конгресс бухарских евреев США и Канады организует поездку в Узбекистан «Зиёрат 2016»

НЬЮ-ЙОРК – ТАШКЕНТ – САМАРКАНД – ТАШКЕНТ – НЬЮ-ЙОРК

7 дней/6 ночей – Глатт Кошер
26 мая – 2 июня 2016 (вылет 26 мая)

10 дней/9 ночей – Глатт Кошер
26 мая – 5 июня 2016 (вылет 26 мая)

Стоимость тура – \$2,500 (за 7-дневный тур).
В стоимость тура входит:

- Авиабилет (в оба конца)
- Виза
- Проживание в гостиницах "Глория" (Ташкент), "Константин" (Самарканд)
- 2-х разовое питание, полупансион – Глатт Кошер
- Комфортабельные туристические автобусы с кондиционером.
- Посещение синагог и могил наших предков на еврейских кладбищах, центральных рынков.
- Входные билеты в музеи и архитектурные памятники.
- Сопровождающий – профессиональный гид.
- Поезд-экспресс Ташкент–Самарканд (в пути 2 часа).

В стоимость тура не входит:

- Медицинская страховка.

Стоимость тура – \$2,000 (без питания и без экскурсий, 7 дней).

График поездок в Узбекистан:
16 июня, 14 июля, 18 августа, 18 сентября



Звоните:

917-400-0156 – Альберт Беньяминов
718-216-2157 – Эзро Малаков
631-552-0003 – Лариса
917-306-0401 – Мэрик Рубинов

Организуем поездки в любые города Узбекистана

НАШ ДОКТОР

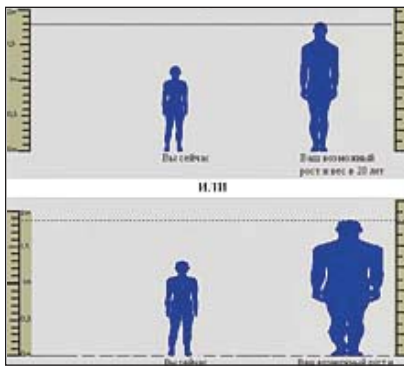
**ПРИШЕЛ ДЕНЬ,
КОГДА MBF МЕТОД
ОТКРЫЛ СВОИ СЕКРЕТЫ.
СДЕЛАЙТЕ ВЫБОР:**

**ЭКСПРЕСС МЕТОД
ПРОГНОЗА РОСТА И ВЕСА
ТЕЛА ДЕТЕЙ!**

Это первый шаг к познанию физического развития детей, который могут сделать все родители!

Простой тест даст высокоточный прогноз роста и веса тела:

1. От рождения к 3-м годам жизни;
2. От 3-х лет к 18 – 20-ти годам.



**ДЛЯ ДЕТЕЙ ОТ РОЖДЕНИЯ ДО 18–20-ТИ ЛЕТ.
КАК СТАТЬ ВЫСОКИМ,
СТРОЙНЫМ И СИЛЬНЫМ**



Комплексный метод оценки физического развития детей на различных этапах жизни - от рождения до 18-ти лет (девушки) - 20-ти лет (юноши).

Научно – обоснованные методы увеличения роста тела в длину, нормализации веса тела и совершенствования телосложения.

**ДЛЯ ЖЕНЩИН И МУЖЧИН 20–60+ ЛЕТ.
КАК БЫТЬ ЗДОРОВЫМ,
АКТИВНЫМ
И ПРИВЛЕКАТЕЛЬНЫМ**

Разносторонняя оценка функционального и физического состояния женщин и мужчин от 18 -20-ти до 60+ лет.

**DR. MICHAEL BARANOV D.P.T., F.C.E.S.
and VLADIMIR BARANOV PH.D, ACSM
WWW.MBFMETHOD.COM**



Современные методы оздоровительной физической тренировки для поддержания и повышения уровня здоровья, нормализации веса тела, сохранения или улучшения телосложения.

**ДЛЯ ДЕТЕЙ ОТ 10-ТИ ЛЕТ,
ЖЕНЩИН И МУЖЧИН ДО 70+ ЛЕТ
КАК ОЦЕНИТЬ
ОПЕРАТИВНУЮ ПАМЯТЬ**

Благодаря настоящей программе каждый человек в возрасте от 10-ти лет может самостоятельно выяснить качество своей памяти.

На основе компьютерной оценки уровня оперативной памяти предлагается индивидуальная программа сохранения или восстановления утраченных, по каким – либо причинам, психофизиологических качеств, которые лежат в основе как оперативной, так и долгосрочной памяти.



**ПОСЛЕДНИЙ ШАНС
ДЛЯ ТЕХ, КТО МЕЧТАЕТ
ПОХУДЕТЬ, УДЕРЖАТЬ
ИЛИ УВЕЛИЧИТЬ ВЕС ТЕЛА**

Программа, не имеющая аналогов в МИРЕ по нормализации веса тела, пропорционального физического развития детей и молодежи от 7-ми до 20-ти лет и взрослых – женщин и мужчин до 60+ лет.



При составлении режимов питания компьютерная программа позволяет учитывать наличие сопутствующих заболеваний сердца и сосудов, желудочно-кишечного тракта и мочевыводящих путей, опорно-двигательного аппарата, эндокринологических и других жизненно важных функциональных систем и органов.

СПОРТИВНАЯ СЕМЬЯ

Все об оздоровительной физической тренировке от рождения до 60+лет.

Специальные группы упражнений для всех членов семьи с демонстрацией.

В том числе упражнения для совместных занятий с маленькими детьми (мама – дочь; папа – сын).

Просто и эффективно! Практически в любом месте, в любое время дня. Принципиальное отличие от DVD!



Теперь Вы сможете сами управлять физическим развитием детей, вырастить их высокими, стройными, сильными, а себя сохранить здоровым, активным и привлекательным.

MBF METHOD заменит библиотеку, персонального тренера, спортивный зал, потому что все рекомендуемые программы настолько детальные, а выполнение их настолько доступно, что Вы сами сможете выполнять роль СЕМЕЙНОГО ТРЕНЕРА даже в домашних условиях без использования дорогостоящего оборудования и инвентаря.

Тем не менее, обратите внимание на то, что даже практически здоровым детям, женщинам и мужчинам любого возраста нельзя начинать физические тренировки спортивной или оздоровительной направленности, а также программу питания без предварительного одобрения врача. Особое предупреждение тем, кто имеет какие - либо отклонения в состоянии здоровья, принимает лекарства.

Ждем Вас в наших суперэффективных офисах:

В Квинсе:

156-11 Aguilar Avenue, Flushing, NY
Tel. (718) 380-4750 и (718) 380-4745

В Бруклине:

229 Parkville Avenue, Brooklyn, NY 11230
Tel: (718) 975-3515, (718) 975-3516.

**ПОПРОБУЙТЕ,
ЧТОБЫ ПОВЕРИТЬ!**



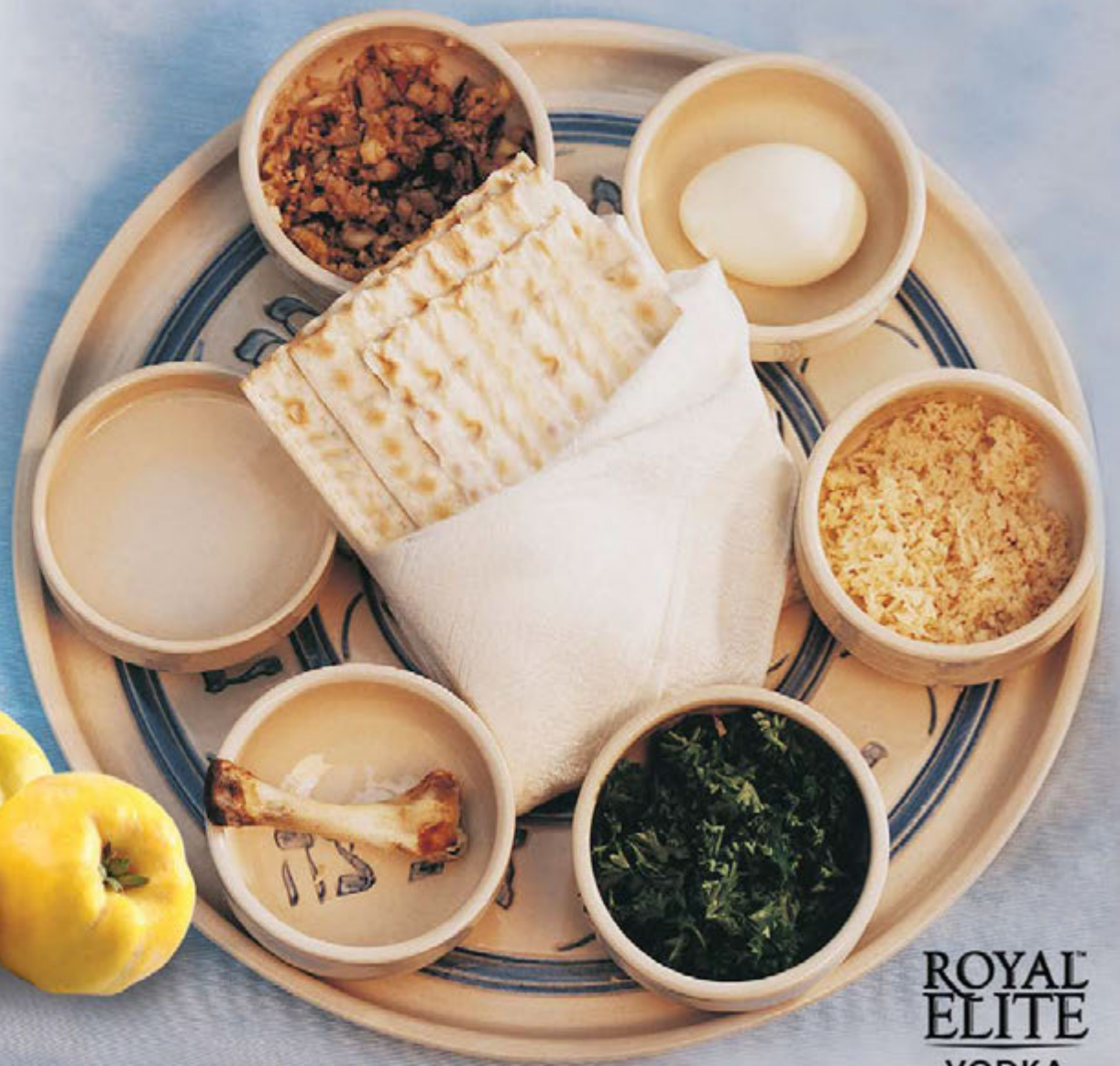
HAPPY HOLIDAY
KOSHER^{UP}
FOR PASSOVER

**DISTILLED FROM QUINCES
 GLUTEN FREE**

**PLEASE PLACE YOUR ORDER BY
 EMAIL: INFO@ROYALELITEVODKA.COM
 OR BY CALLING: 212.302.0718**

**ORDERS WILL BE DELIVERED IN TIME FOR THE HOLIDAYS
 DISTRIBUTED BY CLASSIC LIQUOR IMPORTERS, NEW YORK, NY**

MAKE YOUR ORDER NOW



CLASSIC
 LIQUOR IMPORTERS LTD

**ROYAL
 ELITE**
 VODKA

СЕРДЕЧНО ПОЗДРАВЛЯЕМ С 70-ЛЕТНИМ ЮБИЛЕЕМ ВСЕМИ УВАЖАЕМОГО

Нисона Шиммунова!



С огромным удовольствием рады поздравить дорогого друга, родственника с достижением почётного возраста!
Подытоживая 70-летний период твоего пути, хочется отметить, что ты прошёл яркую и насыщенную жизнь, достойную подражания.

Дорогой Нисон!

Ты снискал к себе любовь, уважение и признание как своих друзей, так и ярких представителей творческой интеллигенции, а также бизнесменов нашей общины. Основой твоего высокого авторитета в жизни являются простота, человечность, трудолюбие, образованность и интеллект. В прикладном искусстве удивляют и восхищают создаваемые тобой портреты выдающихся представителей искусства нашего народа..

С юных лет, показав себя серьёзным, умным человеком, ты отличался тем, что неизменно уважал своих друзей и людей старшего возраста, почитал своих родителей до конца их жизни, проявлял дружелюбие и ответственность среди своих сестёр и зятьёв. Ты создал прекрасную семью с замечательной супругой Светланой. Ты отличный отец, дед большого семейства.

Так пусть же ангелы и Вс-вышний благословляют и оберегают тебя в окружении заботливых жены, детей, внуков, снох, зятьёв, сестёр! Пусть будет полной чашей твой гостеприимный дом!

Бокалы поднимаем, Нисона милого поздравляем и вековой юбилей отпраздновать с ним желаем!
Любим, гордимся!

Яков Левиев – Светлана, Ирина – Слава,
Рубен – Полина, Наталья – Евгений
с семьями;
большое родословие Левиевых
Нью-Йорк – Самарканд – Израиль



**Издательство «Либерти» и ее основатель Илья Левков
Совместно с Союзом бухарско-еврейских писателей,
поэтов и журналистов США
Приглашают любителей русской поэзии на встречу
с творческими людьми – авторами издательства «Либерти»!**

**2 мая 2016 года, 6 – 7:30 часов вечера
БИБЛИОТЕКА, Аудиториум – 108-19 71st Avenue, Forest Hills**

Татьяна Ананич – АнтиУтопия

Её поэзия насыщена яркими метафорами, аллюзиями, охватывающими как современность, так и истоки культуры. Эти стихи вызывают у читателя массу ассоциаций, философских обобщений и раздумий.

**Александр Хочинский –
Мне тесно в каменном костюме.**

Если вы читаете эти стихи, то имейте в виду, что вы не только первые, кто их видит, но вообще и первые, кто их читает. Более того, я сам пока еще их никогда не читал вслух, а последний раз проглядывал около 40 лет назад. Проще говоря, написав стихи, я просто складывал их в стол, где они лежали тихо и смиренно – ни я их ни они меня не беспокоили.

Александр Половец –

Автор многих книг, основатель еженедельника «Панорама», Лос-Анджелес, расскажет о Булате Окуджаве к дню его рождения.

Илья Левков –

расскажет о всем остальном, что печется в духовках «Либерти»!

**Приходите с друзьями!
Весело будет у нас!**

*Панели итальянского дизайна
создадут роскошный интерьер в спальне или гостиной*



**Большой выбор.
Установка за один день.
Приемлемые цены.
347-992-3678**



NEON STONE WORK

SHMUEL RAFILOV

1-347-977-3929

Natural and Engineered Stone

Free estimate

Email: neonstonework@hotmail.com

Custom Stone Work

Counter tops Vanities And More

NISAN & SONS MONUMENTS



ГРАНИТНЫЕ ПАМЯТНИКИ

- ⊕ ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ,
- ⊕ КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ,
- ⊕ ПОЛНЫЙ СПЕКТР УСЛУГ И
- ⊕ УДИВИТЕЛЬНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ!



2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234

Tel: 718 258 5811





email: nisanmonuments@gmail.com www.nisanandsonsmonuments.com

ПАМЯТНИКИ





Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете
www.davidstonedecor.com

Гагик Карагезян
Заслуженный художник Армении





Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

V
P

I
H

D
O

E
T

O
O

Юбилейные торжества

- Брит-мила
- Бар- Батмицва
- Фильм-портрет
- Видео-монтаж

(917) 306-0401 Мерик Рубинов
(917) 349-6309 Виктор Аулов

106-16 70th Ave., Fl.5 Suite 105, Forest Hills, NY 11375
(Центр бухарских евреев)

СТРОИТЕЛИ ИЗ УЗБЕКИСТАНА

- Строим новые и выравниваем старые стены, потолки, полы
- Demolition, plumbing, электрика
- Фрейминг
- Шитрак, шпаклёвка
- Паркет, мрамор, гранит
- Сантехника
- Малярные работы
- Реконструкция домов, квартир, офисов, магазинов, бейсментов, дач и кухонь

*Доступные цены, большой опыт работы.
Бесплатная оценка работ.
Есть лайсенс и иншуренс + рекомендации*

347-752-1808



שומר'הדת

SHOMREI HADAS CHAPELS

3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT
Tel: 718-436-8700
Fax 718-436-8740

**В самый тяжёлый день
в Вашей жизни, когда этот мир
покидают Ваши родные и
близкие, обратитесь
в Хевро Кадишо SHOMREI
HADAS CHAPELS
и Вам окажут лучший сервис
по приемлемым ценам.**

SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL
קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"
שנעלע און פינקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושליחים

КИНО



**Александра
СВИРИДОВА,**
Нью-Йорк

ПРАВДА И ГРИМАСЫ ПОЛИТКОРРЕКТНОСТИ

Посмотрела фильм... «Факин джу, факин Фрэнс». Так следовало бы назвать новый французский фильм режиссера Александра Аркади, который вышел на экраны Америки. Но он называется бесцветно «24 дня». Снят по одноименной книге не писателя, а обыкновенной женщины по имени Руфь Халими. Это книга мамы, у которой в центре Парижа 10 лет назад черные украли взрослого сына, издевались над ним три недели и потом убили. Маме помогал писатель Эмиль Фрэнс. Он вместе с ней старательно прошел шаг за шагом страшной дорогой воспоминаний. А режиссер только реконструировал события. Премьера фильма состоялась в Нью-Йорке, Лос-Анджелесе, по всей Америке, и ни слова о фильме на русском языке нет. Молчат газеты, радио, телевидение. Молчат советские евреи, приехавшие в Америку беженцами, спасающимися от антисемитизма. Не понимаю, в чем дело. Приходится садиться писать.

Страшно в этом бесхитром фильме все, и в первую очередь обыденность. В кадре Париж, среднестатистический микрорайон, обычная квартира. Мама в сумерки в субботу собирает за столом семью – дочь лет 20 и сына чуть за 20. Красивый мальчик служит в магазине радиоаппаратуры – продает карманные телефоны. Красивые девушки кокетничают с ним. А одна попросит у сослуживцев его номер. Позвонит с придыханием в субботний вечер, предложит выпить с ней кофе... И как бы мама ни просила Илана – так зовут героя – не уходить, он умчится, польщенный вниманием красавицы. И невдомек ему, что девушка – член банды «Варваров», как называют себя сами эти граждане Франции – выходцы из арабских стран. Его заталкивают в автомобиль, увозят в черный микрорайон, где прячут, связанного, в квартире. И звонят родителям, требуя выкуп...

Остальное – монотонное проживание ада ожидания, когда полиция дает указания матери, отцу и двум сестрам, как себя вести, как держать себя с вымогателями, пока полицейские честно пытаются отследить, откуда приходят звонки. Родители подчиняются, но – операция срывается из-за неточных действий полиции, и «Варвары» убивают мальчика. Не до конца...

Измощенного, связанного три недели по рукам и ногам, без крошки еды, его вывозят на окраину, поливая бензином и поджигают. Но мальчик не сгорает. Он жив. Голый, с обгоревшей спиной, цепляясь руками, намертво застегнутыми железными наручниками, он взбирается на высокую насыпь, по которой несется пригородный поезд. И его замечают. Успевают приехать полиция. Застать его живым. Но на руках у полицейских он умирает. Мальчика хоронят.

Это не конец. Банду вылавливают. Их 29 человек. И не все черные. Белый – «супер» дома, поделник, который выделяет банде свободную квартиру, где они долго держат заложника. Белые все барышни банды, которым обещаны быстрые и легкие деньги. По суду дают небольшие сроки только 19-ти участникам преступления. И пожизненное – главному. Огромному красивому черному зверю по имени или по кличке Джанго.

Год спустя мама с друзьями и близкими извлекают гроб из земли на кладбище Парижа и перевозят тело мальчика в Израиль. Финальная сцена убийства в своей простоте. Мама на камеру говорит полицейскому о том, что бандиты скоро выйдут из тюрем и придут плевать на могилу ее замученного сына. А она этого не хочет. И везет гроб в Израиль, где опускает тело сына в



Илан с мамой

землю и сажает дерево.

- Илан – на хибру – означает дерево, - поясняет она на камеру. – Мы посадили его... Покойся с миром.

Это – центральная линия сюжета, костяк, хребет. Мясо, материя, ткань повествования еще страшнее: через мелкие незначительные детали режиссер воссоздает атмосферу изолганности и страха, царящую во французском обществе. Руководство полиции, проводя операцию, несомненно, желает найти преступника, но пытается скрыть антисемитскую суть киднепинга.

В одном из интервью режиссер Аркади откровенно заявляет, что полиция вела себя слишком осторожно с подозреваемыми, опасаясь вызвать волну насилия со стороны недовольных своей жизнью эмигрантов из арабских и африканских стран.

Режиссер говорит: "Следователи укрывали от общественности некоторые детали, свидетельствующие об антисемитском характере преступления. В пригороде, где орудовала банда "Варваров", многие знали о похищении, но никто не осмелился заявить о преступлении. Мой фильм призван предостеречь общество от подобного поведения. Нельзя равнодушно относиться к проявлениям расовой и религиозной ненависти".

Я смотрю этот фильм в момент, когда американские войска наводят порядок в Балтиморе, где я жила и работала, – и хорошо понимаю, чего опасалась полиция Франции. Именно этого – восстания черных. И в свете

происходящего невероятно смело оказываются режиссер фильма Александр Аркади, родившийся в Алжире в 1947-м и только в пятнадцать лет эмигрировавший во Францию, а также исполнитель роли Джанго – главного «варвара».

Мне за этого артиста даже немного тревожно. Он один играет, не сбавляя темпа, истерику и надрыв. Он торопится сам и торопит родителей жертвы – ему нужны деньги. И он обращается к тем, у кого они есть. Он продумал операцию, и все должны исполнить по его нотам то, что он задумал, а сюжет буксует. Он звонит с разных телефонов, и говорит маме-папе-сестрам один и тот же текст сплошным матом, чтобы не оставалось ни у кого сомнений и не возникло даже малейшего желания назвать жертву – юношу Илана – евреем.

«Факин джу» - так должен на-



зывать фильм на самом деле, так как тот, кого берут в заложники, называется именно так на языке «Варваров». Как ни смягчай перевод с французского или английского. Только при правильном переводе становится совершенно ясно, что нет у черных мусульман к мальчику сострадания, так как в заложниках у них нелюдь – «жидяра». И они звонят родственникам, раббаю, и говорят одну фразу: «У вас, ...жидов, есть деньги, вот вы нам их и платите». А в приступе гнева герой еще и материт Францию.

Мама первая указывает на то, что в интернет-посланиях с требованием заплатить «Варвары»



Убийца...

называют мальчика ЖИД, и никак иначе. «Не мужчина – юноша, - указывает она полиции и добавляет: - Они убьют его». А полиция говорит, что это не антисемитизм, а рядовое экономическое преступление.

Режиссер воссоздает каждую сцену, где высшие полицейские чины Парижа отказываются признавать антисемитскую подоплеку. И только, когда мальчик погиб и предан земле, евреи встают. Деликатно, разумеется. Но все же... Потому что «Дело Илана Халими», еврейского юноши, похищенного бандитской группировкой выходцев из Африки с целью выкупа, вызвало большой резонанс во французском обществе. И в конце концов полиция признает, что это была антисемитская акция.

Страшно видеть свидетелей преступления, которые решают

молчать – либо потому, что им обещаны за молчание деньги, либо потому, что боятся расправы. В кадре – огромный анклав – многоэтажные дома, стоящие каре вокруг общего двора, через который таскают стонущего мальчика из квартиры, где он стонет в подвале. Черные твари – «Варвары» - несут его в сумерках открыто, точно зная, что свои – черные – не выдадут, а белые обита-

тели «проджекта», как принято называть дома подобного рода в Нью-Йорке, – побоятся. И режиссер несуетно снимает, как смотрят белые из окон и с балконов и отступают, задернув шторы... Джанго уверен в своих соседях. И не напрасно. Черт не выдаст, свинья не съест.

Я опускаю подробности. Пойдите и посмотрите фильм. Смотреть его невыносимо. Не смотреть – преступно. Я не понимаю, почему еврейские общины Америки не подняли прессу и не призвали зрителя в зал. Об этом фильме известно всем, так как он удостоен наград ряда еврейских кинофестивалей: в Иерусалиме и Бостоне, Сан-Диего и других городах Америки. Увы, нет у него ни одной награды нееврейского фестиваля. И это делает всеамериканскую премьеру каким-то местечковым событием внутри еврейского гетто. Черные гетто Америки вполне могли бы тоже посмотреть это кино...

И самым, конечно, занимательным в фильме оказывается вот что.

Все тексты, писанные буквами на бумаге, под нажимом требований о соблюдении политической корректности, давно требуют приложения усилий при прочтении, если желаешь обнаружить упоминание цвета преступника, когда читаешь новость о том, что кто-то кого-то грохнул. Кино же дает впрямую и сразу портрет во весь рост этих черных парней в капюшонах, покуривающих траву и ожидающих денег и благ от всех стран и правительств. А если нужно срочно – то в качестве выкупа... И лучше – за жида. Потому что парни знают две главные вещи про жидов: те любят своих детей, и у них есть деньги.

Мама Илана Руфи Халими медленно говорит в финале: «Я молчала 24 дня. Делала так, как велела полиция. Но сегодня я не могу молчать. Мой сын убит, так как он еврей. Его пытали, мучили, сожгли. И ничего этого не было бы, если бы он не был евреем».

В ИЗРАИЛЕ ПОКАЖУТ ЛУЧШИЕ УКРАИНСКИЕ ФИЛЬМЫ

Посольство Украины в Государстве Израиль сообщило о том, что уже в следующем месяце в трех израильских городах пройдут Дни украинского кино. Открытие фестиваля запланировано на 5 мая и состоится в Тель-Авиве.

Кроме Тель-Авива, в рамках кинематографического мероприятия показы классических и новых украинских фильмов состоятся в Хайфе и Иерусалиме.



Сообщается, что в ходе фестиваля его гостям будут пока-

заны работы Александра Довженко (Oleksandr Dovzhenko), включая картину «Земля» («Earth») с обновленным музыкальным оформлением от коллектива «ДахаБраха». Среди новых украинских фильмов, которые можно будет увидеть в Израиле, - «Поводырь» («The Guide»), «Песнь песней» («The Song of Songs») и «Несокрушимая (Битва за Севастополь)» («Indestructable»).

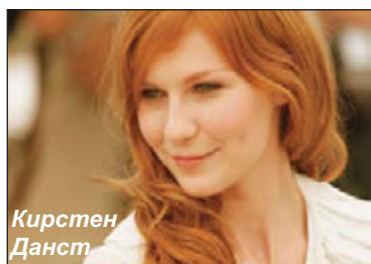
КУЛЬТУРА

Девять знаменитых актеров, режиссеров и сценаристов вошли в этом году в состав жюри 69-го Каннского кинофестиваля. Среди них - американская актриса Кирстен Данст, французская звезда Ванесса Паради, канадский актер и кинопродюсер Дональд Сазерленд, сообщили в понедельник организаторы смотра.

Вместе с ними судьбу наград престижного кинофестиваля в этом году будут решать французский режиссер Арно Деплешен, итальянская актриса и кинематографист Валерия Голино, артист из Дании Мадс Меккельсен, венгерский режиссер и сценарист Ласло Немеш, продюсер из Ирана Катаюн Шахаби.

Председателем жюри 69-го Каннского фестиваля ранее был

КИРСТЕН ДАНСТ, ВАНЕССА ПАРАДИ И ДОНАЛД САЗЕРЛЕНД ВОШЛИ В ЖЮРИ 69-ГО КАННСКОГО ФЕСТИВАЛЯ



Кирстен Данст

назван австралийский режиссер Джордж Миллер. Он стал первым представителем Австралии, кто удостоился чести возглавить жюри престижнейшего кинофестиваля.

69-й Каннский кинофестиваль пройдет на Лазурном берегу с 11 по 22 мая. Вечером церемонии открытия и закрытия станет известный французский актер театра и кино Лоран Лафитт. Откроется фестиваль показом нового фильма американского режиссера и сценариста Вуди Аллена "Красивые люди" (Cafe Society). Российский кинематограф будет представлен лентой Кирилла Серебренникова "Ученик", которая заявлена в программу "Особый взгляд".

Иван Батырев
tass.ru

ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ ЖЮРИ СТАЛ ДЖОРДЖ МИЛЛЕР

Миллер всемирно известен как режиссер четырех фильмов киносериала "Безумный Макс". Теперь он станет первым австралийцем, которому предоставлена честь возглавить жюри самого престижного кинофестиваля.

"Возглавить этот знаменитый фестиваль для меня - огромная радость, - заявил Миллер. - Для меня большая честь находится в самом центре этого имеющего богатейшую историю киносмотра, открывающего шедевры мирового кино и участвовать в страстных дебатах с коллегами по жюри". "Я

никогда бы не смог отказаться от такого счастья, выпавшего на мою долю", - подчеркнул режиссер.

Миллер родился в 1945 году в австралийском городе Брисбен. В 1979 снял свой первый фильм - "Безумный Макс", который стал самой знаменитой лентой года.

В 1993 году Миллер был претендентом на "Оскар" в номинации "лучший оригинальный сценарий" за фильм "Масло Лоренцо", в 1995 году получил две номинации на премию американской киноакадемии за лучший адаптированный сценарий и лучший фильм за картину "Бэйб:

Четвероногий малыш".

В 2007 году его анимационный фильм "Делай ноги" был удостоен премии "Оскар", а также премии Британской академии кино и телевизионных искусств.

В 2015 году Миллер снял четвертый фильм из серии о Безумном Максе ("Безумный Макс: Дорога Ярости"). Лента получила десять номинаций на премию "Оскар" в 2016 году.

Каннский кинофестиваль пройдет с 11 по 22 мая на французском Лазурном берегу.

Михаил Тимофеев
tass.ru

ВРАЧ: ПРИЧИНОЙ СМЕРТИ ПРИНСА

МОГЛО СТАТЬ НЕПРАВИЛЬНОЕ СОЧЕТАНИЕ МЕДИКАМЕНТОВ

Принс скоропостижно скончался 21 апреля в возрасте 57 лет.

Причиной смерти американского музыканта Принса Роджерса Нельсона могло стать неправильное сочетание принимаемых медикаментов, что привело к их "случайной передозировке". Такое мнение высказал газете The New York Daily News известный в Голливуде врач Дрю Пински.

По его мнению, остановка дыхания, скорее всего, вызвана употреблением "смеси из оральных опиатов и бензодиазепинов (класса психоактивных веществ со снотворным эффектом, - прим. корр.)", которая является "чрезвычайно опасной" для здоровья и жизни человека. Речь идет об одновременном использовании обезболивающих и успокаивающих средств. "Как правило, происходит остановка дыхания и быстрая смерть, - сказал Пински. - Такое может произойти довольно легко, даже если лекарства были выписаны медиками".

Доктор предположил, что, возможно, у Принса было хрониче-

ское заболевание. "Думаю, вскоре мы получим ответ на этот вопрос", - сказал Пински, напомнив о слухах о том, что музыкант якобы принимал обезболивающее от боли в тазобедренном суставе. "Несмотря на то, опиаты могут фигурировать во всей этой истории, на случай с наркотиками ситуация не очень похожа, - полагает Пински. - Даже если он умер от употребления каких-то препаратов, вызвавших остановку

опиаты на постоянной основе. Лишь время от времени".

Принс скоропостижно скончался 21 апреля в возрасте 57 лет. Прибывшие по вызову полицейские обнаружили его в бессознательном состоянии в лифте собственного дома, расположенного в пригороде Миннеаполиса. Музыканту пытались сделать искусственное дыхание, однако спасти его не удалось. 23 апреля тело певца было кремировано.

Принс снискал всемирную известность после выхода его альбома под названием "1999" в 1982 году. Когда певец находился на пике славы, считалось, что по популярности в США он уступает только Майклу Джексону. За свою жизнь Принс записал 39 студийных альбомов, выпустил 136 музыкальных клипов и шесть сборников. Общий тираж проданных альбомов - более 100 млн экземпляров. Он стал лауреатом многих престижных премий, был удостоен семи наград "Грэмми", одного "Золотого глобуса" и "Оскара".

Наталья Славина
tass.ru



© AP Photo/Jim Mone

дыхания, я бы скорее расценил эту смерть как несчастный случай, нежели наркоманию. Вместе с тем, здоровый мужчина, страдающий болями в тазобедренном суставе, не должен употреблять

ИНТЕРЕСНЫЕ ФАКТЫ ОБ ОДРИ ХЁПБЕРН

«Счастье не приходит в вашу жизнь с фанфарами. Самые красивые вещи, те, что дают вам истинное счастье, приходят на цыпочках, тихо... и ждут, когда вы их заметите», — Одри Хёпберн.

Одри родилась в 1929 году в Брюсселе. Спустя шесть лет ее родители, Джозеф и Элла, развелись из-за измены мужа. Оба они, однако, в политических пристрастиях находились по одну сторону баррикад — поддерживали нацистов. Судьба их сложилась по-разному. Элла после нацистской оккупации отказалась от своих взглядов и помогла голландскому Сопротивлению.

Джозеф в 1940 году был арестован в Лондоне, до апреля 1945-го пробыл в заключении, остаток жизни провел в Дублине. Одри Хёпберн нашла в Ирландии своего отца и помогла ему после войны, несмотря на разность во взглядах.

Будучи подростком, девочка пережила оккупацию города Арнем, где они тогда жили. Мечтая стать балериной, Одри поступила в консерваторию. Она вместе с другими детьми давала частные концерты, на которых тайно собирали деньги и информацию для групп Сопротивления — за участие в котором заплатили жизнью ее дядя и двоюродный брат Эллы, а брат прошел через немецкий концлагерь.

Время от времени в семье Одри пекли пирожные и печенье, муку для которых получали из смолотых луковиц прекрасных голландских тюльпанов.

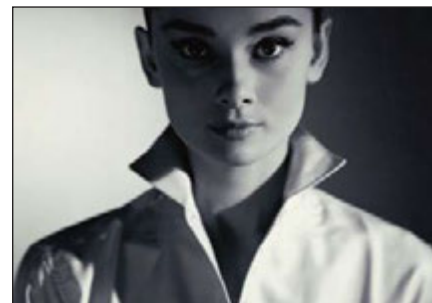
После окончания войны, в 1948 году Одри Хёпберн продолжила образование в Лондоне. Ее педагогом была сама Мари Рамберт, чьим учеником одно время был великий танцор Вацлав Нижинский. Вскоре Мари поговорила с Одри и объяснила ей, что ученица она прекрасная, и станет выдающейся балериной, но при этом — из-за слишком высокого роста и хронического недоедания в годы оккупации — никогда. Мать с трудом могла прокормить семью, и Одри понимала, что ей придется зарабатывать самой. Очень естественно было в этих условиях заняться карьерой актрисы.

Ее первая большая роль — в фильме «Засекреченные люди» (1951) — тоже естественно была связана с балетом: она играла балерину. Критики отнеслись одобрительно к ее молодости и таланту. Прошло всего три года — и на кинематографическом небосклоне вспыхнула сверхновая, после «Римских каникул» с Грегори Пеком в главной мужской роли. Именно Пек добился, чтобы на постерах фильма имя Хёпберн печатали так же крупно, как и его собственное — он заявлял, что Одри достанется «Оскар». Так и случилось!

Одри Хёпберн стала подлинным лицом Голливуда: на фильмах с ее участием зрители шли охотнее всего. Ее партнерами были Фред Астер, Морис Шевалье и Гарри Купер, Кэри Грант,

Рекс Харрисон, Питер О'Тул, Шон Коннери. Многие из них стали впоследствии друзьями Одри. А уже упоминавшийся Грегори Пек — верным другом на всю жизнь.

В 1961 году сверхновая Хёпберн вспыхнула еще ярче, подарив кинематографу и миру классику жанра — «Завтрак у Тиффани». Роль Холли Голайтли стала культом, неотъемлемым символом 1960-х. Одри, помимо всего, стала законодательницей мод, дав вторую жизнь изобретенному



Коко Шанель «маленькому черному платью» и возведя его в хит. Эта роль подарила ей крепкую дружбу с Юбером де Живанши, модельером Жаклин Кеннеди. Стоит добавить, что ювелирная компания Tiffany & Co после премьеры «Завтра у Тиффани» буквально проснулась знаменитой — благодаря именно Одри Хёпберн.

После 1967 года актриса снималась в кино периодически, с переменным успехом. Что-то явно не подходило под роль для нее. От чего-то она отказалась сама, и потом сожалела об этом. Долго никак не налаживалась личная жизнь. Последняя главная роль — в стильном и светлом фильме «Они все смеялись» (1981). А самая последняя — cameo-ангел в ремейке «Всегда» (1989) и работа с Мастером Стивеном Спилбергом.

Одри Хёпберн никогда не была, что в ранней юности от голодной смерти ее спас только что образованный детский фонд ООН ЮНИСЕФ. Возвращая долг, она с самого начала своей звездной карьеры активно сотрудничала с ним. Поначалу выступала в радиопередачах, а по завершении кинематографической карьеры настояла, чтобы ее назначили специальным послом организации. Десятки тысяч детей в самых разных странах мира обязаны ее подвижничеству своим здоровьем и жизнью. За работу в рамках ЮНИСЕФ Одри Хёпберн одну из высших наград США — Президентскую Медаль Свободы.

Этой работе Одри отдавала все свои силы, а они возвращаться не спешили. В сентябре 1992 года, во время поездки в Сомали, у Хёпберн начались серьезные проблемы со здоровьем. Операция, казалось бы, прошла успешно, но болезнь стремительно прогрессировала. Одри Хёпберн буквально сгорела за полтора месяца, и навсегда оставила этот мир 20 января 1993 года. Узнав о ее кончине, великая Элизабет Тейлор не смогла сдержать слез. Она сказала: «У Господа Бога появился еще один прекрасный ангел, который знает, чем ему заняться на небесах».

PASSOVER



**Rabbi Asher
VAKNIN,**
Youth Minyan
of BJCC

12 INSPIRING IDEAS ABOUT BEING JEWISH TO SHARE AT YOUR SEDER

The Seder is the vehicle to give the next generation our spiritual truths about being Jewish. That means we ourselves have to distill what those truths are. Based on the steps of the Seder, here are 12 ideas to help you spiritually prepare for Passover.

1. KADESH

We say the special prayer over wine, “sanctifying” the day. The word literally means “make holy!” and this is my first spiritual truth: BE HOLY. RISE ABOVE.

God didn’t take us out of Egypt so that we could just do whatever we wanted. He took us out of Egypt so that we could be a holy nation. He gave us the Torah so that we could rise above our base instincts and rise above the lowest desires of humanity in order to be a light unto the nation and repair the world. A tall order, to be sure. How can we make this happen in our own lives?

To live this spiritual truth, we must rise above our own base desires. We must rise above the petty fighting. We must rise above our own selfish needs to look out for the needs of others. We must rise above and ask what is God’s higher intent for our life?

2. URCHATZ

We ritually wash our hands in preparation for eating the vegetable of Karpas. My spiritual takeaway from this step is this: WE MUST CLEANSE OURSELVES OF THE THINGS WE WILL ENCOUNTER THAT DO NOT JIVE WITH OUR GOALS.

It is all well and good to be holy but we will all encounter things in our lives that conspire against that quest for holiness. What will we do then? Judaism always has a process available to bounce back from those lapses.

For example: did you spend the whole evening socializing and gossiping with friends? Maybe you came home and felt really bad about yourself. Now there is a process to cleanse yourself from that mistake and reclaim your quest to rise above. Do some introspection and figure out where you went wrong. What drove you to denigrate others? How can you make sure it won’t happen again?

3. KARPAS

We eat a vegetable dipped into salt water in order to remember the tears of the Jews. In life, we should remember: NEVER FORGET THE ROUGH TIMES. THEY HAVE A ROLE TO PLAY.

When people go through a difficult period in their life, they often want to mentally distance themselves from those memories and not “go there” anymore once they’ve been through it. But this is a mistake.

Those rough times have something very important to teach us. We need to look back so we can understand how grateful we should be to be past it. Or we can look back and learn things from how we handled it then and how we might handle it now. What emotional tools did we learn in those years? What spiritual tools did we learn? In what way did that experience strengthen or weaken us?

4. YACHATZ

We break the middle matzah and put away half for later - for the much vaunted afikoman. It’s pretty interesting that matzah is the “poor man’s bread” - and that the act of breaking your food and having to put away part for later is a sign of slavery or poverty - but at the same time it’s the most tangible symbol of freedom. The Jews ate it on their journey to freedom! Hence, BROKEN PIECES OFTEN FORESHADOW A GREATER WHOLE.

One of my favorite sentences in all of Torah is this: *He who sows with tears, will reap with joyful singing.* What is amazing about this promise is that the tears themselves are what water the ground and make a happy future possible.

There are so many times in our lives when all we can see in front of us are broken pieces. But here is the promise that these very broken pieces foreshadow the happy ending. You absolutely cannot have one without the other. So when we feel dejected or depressed, let us try to remember in faith that it is these very broken pieces that will create that happy ending.

5. MAGGID

In this step we tell the story of the Exodus. We go into great detail in many different ways. We chronicle the historical, emotional, and halachic aspects of the Exodus. We sing songs of gratitude - famously, the plagues and Dayenu. This is what makes the Seder so long!

Which teaches us the following: RETELL YOUR GRATITUDE AND NEVER GET TIRED OF IT. Would you ever get tired of having someone thank you for what you’ve done for them? He could say it to you every day and it would bring you joy.

We cannot possibly exhaust the degree of gratitude that we must have to G-d for what we went through and how we came out of it intact. The fact that anyone is sitting at a Seder today is a sheer miracle. All you have to do is go back in your own family’s genealogy and you will find miracles of Jewish survival.

And by the way, when we focus on gratitude we stop noticing all the broken pieces.

6. RACHTZAH

We wash our hands in preparation for eating the matzah. Because THE PREPARATION IS OFTEN MORE IMPORTANT THAN THE END RESULT.

In Judaism we are taught that it is the process rather than the product that is important. We are responsible to do whatever we can to effect a certain outcome. And that is exactly what we will be judged on: our motives, intentions, and efforts. Because results and outcomes are not in our hands.

This Seder could not be a better example. We will prepare nice foods, ritual items, beautiful ideas - and then the Seder might not go exactly the way we want it to. Children might be crabby, adults may squabble, the food may not turn out exactly how we hoped. But it doesn’t matter. We do not have control over other people. If we have prepared ourselves in the right way, we can rise above, and remember to be happy because the process is all we have control over.

7. MOTZEI MATZAH

We bless and eat the matzah! Eating matzah is the spiritual equivalent to going back to the old country to see where our great-grandparents used to live.

Most of the time Jewish communities evolved and sprawled into ever-nicer neighborhoods. Nobody really likes going back to the old neighborhoods. They are usually dirty and in poor condition. Some have even been embarrassed by their grandparents’ lives or conditions. This was very common after the Holocaust. Survivors came to Israel or America and the Jews that had been established there were ashamed of their brethren and their old immigrant, ghetto, shtetl ways.

This is a big mistake. DON’T BE AFRAID OF OUR NATION’S PAST: IT IS THE KEY TO OUR FUTURE. We as a nation must remember our past belongs to all of us. We cannot afford to further fragment ourselves. The old country and the old times have a lot of influence in who we are today. There is so much we can learn from those eras and those communities. Living in shame of our past is a big mistake.

Go there! Go back to Poland to see the concentration camps. Go to Israel to see the ancient communities. Eat the matzah. This is our collective history.

8. MAROR

We eat the bitter herbs. Notice we don’t say that we should merely talk about the bitterness or just remember the darkness. Oh no. In this religion we have to actually eat it with our own mouth!

Because TO BE COMPASSIONATE

YOU MUST EXPERIENCE PAIN. There’s a reason that a Jewish judge in ancient times had to be a parent. There are certain things you can just never understand until you experience them yourself, and we are asked to experientially taste that pain so that we have a better understanding of the pain of others.

9. KORECH

We eat the matzah-maror sandwich! See, ALL OUR EXPERIENCES IN LIFE ARE REALLY ONE. Sometime it seems like there are so many random and disjointed pieces of our lives. We may have an isolated incident at work, another issue brewing in our social circle, yet another something niggling at us about our home life. Maybe I just heard bad news about a foreign country. Or something really exciting is going on with my niece.

Judaism teaches that all these seemingly disparate incidents are really part of one greater whole. When we say the Shema prayer we affirm that God is one and the greater truth is that all the bits and pieces of our lives are from a single unifying force. There is a journey that we are supposed to be on and all the pieces are interconnected. When we put the different elements of the Seder together in a sandwich, we can remember this truth.

10. SHULCHAN ARUCH

We eat the festive meal! ENJOY ALL THE BOUNTY THAT GOD GAVE YOU. Look around. There’s food. There are people who care about you. You have a home. You are in the top 10% of human society! Which brings me to the next step:

11. TZAFUN

We locate the hidden matzah (and negotiate for the gift!). My takeaway? THE GREATEST GIFTS IN LIFE ARE HIDING. They’re hiding in plain view! If you have people who love you, if your bank account is not overdrawn, if you can think, walk, hear, and see - you have great gifts in your life! But how often do we look right past, or right through, our gifts? So play the afikoman game: hide and seek. Find your gifts that are right in front of you.

12. BARECH, HALLEL, NIRTZAH

This is my favorite part of the Seder: where we sing through the joy, the love, the gratitude. We’re in no rush. It’s already so late. Who cares what time it is? Some have fallen asleep or left the table, but we keep going. IGNORE THE HOUR AND SING THROUGH LIFE.

We are always rushing around and looking at our watches, trying to get to our next destination. How many times in our lives do we really just sit down around a table, absolutely forget about what time it is or what we have to do the next day, and just sing to our hearts content? Believe me when I say that we need more of this in our lives. These are the moments that make memories. These are the moments that make Judaism memorable - and wonderful.

ПОЧЕМУЧКА

Американская купюра в один доллар многие годы остаётся овеянной мистической тайной из-за загадочных знаков и символов на ней. Что же означают эти символы? Почему на верхней части пирамиды расположен сияющий глаз? И что это за существо, которое, кажется, прячется рядом с цифрой «1» на лицевой стороне купюры?

СУЩЕСТВО

Без увеличительного стекла этот символ очень сложно разглядеть. В правом верхнем углу купюры, слева от цифры «1», выглядывает крошечное существо. По поводу его происхождения есть немало догадок: кто-то считает, что это орел, а кто-то полагает, что это знак, размещенный во избежание подделки. Некоторые же вообще видят паука, а не орла, потому что паук более рационально объясняет наличие «паутины» позади цифры «1». Есть и третья теория, приверженцы которой полагают, что этот символ — часть черепа с перекрещенными костями, который

КАКИЕ ЗАГАДКИ ТАИТ ДОЛЛАРОВАЯ КУПЮРА?

заметен, если посмотреть на купюру со стороны.

Здесь увеличительное стекло, к счастью, не потребуется. Хотя многие и не знают, что означает эта буква «G» слева от изображения Вашингтона, ее присутствию там есть логическое объяснение. Эта буква — одна из многих обозначений банков Федерального Резерва, ответственных за печать купюр. В данном случае «G» означает Чикаго.

Среди букв на американских купюрах бывают «А» (Бостон), «В» (Нью-Йорк), «С» (Филадельфия), «D» (Кливленд), «Е» (Ричмонд), «F» (Атланта), «H» (Сент-

Луис), «I» (Миннеаполис), «J» (Канзас-сити), «K» (Даллас) и «L» (Сан-Франциско).

Так что нет никакой больше загадки в этих буквах.

На оборотной стороне купюры изображен орел со щитом, сжимающий 13 стрел и оливковую ветвь с 13 плодами. На щите 13 горизонтальных и 13 вертикальных полос, а над орлом — 13 звезд. Почему именно 13? Что значит в данном случае это число? Некоторые полагают, что это изображение несет какой-то зловный, даже сатанинский смысл, намекая на стремление к мировому господству. Однако

ученые полагают, что правильным объяснением числу «13» может быть лишь 13 первоначальных колоний. В любом случае, число 13 на купюре играет не последнюю роль, раз на нем сделано столько акцентов.

ГЛАЗ

Глаз стал загадкой со времен своего появления на купюре. Кажется, что он парит в воздухе и излучает яркое сияние. Чтобы это могло означать? Споры по поводу этого символа включают в себя мнение, что это Бог, который наблюдает за Америкой, и предположение, что это то самое всевидящее око, которое так часто упоминается масонами.

РИМСКИЕ ЦИФРЫ

Приглядевшись повнимательней к пирамиде, вы увидите в ее основании последовательность букв: MDCCLXXVI. Этот «шифр» вовсе не является секретом, и ему есть логическое объяснение. MDCCLXXVI — римская нумера-

ция, которая соответствует 1776. В 1776 году Америка объявила о своей независимости.

КРЕСТ

Если посмотреть на купюру с обратной стороны, то можно увидеть четко различимый крест, похожий на крылья мельницы, прямо за цифрой «1». Многие полагают, что этот символ выполнен в форме Мальтийского креста, в чем некоторые усматривают намек на знаменитых рыцарей Мальтийского ордена. В 1798 году крепость на Мальте была захвачена Наполеоном, который выслал большинство рыцарей в Америку.

ИНДУИСТСКИЙ БОГ

Здесь вам может вновь пригодиться увеличительное стекло. Справа от нижней цифры «1» в левом углу рисунок на купюре выглядит как голова с уложенными высоко волосами. Немало людей предполагает, что это изображение индуистского бога Шива. Возможно, в это и сложно поверить, но приверженцы теории заговора считают, что на купюре именно Шива, который также известен как «Разрушитель».

ПОЧЕМУ ЛЮДИ ЛЮБЯТ МОРОЖЕННОЕ

Ученые заявляют: книги и СМИ играют важную роль в формировании у детей отношения к тем или иным продуктам. А пищевые пристрастия, возникшие в детстве, часто сохраняются в течение всей жизни. Исследователи изучили описания еды в 100 популярных детских книгах, рассказывает Prothom Alo.

Специалисты заметили, что особое место среди еды, описанной в детской литературе, занимало мороженое. В книгах его часто дарили на праздники, оно помогало людям почувствовать себя лучше и символизировало счастливый конец. По мнению ученых, маленькие дети одина-



ково относятся ко всем продуктам.

В СМИ вредная пища часто изображается в положительном свете. Поэтому она начинает нравиться детям. Исследователи считают: с помощью книг с описаниями здоровой пищи родители могут привить своим детям любовь к овощам.

ПОЧЕМУ РАСТУТ СНАЧАЛА МОЛОЧНЫЕ ЗУБЫ, А ПОТОМ ТОЛЬКО ОСНОВНЫЕ?

Природа мудра. Она не создает случайных вещей, явлений, процессов. Все имеет свое значение и связи. Вот, например, у человека сначала появляются так называемые молочные зубы, а потом они сменяются постоянными. Почему так, спросите вы?

Зубы сами по себе уникальны. Они растут не из кости, а из живой ткани, насквозь пронизанной кровеносными сосудами и нервными окончаниями. Эмаль выполняет функции защитной оболочки такой ткани. Она является наиболее твердым веществом в человеческом организме, в 20 раз опережая по этому показателю кости. Благодаря эмали зубы выдерживают при пережевывании пищи огромную нагрузку и давление. Современная стоматология всеми средствами пытается восстановить эту защитную зубную оболочку. Используются различные пасты, пломбировочные материалы и т.п.

Эмаль — продукт жизнедеятельности специфических клеток-амелобластов. Как только ука-

занные клетки погибают, эмаль перестает формироваться. Вслед за этим перестает расти и заживать глубинная зубная ткань. Стоматологу приходится пломбировать пустоты в эмали, подбирая вещества, способные хорошо сцепляться с зубной тканью.

Молочные зубы формируются у человека еще в утробе матери, примерно на третьем месяце ее беременности. Процесс длится пару месяцев. Во втором триместре первый зубной ряд практически создан. Однако он прячется в челюсти малыша четыре месяца до появления того на свет, и еще полгода после рождения. Первые зубы прорезаются примерно в шесть месяцев, к трем годам ребенок имеет полный зубной ряд.

Челюсть малыша растет вместе с ним, а вот прорезавшиеся молочные зубки, увы!, остаются неизменными. Меж тем взрослому человеку требуются более массивный зубной ряд. Природа позаботилась об этом. Постоянные зубы начинают формироваться уже тогда, когда молочные



прорезываются. Когда возраст ребенка достигает примерно шести лет, постоянные зубы интенсивно выталкивают молочные, ведь они являются более крепкими. В результате последние выпадают, открывая дорогу основному зубному ряду.

Вышеописанная замена происходит не сразу, а постепенно. К 12 годам у ребенка имеется 28 единиц постоянного зубного ряда. В это число входят восемь резцов, четыре клыка и 16 коренных зубов. Последние четыре единицы зубного ряда прорезываются уже после совершеннолетия. По сути дела, они являются атавизмом. Физиологическая потребность в них исчезла вместе с пристрастием человека к сырому мясу. Неудивительно, что зубы мудрости слабы, быстро гниют. Природа словно указывает на их ненужность.

ПОЧЕМУ У МАЛЬЧИКОВ МЕНЯЕТСЯ ГОЛОС

Когда у мальчика меняется голос в период полового созревания, в народе говорят «голос ломается». Это постепенное изменение голоса является очевидным признаком того, что тело терпит гормональные изменения, и он превращается во взрослого человека.

РЕЗКИЙ ДИССОНАНС

Голос у мальчика в подростковом возрасте начинает ломаться из-за роста гортани. Его голосовые связки начинают удлиняться и утолщаются, что приводит к изменению тональности голоса, он становится более низким. Из-за таких перемен, непривыкший подросток может сильно смущаться от чередования высокого звучания с низким.



Ведь в голосе появляются и визгливые нотки.

АДАМОВО ЯБЛОКО

Расширение гортани у мальчика, наряду с удлинением и утолщением его голосовых связок вызывается повышением уровня тестостерона, который отвечает за углубление голоса. Гортань - это хрящ трубчатых костей, которые расположены в горле. При увеличении, он наклоняется и выходит наружу, и имеет вид

оттопыренной шишки известный как адамово яблоко. Голосовые связки - это тонкие длинные мышцы, которые простираются по гортани. Работа голоса представляет собой движение воздуха по голосовым связкам, вызывая шум, похожие на звук издаваемые пальцем по растянутой резинке. Как с помощью толстых резиновых лент и толстых струн для музыкальных инструментов, делают более глубокие звуки, так и утолщение голосовых связок приводит к изменению голоса.

ГОЛОС И ДРУГИЕ ИЗМЕНЕНИЯ В ПЕРИОД ПОЛОВОГО СОЗРЕВАНИЯ

Голос меняется в результате повышения тестостерона, тестостерон вызывает другие изменения в период полового созревания и изменение голоса связаны с другими событиями в организме.

Более интересно, что голосовые изменения могут быть связаны с его ростом. Когда голос начинает меняться, это часто знаменует собой начало всплеска роста. Как только голос пере-

стает быстро меняться, темпы роста начинают снижаться.

Половая зрелость с ее голосовыми изменениями наряду с другими последствиями, может быть напряженным временем для подростков. Но и глубокое понимание процесса может помочь каждому справиться с ситуацией. Если подросток начинает беспокоиться о том, как его голос звучит, родитель, в частности отец, может успокоить своего сына, что ломка голоса и изменения нормального роста не будут длиться вечно.

РАССКАЗ



**Лариса
ЮСУПОВА,
Ташкент**

*Продолжение.
Начало – в № 741.*

Как же он назывался этот хрустящий пестрый шелк? Наверное, крепдешин... Или нет?! Да, точно нет! А как? Ну, как?! Я чувствовал, что не успокоюсь, пока не вспомню, как назывался этот шелк. И позвонил в Нью-Йорк. И долго слушал длинные гудки.

– Борис?! Алло! Борька, ты?! Что случилось?! С кем?! Ну, говори скорее?! – кричала в трубку моя заспанная сестренка. Ее паника выплескивалась из телефонной мембраны, грозя затопить все мое личное пространство. Я обругал себя ослом, с опозданием сообразив, который у них теперь там час.

– Ты не волнуйся, – пробормотал я виновато, пристыженный своим дурацким звонком. – Да, нет. У нас все в порядке. Я просто хотел спросить про мамину юбку. Ну, помнишь, сборчатую, пеструю такую?!

– Ты что в уме?! Или пьяный?! – поразилась сестренка. – Три часа ночи у нас! Я чуть со страху не померла! Юбка ему мамина понадобилась!

– Рива! – сказал я ей строго, не подавая виду, что погибаю от смущения. – Ну, все, ты меня совсем пристыдила. У меня все колечки красные. Не веришь, пришло фото, – пошутил я в трубку. – Да, я забыл, что у вас ночь. Без обид, Ривка! А где сейчас эта юбка мамина?... Да нет, я не рехнулся!.. Да ладно... Я понимаю, что столько лет прошло. А ты сама хоть помнишь, как мы ее чинили всегда?!

– А с чего это я забыла?! Здравствуйте! – обиделась Рива. – Мама столько лет с ней не расставалась! – рассмеялась сестренка.

– А материал? – подступил я к главному вопросу. – Ну шелк этот как назывался? Крепдешин что ли?

– Какой крепдешин?! – возмутилась Ривка. – Крепдешин мягкий такой. А этот жесткий был, шуршащий весь. Креп-жоржет, наверное, или креп-жаккард, – засомневалась сестрица.

– А у тебя какая нитка была? – спросил я ее после паузы.

– У меня желтая... – растерялась Ривка. – Мама для себя ничего и не шила, только все штопала эту юбку, хорошо, что пестрая была, никто и не догадывался, какая она вся латаная-перелатаная. И ей так шла. У мамы ведь фигурка была точеная.

Мы помолчали, вспоминая мать и слушая дыхание друг друга за сотни тысяч верст по обе стороны огромного океана. И так уютно и тепло мне было с ней молчать, с моей сестренкой, прижавшись ухом к телефонной трубке, как не было уже давным-давно.

– Ладно, ложись спать! – спо-

хватился я. – Тебе же на работу завтра.

– Нет. Подожди! – запротестовала Рива. – Я уже не хочу спать. Борь, а помнишь, как мы в Ташкенте для мамы платье покупали, а она ни за что его брать не хотела, ругалась с нами в ГУМе, так что её потом какой-то дедушка пристыдил.

Еще бы мне было не помнить эту первую поездку в Ташкент! Дома в Маргелане тайком от мамы папа лично пристегнул мне булавкой к белью завернутую в мужской носовой платок пачку денег и строго наказал, как старшему сыну, приехать в Ташкенте



Всем сыновьям и мамам на земле посвящается...

МОЙ БЕЛЫЙ АНГЕЛ

*Чуть приоткрыв таинственную дверь,
В том зеркале узнал бы я любого.
Не стало для меня чужих потерь
И горя не осталось вдруг чужого.*

маму, как бы она ни сопротивлялась. И вот мы троим в ташкентском ГУМе. Мы с Ривкой носимся по всем этажам, до одури накатавшись на эскалаторе. Глаза разбегаются, все хочется купить, все рассмотреть. Но мы упорно движемся к основной цели – отделу готового женского платья. А мама нервничает, боясь потерять нас в толпе. Она поминутно достает из кармана список запланированных подарков и после каждой покупки расстроено роется в своем худеющем на глазах кошельке. А мы с Ривкой ликуем, заговорчески обмениваясь хитрыми взглядами. Мама ведь и не знает, как мы сегодня богаты. Осталось только заманить ее в женский отдел.

– У вас деньги? – не поняла мама. – Какие еще деньги? Откуда?!

– Нам папа дал, – объясняем мы важно. – Он сказал, чтобы ты без обиды домой даже не являлась.

– Па-апа?! – изумляется мама. – И сколько же там у вас?

Я отстегнул булавку дрожащими и потными руками.

– О-о-о! – обрадовалась мама. – Сколько денег! Ну, теперь на все хватит! Пойдемте скорее, сейчас всем купим.

– Нет уж! – воспротивилась Ривка. – Папа сказал, что это тебе на платье.

– Да ну, вас! – возмутилась мама. – Я как-нибудь сама разберусь, что кому надо! Пошли отсюда!

Но мы вцепились в нее мертвой хваткой. Ривка накинула маме на плечи какой-то вишневым жакет и стала снимать с вешалки чудесное трикотажное платье.

– Примерь! Примерь! Ну, примерь, мамочка! – тащила она мать за занавеску примерочной.

Мать возмущенно пыталась на нее прикрикнуть, выдергивала руки из наших цепких ладоней, грозилась надрать нам уши и все порывалась выскочить из женского отдела. А мы ее просили, требовали, умоляли и чуть не плакали:

– Купи! Купи платье! Ну, хоть примерь, мамочка!

– Ай-ай-ай! – вдруг вмешался высокий седой старик и громко

застучал на нее палкой по полу. – Что же это вы так, мамаша, хулиганите?! Совсем своих детей не уважаете! Таких детей не ценить! Таких детей! И не стыдно вам?! Другая бы за счастье посчитала такое отношение. Эх, вы, голова два уха! Немедленно купите себе платье и перестаньте спорить! Вы привлекаете к себе внимание. Нехорошо.

Уши у мамы сделались малиновыми, лицо виноватым, глаза налились слезами. А мы с Ривкой взяли ее за руки и потащили в примерочную, пользуясь ее растерянностью и смущением. Поколебавшись, мама скрылась за занавеской. Платье было красоты неопишуемой: всех оттенков коричневого и терракотового цвета с воротничком-хомутиком – последний писк моды. На маме оно смотрелось изумительно, стоило сумасшедшие деньги – целых 85 рублей.

– Ну вот, – сказала мама, – видите, как дорого. Короче, я переодеваюсь, и мы уходим. Хватит на сегодня, а то опоздаем.

Она снова ушла за занавеску. А я помчался скорее к кассе оплачивать покупку, дрожа и испуганно озираясь на занавеску. Вдруг не успею! Кассирша, улыбаясь, выдала мне чек, проворно пересчитала деньги и, подавая сдачу, подмигнула Ривке:

– Подожди тут.

Когда мама вышла из примерочной, я взял ее за руку и увлек за собой. Мы вышли из отдела универмага. Позади пританцовывала ликующая Ривка. Она строила мне гримасы, подпрыгивая и указывая глазами на свой раздувшийся рюкзак. Через три часа отходил наш поезд. Мать узнала о нашей проделке только перед самым Маргеланом. Дома отец крепко расцеловал нас с Ривкой. Мама очень любила и берегла это платье и носила его долгие годы.

– Борь, – сказала Рива, когда молчание обернулось вечностью.

– А ты что ж это Шурпачку не звонишь? Теть Шурочке нашей? Мы с ней уже раза три разговаривали. Слышь, Борька?!

– Слышу, – ответил я после паузы. – Я позвоню потом.

– Дай мне слово, что это будет завтра, – попросила сестра. – Ты ж у нее любимец самый, у тети Шляпы своей. Она тебя ждет не дождется.

Как было стыдно, что мне об этом напомнили. Я знал, что должен был давно сам о ней вспомнить, да и не забывал я, но никак не мог преодолеть в себе что-то.

– Хорошо, – пообещал я сестре сквозь стиснутые зубы.

Рой воспоминаний окружил меня плотным кольцом, они жалели, словно пчелы из потревоженного улья.

Мне снова виделось палящее солнце маргеланского базара, томительно тянущиеся часы, пока распродался наш товар. Я чувствовал мучительную жажду, долго не мог напиться и успокаивался, лишь задымив на кухне сигаретой.

И как я ни держал себя в руках, ни урезонивал свое воображение, ни твердил себе, что не властен над своими воспоминаниями и снами, все равно обрывки их виделись реалиями и занимали мои мысли все больше. Я никому ничего не мог рассказать, только пристальнее вслушивался во всякую информацию о снах, которой обожают делиться люди, и силился не выдать своего обостренного интереса, дабы не стать самому объектом расспросов.

Что и кому я мог рассказать. Ничто не могло выразить то, что у меня на душе: ни голос, ни интонация. Я говорил себе круглыми пустыми фразами, и они жили совсем отдельно от меня и моей воли. Лишь однажды в поминальный день я обмолвился вслух, что душа моя плачет, и не помню, кто из близких закрыл мне рот замечанием, что плачет душа се-

годня у всех.

Всегда ли был я настолько одинок? Я, имеющий жену, детей, сестер и братьев, родственников и близких, неисчислимое количество знакомых и детей. Иль понял это только с дорогой утратой.

Едва дождавшись перерыва, переждав сотрудников, я ринулся к телефону и сам себе поражаясь, набрал номер по памяти. По памяти... А ведь я не набрал его так давно – целую вечность.

– Алло! – раздался в трубке теплый, сипловатый голос. – Алло! Я слушаю. Говорите.

– Тетя Шляпа! – позвал я в трубку. – Это я, тетя Шляпа!

Трубка вскрикнула, ахнула и задрожала в моей руке, как живая.

– Бориска! Борька! Борюшка! Мамка-то наша! Марфенька моя бедная! – зарыдала трубка. Она причитала, приговаривала, оплакивала ту, которую любила и потеряла. И кричала: – Алло, Борька! Борис, ты где?! Бориска?! Алло!

Я молча плакал, не в силах разжать стиснутые челюсти. Потом опустил трубку на рычаг и долго ждал, что она сейчас взорвется оглушительным звоном и затрясется, забьется в моей руке. Но аппарат молчал. Ведь она не знала моего рабочего номера, моя тетя Шляпа.

Через какое-то время я вдруг нашел себя сидящим прямо на земле в дальнем углу заднего двора нашего офиса. Я отряхнул штаны и переместился на край колченогой синей садовой скамейки. Я знал, о ком услышит ночью белый ангел, но только не мог себе уяснить, с чего же я начну и как успею рассказать ему так много.

В один из дней, когда мы возвращались с матерью с базара, успешно распродав свой нехитрый товар и еле-еле втиснувшись в маленький старый автобус, судьба уготовила нам встречу с человеком, который навсегда вошел в нашу жизнь и семью. Пытаясь удержаться на одной ноге, потому как вторую поставить пока было некуда, я вцепился в поручень автобуса и задрал голову, пытаюсь вдохнуть хоть немного воздуха. Вдруг увидел очень полную девушку, на голове которой было надето несколько шляп с огромными широкими полями. Это было очень смешно. Я расхохотался и завопил на весь автобус:

– Тетя Шляпа! Мама, смотри, тетя Шляпа!

Мама шикнула и, высвободив в толкучке руку, небольно дернула меня за ухо. Но я не унимался, покатываясь со смеху. Вслед за мной захохотал весь автобус. Громче всех смеялась сама владелица шляп. Она стянула с себя одну и нахлобучила мне на голову по самый подбородок.

– Во-от! – сказала она лукаво и показала мне язык. – Теперь и ты дядя Шляпа!

– Такие шляпы красивые! – поделилась она с мамой, как со старой знакомой. – Ну, просто грех одну покупать было. Возьму, думаю, на подарки. Держите!

И надела одну шляпу маме на голову.

Продолжение следует

TEL: (718) 275-8434
Cinderella Travel Corp.

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!
НАШЕ АГЕНСТВО ПРОДОЛЖАЕТ ПРЕДЛАГАТЬ ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ В СФЕРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ:
 Авиабилеты в любую точку мира
 (специальные цены от компаний Aeroflot, Transaero, El Al, Uzbekistan Airways, Ukraine International Airlines, Lufthansa и др.)
РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ ПО ВСЕМУ МИРУ
ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА
 (Карловы Вары, Болгария, Словения)
 Аккредитованные в Консульствах России, Украины, Беларуссии, Азербайджана, Узбекистана, Таджикистана, Китая, Бразилии, Индии и выполняем все визовые услуги для поездок в эти страны
ОТЕЛИ • ЭКСКУРСИИ • КРУИЗЫ • ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ • МЕКСИКЕ • ГАВАЯХ

Гарантируем индивидуальный и профессиональный подход по всем интересующим вас вопросам связанными с путешествиями

NEW SALE! НОВИНКА ГОДА!
 Цены на осенне-зимний сезон:

АВИАБИЛЕТЫ В:		ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ:	
Tel-Aviv\$898.00	Tbilisi.....\$799.00	Испания – 8дней/7 ночей	Бразилия – 10 дней/9 ночей
Tashkent.....\$849.00	Минск.....от \$799.00	Италия – 8дней/7 ночей	Аргентина (водопады) – 10 дней/9 ночей
Kiev.....от \$799.00	Chisinau (Кишинев).....\$799.00	от \$899.00	от \$1,999.00
Moscow.....\$649.00		от \$899.00	

ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ,МЕКСИКЕ:

Саппул – 8дней/7 ночей	Jamaica – 8дней/7 ночей
от \$899.00	от \$950.00
Punta Cana – 8дней/7 ночей	Costa Rica – 8дней/7 ночей
от \$899.00	от \$1099.00

КРУИЗЫ:
 «Norwegian Breakaway» – от \$499.00
 «Quantum of the Seas» – новейший круизный лайнер отплывает из Нью-Джерси на Карибы.

ВАШЕМУ ВНИМАНИЮ ПРЕДЛАГАЕМ ТУР В ДУБАЙ – КРУПНЕЙШИЙ ТОРГОВЫЙ, ФИНАНСОВЫЙ И ТУРИСТИЧЕСКИЙ ЦЕНТР ВОСТОКА ТУР РАСЧИТАН НА 8 ДНЕЙ/7 НОЧЕЙ, СТОИМОСТЬЮ \$1,399.00 + ПЕРЕЛЕТ

97-11 64TH ROAD • REGO PARK, NY 11374
TEL: (718) 275-8434

Раббай общины «Бет Гавриэль» рав ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ



Проводит Хупу-кидушим, Брит-милу (обрезание), шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street, Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558
 и (917) 406-6402

НИСОН АБАЕВ



Проведет все религиозные обряды – бар/бат мицвы, хатан-шаббат, дни рождения, сопровождая их песнями, а также проводит поминальные вечера – юшво.

917-215-2482 • 347-604-0156
 Домашний тел.: 718-406-9036

РУБЕН ШАЛАМОВ ТАМАДА И ПЕВЕЦ



Провожу вечеринки! Пою без музыкального сопровождения,

оплата по договорённости!

917-232 8159

ШКОЛА ТАНЦА

РУКОВОДИТЕЛЬ ШКОЛЫ ТАНЦА, НАРОДНАЯ АРТИСТКА СССР
МАЛИКА КАЛОНТАРОВА

ПРИГЛАШАЕТ ЖЕЛАЮЩИХ НАУЧИТЬСЯ ТАНЦЕВАТЬ.



В программе обучения:
 • первый танец жениха и невесты;
 • танец на вечера бар- и бат-мицвы;
 • индивидуальные танцы для пап и мам.

Все программы для различных торжеств детей и взрослых. Особая программа для детей с 4 лет и старше.

347-285-0514

FOREST HILLS FOR RENT

IN PRIVATE HOUSE ON 2 ND FLOOR
 2 BEDROOM, 1 BATH
 WITH LARGE EATING KITCHEN
 NEW APPLIANCES.
 NO PETS. PARKING AVAL.

CALL MALKA
917-957-7749

ИЗВЕСТНЫЙ ПЕВЕЦ, ХАЗАН, ЦЕРЕМОНИЙМЕЙСТЕР РАФАЭЛЬ БАДАЛБАЕВ



ПРОВЕДЕНИЕ ЮШВО (ПОМИНОК), ЛЮБЫХ СЕМЕЙНЫХ ТОРЖЕСТВ И ОБЩИННЫХ МЕРОПРИЯТИЙ.

347-284-2883, 718-255-6929

ВНИМАНИЕ! ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ХУДОЖНИК

с мировым именем, живописец напишет на холсте маслом портрет любого размера. Гарантирую высокое качество. Для написания портретов пенсионеров и людей, ушедших в иной мир, особая скидка.



Рубен Борэ
516-476-2673
718-849-1231
www.rbore.com

TECH ELECTRONICS SHOP Inc.
 DIGITAL VIDEO / AUDIO SECURITY
 SALES • SERVICE • INSTALLATION
 LIC # 1279109 / 1279121



Илья Мераков

YOUR SECURITY IS OUR PRIORITY

- CCTV, DVR, Hidden Cameras
- Burglary Alarm Systems
- Door Phone Video Intercom
- Telephone & Network System, Wi-Fi
- Flat Screen HDTV & Hi-End Home Theater
- Home Automation, Wire Management

718-820-0080
 168-04 Union Turnpike
WWW.TECH-ELECTRONICS.COM

GROW AND PROSPER JEWISH FAMILIES!
 При Конгрессе бухарских евреев США и Канады работает еврейский клуб знакомств Jewish Singles Club under Bukharian Jewish Congress of USA and Canada
 Наша цель: создание и сохранение еврейской счастливой семьи.
 Our goal: creating and keeping happy Jewish families

При клубе работают свахи в Центральной Синагоге Общины Бухарских Евреев 5 этаж, комната 108 Тел: (718) 520-1111 ext 124
 Мира: (917) 224-2100 - Воскресенье 10am-12pm
 Берта: (917) 687-9126 - Воскресенье 1pm-5pm
 Света: знакомства на интернете - (908) 461-3636
 Клубу требуются волонтеры для работы на компьютере и телефоне. Желающие помочь звоните.

Matchmakers are working at our club At Bukharian Jewish Community Center 5 th floor, room 108. Phone: (718) 520-1111 ext 124
 Мира: (917) 224-2100 - Sunday 10am-12pm
 Берта: (917) 687-9126 - Sunday 1pm-5pm
 Sveta: matchmaking on internet - (908) 461-3636
 Our club calls for volunteers to work on the computer and over the phone. Please call us if you wish to help.

www.queensjclub.com
 Find your soul mate today!
 106-16 70th Ave Forest Hills NY 11375 Phone: (718) 520-1111

ЮМОР

Как говорит моя бабушка:
Если напакостила, а чувство вины так и не пришло — значит, все правильно сделала.

Старый еврей в загсе просит сменить фамилию.

Все в шоке, мол, зачем тебе, дедуля, все равно уже скоро туда...

Еврей: "Да плиту могильную нашел готовую, че добру пропадать?"

Когда в магазине парфюмерии ко мне и моей жене подходит продавец-консультант с вопросом: «Могу вам помочь?», я искренне отвечаю: «Можете! Выгоните нас отсюда, пожалуйста!»

— Я смотрю, вы жируете! Икра на столе!

— Так ведь Баклажанная!

— Так ведь ведро!

Поймал как то олигарх в море золотую рыбку и говорит:

— Хилинская ты какая-то. Кушать нечего, отпущу-ка я тебя...

А она ему:

— А три желания?

Олигарх:

— Ну ладно, загадывай!

- Он и сейчас продолжает дарить нам тепло, - вздохнула Мальвина и подбросила в очаг остатки Буратино.

...Не смей говорить, когда я тебя перебиваю

- Послушай, Витек, ты в горящую избу войдешь?

- М-м, пожалуй, нет.

- А коня на скаку оставишь?

- И это вряд ли.

- Вот за что я тебя всегда уважаю, что ты не баба!

Дочь олигарха приводит парня знакомиться с родителями.

Отец парню:

- Квартира есть?

Парень:

- Бог даст, будет.

- Машина есть?

- Бог даст, будет.

- Дочь мою обеспечить сможешь?

- Бог даст, обеспечу...

Вечером дочь спрашивает олигарха:

- Ну, как он тебе?

- Лох лохом! Но мне так нравится, как он меня называет!

Подруги:

- Все! Пора к стилисту, визажисту, на диету и фитнес!

- Почему?

- Вчера одному мужичку состроила глазки, улыбнулась, подмигнула... А он в обморок упал.

- Извините, почему ваши фирменные котлеты так сильно пахнут водкой?

Официант отступает на несколько шагов и учтиво спрашивает:

- А сейчас?

Боря приходит домой и видит на столе торт с двадцатью свечами.

- О, Софочка, у кого-то юбилей?

- Да. У моего пальто!

- Скажи мне, Яша, хоть одна мечта твоего детства сбылась?

- Да.

- И какая?

- Когда меня драли за волосы, я мечтал стать лысым.

- Я свою Соню вчера в оперу водил.



«Отелло» давали.

— Таки культурная программа?

— Нет, скорее профилактика.

Лёва Рабинович пошёл в первый класс. После первого дня в школе отец интересуется:

— А в твоём классе ещё есть Львы?

— Львов больше нет, но есть-таки один мальчик с похожим именем.

— Каким?

— Тигран!

— Ви знаете, Фира, кажется, мой Сёма так увлекается сионизмом!

— Ай, бросьте, все мальчики в таком возрасте этим занимаются.

- Слышала, по типу волос можно узнать характер человека!

- Это как?

- Мягкие волосы, и характер мягкий; жёсткие — упрям, как чёрт!

- А лысье?

- Этих блин, трудно понять, скользкие они какие-то!

Встретились американец, русский и грузин. Разговор зашел о женщинах.

Американец говорит:

— У меня было женщин столько, сколько листьев на дереве.

Русский:

— А у меня — сколько звезд на небе.

Грузин:

— Крупа манка знаишь? Сэмь мэшков!

Неудачник - человек, который, сев на стог, обязательно загонит в задницу иголку...

Никак не могу собраться с мыслями, то я занят, то они!!!

Парадокс, но для уменьшения количества разводов, надо усложнить процедуру брака, а не развода.

Люди странные. Дома они меняют постельное бельё раз в месяц, а на отдыхе в отеле ругаются, если его не поменяли на третий день.



NEW LISTING FOR SALE By NY EMPIRE



68(36 112th Street, Forest Hills

One Family Remarkably Wide in Great Block, Lot size 50'x100',
3.5 Bedrooms, 2.5 Baths, Large Living Room, Dining Room,
Den, Eating Kitchen, Large Basement and
Huge Backyard, Must See!!!



ALLA YAKUBOV
Lic. R.E. Representative
718-864-5552

USE THE #1 TEAM TO GET THE RESULTS
YOU WANT WHEN IT COMES TO
SELLING YOUR HOUSE!

For FREE Evaluation
of your Property Call

NY EMPIRE

www.nyempirerealestate.com
Email: yakubovalla7@gmail.com
leaellis55@yahoo.com



LEA ELLIS
Lic. R.E. Sales Representative
917-806-1974

**ТРЕБУЕТСЯ
НА РАБОТУ**
ЦЕНТРУ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ
СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ
**SECURITY ОХРАННИК
И МЕХАНИК**
НА ПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ.
ЗНАНИЕ АНГЛИЙСКОГО,
РУССКОГО И ИВРИТА.
Для полной информации
звоните по телефону:
718-207-8580
РАВ ВОЛОВИК

INSURANCE & TAX
ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВАНИЯ
АВТОМОБИЛИ • CAR
ДОМА • HOME
БИЗНЕС • BUSINESS
LIFE AND HEALTH INSURANCE

6-часовые лекции
уменьшают страховки на 10%
и 4 пункта с водительских прав.

Также специализируемся
Income Tax & Payroll Service.
Открываем любые виды бизнеса
за 1 день.

(347)533-8000 Альберт
fivestarsweb@optimum.net

**СКОРАЯ ПОМОЩЬ
ПО ЗУБНЫМ
ПРОТЕЗАМ**



BORUH DENTAL LABARATORY
ПРИ ВЫЗОВЕ ПОШЛЕТ К ВАМ
НАДОМ ЗУБНОГО ТЕХНИКА.
ОСТАВЬТЕ ПОДРОБНОЕ
СООБЩЕНИЕ С ВАШИМ
НОМЕРОМ ТЕЛЕФОНА.

347-553-3906

СУПЕРКРОССВОРД ОТ МИХАИЛА ШИМОНОВА



GALEXY AUTO REPAIR INC.

131(13 Hillside Ave.

АЛЕКС - Tel. 718(657(0808- ГАРИК

Fax: 718(657(4888

* Ремонт всех марок автомобилей

* Компьютерная диагностика

* Развал-схождение колёс * Ходовые части

* Моторы * Кондиционеры * Тормоза

* Трансмиссии * NY Inspection * Tune Ups

* Установка новых шин и балансировка

* Сервис на высоком уровне

По горизонтали: 1. Доминион океана. 3. Резкий возглас с приказанием, выговором, угрозой. 6. Специалист по уходу за поросятами. 10. Буква греческого алфавита, в математике - знак суммы. 13. Люлька Христа. 20. Русская мера веса, равная 16,3 кг. 21. Имя российской эстрадной певицы Апиной. 22. Минерал, двуокись кремния. 23. Доказательство невиновности. 24. Левый приток Иртыша. 25. Устройство для защиты от излучения. 26. Склад воды и питания у верблюда. 27. Немецкий историк XIX века. 28. Муза - покровительница истории. 29. Город, крупнейший порт в Турции. 34. Единица мощности электрического тока. 36. Совокупность предметов для представления, зрелищной постановки. 38. Противник в споре. 41. Уничтожение сорных растений в посевах и посадках сельскохозяйственных и лесных культур. 44. Породообразующий минерал из чешуйчатой массы. 45. Карл украл у неё кораллы. 50. Древнегреческий бог морей. 52. Русский композитор, дирижёр, автор балета «Раймонда». 54. Сотрудник издательства, имеющий дело с авторами. 57. Простор, захватывающий дух. 60. Яичница из взболтанных с молоком яиц. 61. Река в Якутии, левый приток Алдана. 64. Дикая австралийская собака. 67. Спутник Сатурна. 69. Титул в шах-

ском Иране. 74. Львиный ... (цветок). 75. Город в Азербайджане, на реке Кура. 76. «Музыкальный центр» наших прабабушек. 77. Денежная единица Кампучии (Камбоджи). 78. Объект, который изучают уфологи (аббр.). 79. «Роллс-...». 80. Монастырь, подчинённый непосредственно патриарху. 81. Хвойное дерево, достигающее высоты свыше 100 метров. 82. Лыдина, стоящая ребром. 83. Марка шведского автомобиля.

По вертикали: 1. Бульдог-лиллипут. 2. В математике: знак, обозначающий извлечение корня из числа. 4. Расширяющийся книзу покроя брюки или юбки. 5. Окончательная стадия развития насекомых. 7. Грамматическая категория глагола. 8. Грунт, галька, ракушечник, нанесённые водой. 9. Разумное основание, смысл. 11. Рыба, в названии которой спрятались дерево и нота. 12. Первый посол государства Израиль в СССР. 14. Боковое искривление позвоночника. 15. Соавтор Е.Петрова. 16. Народный артист Узбекистана, один из самых значительных дейристов, солист Узбекского академического театра оперы и балета им. А.Навои. 17. Имя одного из братьев Гримм. 18. Областной центр Российской Федерации. 19. Поэт, автор поэтических книг, председатель Форума деятелей культуры при Всемирном конгрессе

бухарских евреев. 30. Заключительная часть античной трагедии. 31. Специальная установка для сборки и испытания машин. 32. Узкий край или сторона предмета. 33. Искусственный камень, подделка под драгоценность. 35. Вдова Леннона Йоко 37. Город в Нигерии. 39. Один из двух концов электрической цепи. 40. Коровья «отдача» в литрах. 42. Змея семейства ужей. 43. Итальянская кинозвезда, исполнительница главной роли в фильме «Брак по-итальянски». 46. Эталон водочной чистоты. 47. Административно-территориальная единица Монголии. 48. Горная система в Азии. 49. Мужское имя. 51. Первая женщина (библ.). 53. Повесть Г.Тропольского «Белый Бим - чёрное ...». 55. По суеверным пред-

ставлениям: сверхъестественное существо, якобы обитающее в каждом доме. 56. Аппарат для расщепления аммиака на водород и азот. 58. Подушная податка, которой облагались немусульмане (в том числе бухарские евреи) в Бухарском эмирате, Кокандском и Хивинском ханствах. 59. Город в Швейцарии. 62. Дар ангорской козы. 63. Корабль, на котором герои отправились за золотым руном. 64. Сорт конфет. 65. Земля у берега, намытая водой. 66. Древнегреческий поэт и певец. 67. Обманное движение в футболе. 68. Тёмно-красный цвет. 70. То же, что взгляд. 71. Новогоднее дерево. 72. Европейский футбольный союз (аббр.). 73. Параллелограмм, все стороны которого равны.

Ответы на кроссворд:

По горизонтали: 1. Море. 3. Окрик. 6. Свинарь. 10. Сигма. 13. Ясли. 20. Пуд. 21. Алена. 22. Кремнёзём. 23. Алби. 24. Омь. 25. Экра. 26. Грб. 27. Янсен (Иоранн). 28. Клио. 29. Назир. 34. Киловатт. 36. Реквизит. 38. Оплодотвор. 41. Прополка. 44. Слюда. 45. Клара. 50. Посейдон. 52. Глазуннов (Александр). 54. Редактор. 57. Раз-долье. 60. Омлет. 61. Амга. 64. Динго. 67. Феба. 69. Мира. 74. Зев. 75. Евлах. 76. Орфей. 67. Фнит. 68. Бордо. 70. Вазр. 71. Елка. 72. УЕФА. 73. Ромб.

НАЗМ ВА НАВО



ИЗХОР (ИСОХОР ГАВРИЭЛОВ)
Аъзои Иттифоқи нависандагон
ва журналистони Америка

РУБОИЁТ

Миллатам ман шаъни шиорам гуфтаам,
 Бахту тахтам ман ифтихорам гуфтаам.
 Карда фахр ман аз ривочу равнақаш,
 Номи покаш тоҷи ашъорам гуфтаам.

Бурдаи нон аз замин ман чида чида мегирам,
 Бӯса карда ба лабу чашм, дида дида мегирам.
 Гар надонад кас қадри нон, ман гашта пургазаб,
 Лаб зи даҳану ҷону тан ман газида мегирам.

Ҷовидон монад касе, ки марди майдон шуду рафт,
 Аз саховат дур нагашту марди даврон шуду рафт.
 Чу ситора равшаноро, ӯ ба дилҳо гашта ҷо,
 Марҳами ҷону тану умр, баҳри дӯстон шуду рафт.

Шому сахарат бе падарат рӯз макун,
 Аз файзи сарат дур дилафрӯз макун.
 Дониста ба ёд меҳнати падар бар дил.,
 Аз дилат ту дур ёди он дилсӯз макун.

Дили бирён, чашми гирён, ин ғам аст,
 Дили сӯзон, рӯзи ҳичрон, ин ғам аст.
 Дили ҳайрон, шамъи сӯзон, ин ғам аст,
 Рафти ёрон, дили нолон, ин ғам аст.

Гуфти Худо, дӯсти ман, иҷро кун,
 Аз Даҳ Суханаш бар дилат баҷо кун.
 Нуқта ба нуқта фармонаш карда фаҳм,
 Ба аҳли башари олам фаҳмо кун.

Ёрон, доимо ҳама дӯст бошем,
 Пайваст чу мисоли рағу пӯст бошем.
 Дониста доим ҳаёти баргузар,
 Баҳри дӯстию ҳамкорӣ рост бошем.

Марг зи ту гурезон, гар ёри қобил бо туст,
 Ёри бовафою содиқу моил бо туст.
 Гашта сарбаланд дар ҷаҳон бо ҳамфикрон,
 Номи неку пуршарофат, ёри қобил бо туст.

Ёр ба ҷону тан барбаства бошад,
 Чу нақҳат, нақҳати гулдаста бошад.
 Баҳри пайвасти умр дилбаства бошад,
 Бо шарму ҳаёю лаббаства бошад.

Ту гуфтаи падар кун,
 Дур аз раҳат хатар кун.
 Доим баста ба ӯ меҳр,
 Шоми ӯро сахар кун.

Нотавон гаштам, ботавонӣ рафт зи ман,
 Хусну зебу қурчи ҷавонӣ рафт зи ман.
 Гашта будам хурраму шод дар ин ҷаҳон,
 Умри тозон чу оби равон рафт зи ман.

Шому сахар, ин ғафлат аст, дон,
 Тани сиҳат, ин давлат аст, дон.
 Ному нишон, ин санъат аст, дон,
 Фатҳу зафар, ин савлат аст, дон.

Эй, Худоям, баҳри мардумонат даво деҳ,
 Зи ғаму дарду алами олам раҳо деҳ.
 Карда раҳнамоӣ баҳри ривочи мардум,
 Аз заҳмату ғайбаташ дур дарду бало деҳ.

Макун асло фаромӯш гуфти Яздон,
 Намак хӯрдӣ, нақун туф ба намақдон.
 Накарда фаромӯш арзиши инсон,
 Гард ба олам шоён чу марди майдон.

Гӯш карда падар, чу дарё хурӯш карда,
 Аз оби ширини ҳаёти равшан нӯш карда.
 Гашта сарфароз аз хурмату шон дар ҷаҳон,
 Бо қудрату ному нишон, дил пурҷӯш карда.

ПАНДУ ҲИКМАТ

Андарин дунёи фонӣ ошноӣ кун мудом,
 Карда хубӣ баҳри инсон, пошоҳӣ кун мудом.
 Ёд макун бад одамон, ки ғам ба дил пайдо кунӣ,

Ёфта шӯҳрат дар ин айём номпой кун мудом.
 Яқдилонат гум макун дар ҷаҳони бевафо,
 Карда дӯстӣ бо дӯстонат, доноӣ гум мудом.
 Мардумонат бад мабин дар бари дурӯза рӯз,
 Бар талоши зиндагӣ мубталой кун мудом.
 Гӯш мадеҳ бар фосиқон, ору номус гум кунӣ,
 Лозим аст гар ҷон бар дӯстон, ҷонфидой кун мудом.
 Ҷар мудом амри Худованди карим карда ба ҷо,
 Аз кирду кори одамон, танҳоӣ кун мудом.
 Карда дур ту ғофилӣ аз ҳаёти пур зи ғам,
 Мисли ман, Изҳори хоксор, бовафоӣ кун мудом.

* * *

Аз ғаму дарди ҷаҳон ту бар дилат пайдо макун,
 Монда рӯзу шаб ба фардо, ёди он фардо макун.
 Қиммати олам бидону қиммати худ гум макун,
 Рафта дур аз одамай, ту номи худ расво макун.
 Гарчи олам хушнавою бори умраш пурғамаст,

Аз барои молу мулк бо дигарон ғавфо макун.
 Ҷар касеро гар даст гири, охираш даъво бинӣ,
 Баҳри нодон одамон ҷону танат шайдо макун.
 Арзиши инсон бебаҳост бар ҷаҳони фонӣ,
 Беҳуда худ дур зи марди оқилу доно макун.
 Ҷар шабу рӯз, эй Изҳор, дӯстонат карда ёд,
 Ҷар чи кард нодон гадо, ту кори он гадо макун.

* * *

Гар бубинӣ ту, оламай аз назар тозон гузашт,
 Сад ҳазор афсӯси он, ки он бисёр сӯзон гузашт.
 Дар ҷаҳони нобудӣ зинҳор мабанд ту қалби хеш,
 Ҷар ки ояд дар ин ҷаҳон, бо чашми гирён гузашт.
 Нест наҷот аз ин аҷал, ҳарчанд намоӣ ту ҷадал,
 Омада бо ҷон ба дунё, аз ҷаҳон беҷон гузашт.
 Доимо афсӯс гуфта ман, бигирям ҷар рӯзу шом,
 Гашта сарсон одамай, бо нолаю афгон гузашт.
 Ҷар, ки сохт айвону даргоҳ дар ин ҷаҳони бебаҳо,
 Аз сохти он гашта ҳайрон, сӯхтаву бирён гузашт.
 Ҷар касе гар кард саховат баҳри миллат доимо,
 Монда аз худ номи нек, аз шафқати даврон гузашт.
 Мушкиле ки аз ҷаҳон Изҳор мудом дорад ба дил,
 Сӯхта қалб аз оташаш, аз ҳичри он ҳайрон гузашт.



NURSERY PROGRAM
 for 3 year olds.
 Now Accepting Registration
 for September 2017 School Year.
 Register Today!

FREE
 full day
 UPK
 All NYC children
 born in 2012 are eligible.
 Very Limited Spaces Available.
 Register Today!

Ganeinu
 Where every child blossoms!

- Discovery through Art
- Baking
- Nurturing Environment
- Engaging Curriculum
- Zumba
- Personal Attention

718-480-0100
 QueensGaneinu@gmail.com
 64-41 Utopia Parkway, Fresh Meadows, NY 11365
 Call today to schedule your personal tour!



ТРЕБУЕТСЯ МЯСНИК
НА ПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ
С ЭКСПИРИЕНСОМ РАБОТЫ
В КОШЕРНОМ ОТДЕЛЕ СУПЕРМАРКЕТА В КВИНСЕ.
ОБЯЗАТЕЛЬНО ИМЕТЬ РАЗРЕШЕНИЕ НА РАБОТУ

718-459-4400 Ext. 844-801





СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ БОРИСА ИЛЬИЧА ПИНХАСОВА



1928 – 2016

Выражаем искренние и глубокие соболезнования Светлане Юновне, Эльвире и Владимиру, Зине и Бениамину Пинхасовым, Юрию и Софье Калонтаровым в связи с кончиной нашего дорогого и любимого Бориса Ильича Пинхасова.

Наша семья потеряла в его лице родного и близкого друга, наставника всего авлота, человека большой души, доброты и мудрости.

Трудно поверить, что теперь Бориса Ильича нет с нами!

Б.И. Пинахсов родился в 1928 году, в Коканде, в семье Ильевумани и Мириям Пинхасовых. Это был очень гостеприимный, дружелюбный дом, в котором собирались все наши родственники.

Юные годы Бориса Ильича прошли в Ташкенте, где он сформировался как личность и сделал блестящую карьеру юриста.

Им мы по праву гордились, Борис Ильич был для всех нас примером честности, порядочности, трудолюбия, бескорыстного служения еврейскому народу, нашей семье.

Он был прекрасным сыном, зятем, тестем и преданным, внимательным и любящим мужем и отцом, который неизменно находил время для того, чтобы каждый в семье, благодаря его вниманию и чуткости, почувствовал себя счастливым. Когда к нему обращались родные и близкие, он, отложив государственные дела, принимал нас и решал все проблемы.

Борис Ильич был талисманом родов Пинхасовых, Абрамовых, Исаковых.

Дорогая Светлана Юновна! Мы разделяем ваше горе, нет слов для утешения, наши сердца переполнены сочувствием и сопереживаем безутешному горю, которое обрушилось на всех нас.

Утешает только одно: Борис Ильич прожил с нами долгую, достойную, красивую жизнь, в окружении прекрасной жены, брата, сестры, дочери, внуков.

Скорбим и помним:

*Элла и Рафаэль Бангиевы с семьей,
Лидия Соломоновна Борухова с семьей,
Света Полванова с семьей,
Юрий Шамсиев с семьей*



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЭДИКА (ИСААКА) МАТАТОВА



1 апреля 1937 –
19 Нисан –
26 апреля 2016

Выражаем глубокие и искренние соболезнования Ханне Мататовой, супруге покойного Тамаре, ее детям и внуками, нашим кудо Жоре и Светлане Давыдовым, а также невесте Виолетте и Мише Некталовым в связи с кончиной брата, мужа, отца, дяди Исаака (Эдика) Мататова.

Мы знали его как порядочного, честного, трудолюбивого человека, который был олицетворением лучших качеств рода Мататовых. Он был стержнем всего авлота, скрепляющим всех крепко, так как нес ответственность перед Б-гом и народом за каждого из вас. В трудные минуты он поддерживал Вас, Ханна-кудо, заменяя вашим детям отца, доброго и мудрого наставника.

К сожалению, были в его жизни и трагические дни, когда на семью Мататовых обрушилось горе: в 2001 году в автокатастрофе погиб их сын.

Память об Эдуарде-Исааке Мататове, прекрасном, искреннем, открытом и добром человеке, сохранится в наших сердцах

*Рафаэль и Мира Некталовы,
Светлана Меракова, Маргарита и Григорий Ильевы,
Мира и Роман Ильясовы, Борис Некталов*

**Поминки (компания) пройдут 1 мая, в воскресенье,
7 часов вечера, в ресторане «Амадеус».
Поминки 7 дней состоятся в четверг,
5 мая в 7 часов вечера, там же.**

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЭДИКА (ИСААКА) МАТАТОВА



**Дорогие Тамара-кудо,
Роман и Лариса кудо,
Илана и Аркадий!**

Выражаем свои искренние соболезнования всем Мататовым в связи с постигшим всех вас горем – скоростижной кончиной нами уважаемого Исаака-кудо.

Мы его знали исключительно с положительной стороны, общение с ним приносило всем нам радость.

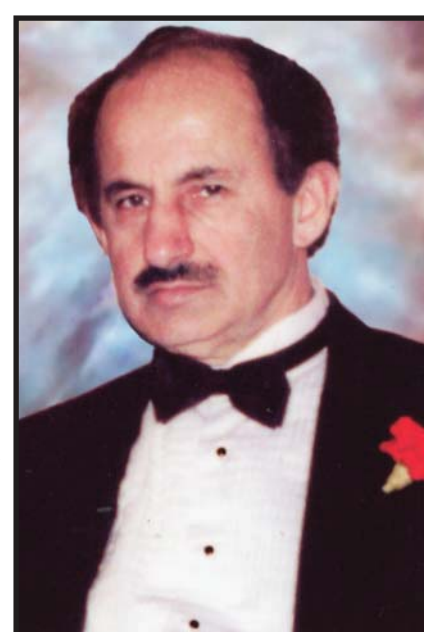
С большим уважением и теплотой относился ко всем родственникам, стараясь всегда поддержать их, дать мудрый совет.

Он отличался большой добротой, мудростью, делился своим большим жизненным опытом, по праву считаясь лидером авлота Мататовых.

Его будет не хватать всем нам
Память о нем сохранится в наших сердцах.

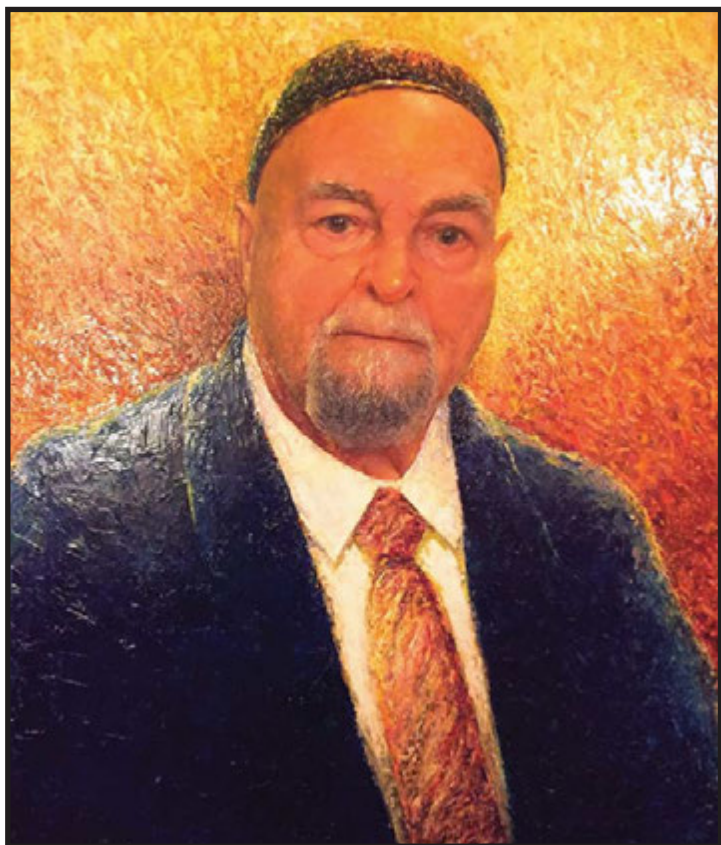
*Ваши кудо Слава и Стелла,
Борис и Жанна, Джульетта и Джонатан Мошеевы*

1 апреля 1937 –
19 Нисан –
26 апреля 2016





СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ НАШЕГО ДОРОГОГО, ЛЮБИМОГО ПАПЫ МИХАИЛА (МЕНАШЕ) ЭФРАИМОВИЧА ЯКУБОВА БЕН ЯФФА



1918 – 2014 27 Нисан

3 мая 2016 года исполняется вторая годовщина со дня кончины Михаила (Менаше) Эфраимовича Якубова.

Папа родился в Ташкенте, в обеспеченной, религиозной, уважаемой семье Эфраима Якубова и Яффы Пинхасовой.

Детство прошло в очень тяжелое время – революция, раскулачивание, отобрали все, что можно было взять.

В 1931 г. умирает старшая сестра – Малка, следом за ней - умирает его отец. Затем служба в Советской армии, участие в Великой отечественной войне. В 1945 году он возвращается с войны.

В 1946 г. папа женится на нашей маме – Фузайловой Мазол Рахминовне.

Вс-вышний подарил им пятерых детей: Бориса, Илюшу, Розу, Эфраю и Светлану. Все они получили хорошее воспитание и достойное образование.

Наш папа всегда был там, где он должен был быть.

С ним мы были все как за надежной и крепкой стеной.

Мы, его дети, очень благодарны ему за то воспитание, которое он нам дал.

Наш отец был человеком высоких принципов, посвятивший свою жизнь семье. Трудолюбивый, жизнерадостный, он был примером не только для нас, но и для своих многочисленных внуков и правнуков. С огромным уважением и любовью он относился к своим снохам, зятям и кудоху.

Нам всегда будет не хватать Папы. Низко склоняем наши головы перед его светлой памятью.

Менухато бе Ган Эден



Помнящие и любящие:
жена Мазол, дети: Борис-Люда, Илюша-Рая,
Роза-Шурик, Эдик-Луда, Света-Жора,
внуки, правнуки



**ЧУТКОСТЬ, СОЧУВСТВИЕ,
ПОНИМАНИЕ
И ВНИМАТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**ВСЕГДА С ВАМИ,
КОГДА ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ЭТОМ**

קבורה אין ארץ ישראל

УМЕРЕННЫЕ ЦЕНЫ

Звоните, мы работаем 24 часа

718-435-8100

4218 FT. HAMILTON PKWY, BROOKLYN, NY 11219



Great News

JEWISH INSTITUTE OF QUEENS

NURSERY PROGRAM

8:30 am – 5:45 pm
only \$595 per month
from 2.5 till 4 years old

FREE
UPK Program
Children Born 2012

Limited Space Available

- DISCOVERY THROUGH ART
- WARM ENVIRONMENT
- GYMNASICS
- PERSONAL ATTENTION

Register Today!

718-426-9369
Fax : 718-446-2071 . www.queensgymnasia.org
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЛЕВИЕВА АМНУНА БЕН КИСЬЕ

12 мая 2016 года исполняется 11 месяцев со дня кончины нашего дорогого отца Амнуна Левиева.

Амнун Левиев родился в 1952 году в Самарканде, в многоуважаемой и многодетной семье Гавриэла Левиева и Кисье Алишаевой. В семье росли 9 детей: пять сыновей и четыре дочери. Амнуна уважали и взрослые, и дети. Он очень любил юмор и мог расшевелить любого, поднимая ему настроение. Ни одно событие не проходило без его участия. Он готов был первым помочь любому, кто нуждался в его помощи. Девизом его жизни было делать добро людям.

Очень тяжело терять человека величайшей души, благородства, безграничной доброты и справедливости, ласкового и заботливого к своим детям, близким, родным и друзьям. Амнун был гордостью всего большого авлота. Всегда в его глазах сияли радость, улыбка и веселье. В 1974 году Амнун репатриировался в государство Израиль, где женился на Зое Маллаевой. Они прожили вместе в счастье и любви 41 год и воспитали троих прекрасных детей: двух сыновей и дочь.

Амнун был большим патриотом Израиля. Принимал участие в боевых действиях 1982 года в Ливане. С Б-жьей помощью возвратился домой живым и здоровым. К великому сожалению многие его друзья погибли.

В 1989 году он иммигрировал в Америку. Будучи мастером на все руки, он старался своим трудом и семью обеспечивать, и активно участвовать в жизни общины. Он стремился радовать близких, был надежной опорой своим детям и внукам, которых обожал. Большая семья Левиевых живет в Израиле, с ней Амнун был близок и любил родных беззаветно. Всегда

старался выезжать на различные торжества и события, чтобы быть со своими родными.

Нашего отца похоронили в Израиле со всеми почестями и в соответствии с еврейскими традициями. Дети, братья и сестры достойно проводили его в последний путь и провели семидневные поминки. В его честь было сказано много теплых слов. Его дела, любовь к людям, душевная красота навечно останутся в наших сердцах.

Папа, мы потеряли Вас – самого дорогого друга. Вы после себя оставили самое дорогое – доброе и честное имя. Ваш светлый образ останется навсегда в наших сердцах и памяти.



Мы вспоминаем об отце...

Улыбку на родном лице...

Как по душам с ним говорили...

Друг друга очень мы любили...

Мы помним, как для нас

Он не жалел ни времени, ни сил.

Он людям безотказно помогал,

Всем, кто нуждался, помощь предлагал.

Всегда отцом мы так гордились!

Теперь же с ним навек простились!

Одной звездой богаче небо стало,

Одной душой беднее стал рассвет.

Какое сердце биться перестало,

Какого человека с нами нет...



1952 – 2015

12 difficult months have passed since we have lost the anchor to our family. Many sleepless nights just wondering, crying and asking how could this happen to our family. We miss you Aba, your grandkids miss you and especially mom is missing you. Every person we talk to, mentions your name and remembers a situation where you have helped them in some way. We truly didn't know how much of a tzadik you were until Hashem needed you more. We always made fun of how you would never sit in one place, but now it all makes sense. With your good heart, You wanted to help, see and touch many people's lives. Deep down you felt that time was running out and you didn't have long to live. Your sense of humor, your hands-on help, from young to old, will always be remembered by your friends and family. Hashem took back his flower on Shabat, a few days shy of your birth date and on the Yertzite of the great Rabbi Schneerson Lubavitch. You have let us all know that you are okay through the dreams that everyone of your family and your friends have dreamt. Every time we cry, you sense that we are having difficulty, YOU come to our dreams to give us a hug and strength to move on. You give us messages in many ways to let us know that you didn't leave but you spent this year among us in spirit. It was incredible the way you have celebrated our family occasions with us in our dreams, whether it was your grandson's bar mitzvah or your niece's wedding two months after you passed away. This is so hard. We miss you so much. There are not enough words to describe the difficulty we are all going through. May your Neshama be raised straight to heaven and rest at peace.

Dear Dad

There are some moments

When I experience déjà vu

Especially when I am

Thinking only of you

I get transported

In the memories of the past

After which sadness takes over

Why those good times didn't last

Since your death, I found

My reveries to be

The best place to hide

Where it's just you and me

I miss you

Выражаем большую благодарность родным и близким за поддержку в это трудное для нас время.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН.

Скорбим и помним:

жена Зоя; дети Михаэль – Алла,

Мазаль – Гавриэль, Гавриэль – Белла;

сестры и братья с семьями;

кудохо, родные, близкие и друзья.

Нью-Йорк, Израиль, Вена



Поминки 11 месяцев состоятся 12 мая 2016 года в ресторане "Тройка".

Шаби шаббот и рузи шабот – 13, 14 мая в ресторане "Светсара"

(73-27 Main St, Flushing, NY 11367) .

Поминки года состоятся 9 июня 2016 года в Израиле, в г. Кирьят Малахи.

Контактные телефоны: 718-268-5317; 917-701-2030



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ АРИ ЮСУПОВА



18 Мая 2015 года (29 Ияр 5775) окружающий нас мир внезапно потускнел и опустел. Ушел из жизни человек большой души и необыкновенного благородства, преданный и любящий сын, зять, верный и заботливый муж, любящий и всё понимающий отец, веселый и ласковый дедушка, чуткий и рассудительный брат, искренний и верный друг.

Эта страшная неожиданная весть пришла из Европы 18 мая, куда он уехал полный надежд на исцеление, с женой Зиной и дочерью Нелей 3 апреля 2015 года. Уехал, уповая на Б-га в своем выздоровлении. Вся наша мишпоха молилась за него, просила Б-га о его возвращении живым и здоровым. Но, увы!.. Б-гу было угодно забрать его к себе, такого доброго, отзывчивого, любимого всеми и любящего всех близких и родных.

Ари Юсупов родился 5 ноября 1952 года в городе Душанбе в семье очень религиозных родителей Аврома Юсупова и Хевси Ароновой. Он был четвертым ребенком в семье, где росли пятеро детей: сестра и четверо братьев. Семья рано потеряла отца, Ари тогда было всего шесть лет. Через год маму сбила машина, и травмы приковали её к постели – пятеро детей как бы осиротели. Весь авлод, близкие, родные, соседи старались помочь им, но самое страшное и тяжелое легло на плечи самих детей.

Хотя мама очень долгое время оставалась прикованной к постели, она смогла организовать своих детей. Несмотря на очень тяжелое детство, Ари успешно окончил школу-интернат, а затем с отличием торговый техникум. Долгое время работал в сфере торговли, а потом решил взять специальность брата Амнера – стал обувщиком.



В 1976 году он соединил судьбу с девушкой из прекрасной религиозной семьи – Зиной. Они прожили в любви и согласии почти 40 лет, воспитали троих замечательных, высокообразованных детей: сына и двух дочерей. Ари души не чаял в своих шестерых внуках, боготворил и лелеял их.

В 1991 году переехал в Нью-Йорк, где открыл свой бизнес и до конца жизни работал в нем. Клиенты любили и обожали его



**5 ноября 1952 –
2015, 18 мая (29 Ияр)**

за добросовестность, бескорыстие и доброту. Его улыбка всегда всех пленяла. Честность, совестливость, любовь, доброта и вежливость всегда были его спутниками по жизни. Человек с открытой душой и большим сердцем, он был чрезвычайно богобоязненным, благородным и порядочным. Его добрая широкая душа и милосердие не имели границ, и он ничего не требовал взамен.

Два года он мужественно боролся с коварной болезнью. Стараясь не огорчать близких, никогда не жаловался, а наоборот, успокаивал всех. Но болезнь унесла его от нас. С его смертью ушла часть нашей жизни, но с нами остались навсегда его беспредельная доброта, ласка и любовь.

**Скорбящие: супруга Зина;
дети Эстер – Бенджамин,
Нелли – Кевин, Яша – Ангелина;
мама Хевси; сестра, братья;
внуки, кудохо; родные и близкие**



*Ушел отец так тихо, так неслышно,
Что разум в это верить не хотел.
Был в этой скорбной тишине нависшей
Какой-то злой, болезненный предел.*

*Ушел он навсегда отсюда,
А сердце так и ждет явленья чуда –
Что он вот-вот появится в дверях...*

*Вот год прошел тяжелый и тоскливый.
Живем мы без тебя, но памятью сильны
И верим в то, что в небесах далеких
На нас глядишь и радуешься ты.*

*Мы твое фото обнимаем нежно,
В нем улыбаются твои глаза.
И все никак мы осознать не можем,
Того, что между нами небеса.*

*Одной звездой на небе больше стало,
А в нашем доме все тускнеет свет.
Какое сердце биться перестало!
Какого человека с нами нет!*

**Поминки года состоятся 8 мая 2016 года вечером в ресторане L'Mour
(бывший Ган Эден), 102-11 Queens Blvd, Forest Hills, NY 11375
Контактный тел.: 516-319-7648 – Зина**



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ



ХАНЫ НИСАНОВНЫ МИРЗОКАНДОВОЙ-ПАЛТИЭЛОВОЙ

С глубоким прискорбием и болью в душе сообщаем о кончине нашей дорогой и любимой мамочки, заботливой жены, бабушки, прабабушки, трепетной сестры и замечательной родственницы для всех Ханы Нисановны Мирзокандовой-Палтиэловой.

22 апреля 2016 года, на 77 году жизни, ушла из этого мира наша дорогая мамочка.

Хана Нисановна Мирзокандова-Палтиэлова родилась 12 февраля 1940 года, в городе Душанбе, в семье Нисана Палтиэлова и Полины Норматовой. Она была младшим ребёнком среди своих шести сестёр и братьев.

В 1963 году мама выходит замуж за нашего отца Бориса Мирзокандова. В браке у них родились трое прекрасных детей: Маргарита, Пётр и Роберт. Несмотря на трудные годы жизни, они со своим мужем достойно воспитали своих детей, дали им образование и специальности.

Мама работала в системе бытового обслуживания города Душанбе.

Она была гостеприимной хозяйкой, верной женой, честной, порядочной, дружелюбной, протягивала руку помощи тем, кто в этом нуждался.

Она помогала в воспитании своих помянников и призывала всех быть дружными и относиться с любовью друг к другу.

Мама прожила тяжёлую, но очень насыщенную и хорошую жизнь. Видела своих внуков и правнуков, и большую помощь оказывала в их воспитании и учёбе.

Наша мама неизменно старалась жить для своих детей, внуков и правнуков, уделяла им большое внимание. Они все её очень любили и относились к ней с большой любовью.



**12 февраля 1940 –
22 апреля 2016**

В 1994 году она иммигрировала со своей семьёй в Америку и вела активный образ жизни.

Мама была очень доброй, отзывчивой, жизнерадостной по отношению к людям. Являясь нашим добрым другом, всегда умела поддержать в трудную минуту, учила нас, детей и внуков, быть честными, порядочными, скромными людьми.

Очень больно осознавать, что мамы с нами больше нет. Память о ней и её жизненный пример всегда будут с нами. Она покинула этот мир так же достойно, как прожила свою долгую жизнь.

Её дети, внуки, правнуки с честью несут и будут нести её доброе имя из поколения в поколение.

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.

Глубоко скорбящие:
муж Борис, сестра Нина,
сыновья Петя – Катерина,
Роберт – Сарита,
дочь Маргарита – Володя,
внуки, правнуки, кудохо, родные,
близкие и родственники;
Семьи Кандхоровых, Палтиэловых,
Калонтаровых, Норматовых



**Первый день поминок и нон-тхум состоятся 1 мая,
в воскресенье 12 часов дня в ресторане «Ля мур».**

Недельные поминки состоятся 5 мая, в четверг, в 7 часов вечера в ресторане Da Mikelle

Поминки 30 дней состоятся 23 мая, в понедельник, в 7 часов вечера, в ресторане «Ля мур»

Телефоны: 347-476-2263 – Володя, 917-322-9118 – Роберт



СКОРБИМ ВМЕСТЕ С ВАМИ



**7 марта 1927 –
5 апреля 2016**

Коллектив клиники «Global Rehab Medical» выражает глубокое соболезнование докторам Маргарите и Олегу Фузайловым по поводу кончины отца, тестя Исаакхая Норматова.

Ваша семья потеряла прекрасного отца, мужа, дедушку, брата, дядю. Всю жизнь он трудился, чтобы в семье были достаток, благополучие, счастье. Даже репатриировавшись в Израиль уже далеко немолодым человеком, он трудился, не покладая рук, чтобы поддержать благосостояние семьи. Благодаря своим качествам, он был окружён любовью жены, братьев, детей, внуков и других близких людей.

Память о нём осталась в его детях, внуках, правнуках, которые будут служить людям, и своими добрыми делами нести гордо его имя.

Люди ещё долго будут помнить Норматова Исаакхая Давидхаимовича.

Пусть земля ему будет пухом.

Коллектив клиники «Global Rehab Medical»



ПЕРВАЯ ГОДОВЩИНА СО ДНЯ СМЕРТИ НИНЕЛЬ ДАВЫДОВОЙ ГАЛАН



**2 мая 2016 года, 6:30 вечера
Ресторан «Насиха»**

Мы соберемся вместе с родственниками и друзьями, чтобы вспомнить нашу Нелечку – нашу красавицу и юмористку, человека с большим сердцем и с большой отвагой. Прошел почти год с тех пор, как она ушла от нас после долгой и упорной борьбы за жизнь. И каждый день прошедшего года был для всех нас школой – мы учились, да и до сих пор учимся жить без Нели. Ведь раньше, если возникал вопрос и нужно было быстро на него ответить, можно было не искать ответа на Google, а просто набрать номер телефона и поговорить. Если нужно было решить какую-то проблему, Неля могла подсказать советом, а часто сама бралась за разрешение трудностей и справлялась с этим блестяще.

Ни одно сборище семьи не проходило без анекдотов, которые Неля рассказывала, захлебываясь от смеха еще до того, как закончит рассказ. И мы хохотали до слез, до коликов в животе. Ни одна встреча с ней не обходилась без музыки – она любила веселье, смех, радость. Первые уроки музыки, театрального искусства и чтения мы и наши дети получили именно от нее.

Человек большого вкуса и модница, она могла преобразить человека, повязав шарф или накинув платок. Когда она шла по улице, высокая, с гордо поднятой головой, все оглядывались. Она была человеком, которого нелегко забыть, но легко любить.

Все те, кто продолжают любить Нелю и хотят провести вечер, вспоминая её, приглашаются в ресторан Насиха 2 мая 2016 года, в понедельник, в 6:30 вечера.

С вопросами звонить Лине: 732-266-2560.





СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ИСААКХАЯ БЕН ДАВИДХАЯ И ДИНО (ФОЛЧИ) НОРМАТОВЫХ



**7 марта 1927 –
5 апреля 2016**

Скоро будет 30 дней, как ушёл от нас всеми горячо любимый муж, заботливый отец, брат, дедушка, дядя, кудо и друг.

Погасла свеча жизни, но зажглась свеча памяти в наших сердцах. Это был тяжёлый месяц скорби, разлуки и душевной тоски.

Ещё свежа рана утраты и не высохли слёзы на глазах. Ещё свежи в памяти и долго не забудутся его доброжелательная улыбка, красивое пение шашмакома, любовь к шуткам, настольным играм, его любовь к родным и близким. Это был человек, не сказавший грубого слова никому и не позволявший себе обидеть близких. Он горячо любил подругу жизни – Зинаиду Якубову, с которой прожил более 60 лет.

Они создали все условия, чтобы все трое детей – Рита, Рубен и Давид – получили высшее образование, и гордились их успехами. Он очень любил внуков и правнуков и всегда был рядом, чтобы протянуть свою руку помощи. Обстановка в доме была тёплой и гостеприимной, люди тянулись к нему, чтобы провести свой досуг.

Репатриировавшись в 1990 году в Израиль, он не изменил своим принципам, оставался открытым, добрым, весёлым человеком. Продолжал работать, чтобы поддержать свою семью в трудные годы репатриации.

Исаак Давыдович Норматов рос в тяжёлые военные и послевоенные годы. Он не кончал институты, многие годы работал водителем в системе автотранспорта. Пользовался большим уважением в коллективе, был многократно награждён грамотами за спортивные успехи и победы в соревнованиях по шахматам, был призёром многих турниров в автотресте Узбекистана. Он также был награждён медалью «За доблестный труд».

Коварная болезнь отняла его у нас, но мы благодарны Вс-вышнему за то, что он не мучился долго. Горько осознавать, что больше нет его среди нас, мы не увидим его лучезарной улыбки на семейных торжествах и праздниках, не сможем наслаждаться общением с ним и его пением.

Трудно смириться с потерей. Жизнь каждого человека на земле predetermined Творцом. По законам Вс-вышнего, она имеет своё начало и конец. К сожалению, мы не в силах остановить время, но мы можем сохранить память об Исааке Давыдовиче Норматове на долгие годы.

Прекрасный семьянин, отзывчивый человек, верный муж и ласковый дедушка – таким он остался в памяти всех, кто его знал. Пока мы все живы, всегда будем помнить его, гордиться им. Он оставил добрый след на земле.

*Уж скоро месяц нету папы с нами,
Ушёл от нас он в мир иной,
Утраты боль не утихает,
Он в сердце нашем, в памяти живой.
Уходит человек не по его желанию.
Он не уносит ничего с собой,
Оставив людям добрые воспоминания.
Так пусть земля хранит его покой.*

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН.



*Глубоко скорбящие:
жена, дети, братья,
родственники, кудохо и друзья*

**30-дневные поминки состоятся 4 мая 2016 года, в 7 часов вечера,
в ресторане «Тройка».**

**Контактные тел.: 718-843-9393 – дочь Маргарита Фузайлова;
917-406-0926 – Миша Норматов; 718-520-8510 – Илюша Норматов**

МАКСИМАЛЬНОЕ ВНИМАНИЕ ПРОФИЛАКТИКЕ И ЛЕЧЕНИЮ ОНКОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ

NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY



Anella Bayshtok, MD Board Certified Radiation Oncologist

Доктор Байшток с отличием окончила Львовский мединститут, резидентуру в области радиационной онкологии в Montefiore Medical Center/ Albert Einstein College of Medicine и завершила специализацию (fellowship) в Medical College of Pennsylvania, куда впоследствии была приглашена ассистентом профессора отделения радиационной онкологии и ответственной за программу по радиационному лечению рака груди.

Доктор Байшток имеет медицинскую степень (Board certified) в радиационной онкологии. Она - консультант отделения радиационной онкологии Community Hospital/Cornell Hospital.

Доктор Байшток отдала более двадцати лет лечению таких сложных онкологических заболеваний, как рак груди, легких, простаты, желудка, кожи и раковых образований в гинекологии.

Радиационный онколог доктор Байшток
удостоена высокой награды American Cancer Society – Women of Excellence in Health Care.
Доктор говорит на русском, украинском и польском языках.

В ОФИСЕ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ:

- * Conformal 3-D Radiation
- * IMRT
- * IGRT
- * HDR (High Dose Radiation)
- * APBI (Accelerated Partial Breast Irradiation)
- * Accuboot Technology for Breast Cancer Patients
- * On-site CT Simulation

Принимаются

все основные виды страховок

**ДЛЯ КОНСУЛЬТАЦИИ И НАЗНАЧЕНИЯ
ПРИЕМА ЗВОНИТЕ**

QUEENS CENTER

NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY

158-06 Northern Boulevard
Flushing, NY 11358

718.445-3700
www.QueensROC.com

BROOKLYN CENTER

BROOKLYN RADIATION ONCOLOGY

2101 Avenue X
Brooklyn, NY 11235

718.512-2160
www.BrooklynROC.com

NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY ПРЕДЛАГАЕТ ПАЦИЕНТАМ:

- * Транспорт
- * Удобные стоянки для машин
- * Помощь переводчика



May Lim, MD, MPH
Medical Director
Board Certified
Radiation Oncologist



Paul Gliedman, MD
Board Certified
Radiation Oncologist



на рынке
с 2005 года

RANNETA INC

TRANSPORTATION



**ПРИНИМАЕМ
ВСЕ ВИДЫ
СТРАХОВОК**

**AMBULETTE –
CAR – VAN Service**

- **Большой парк автомашин**
- **Великолепное обслуживание**
- **Прием частных вызовов в аэропорты JFK, LGA, Newark, EWR**
- **Перевозки на дальние дистанции**



**ВСЕГДА РАДЫ
БЫТЬ ПОЛЕЗНЫМИ!**

62-69 99th Street, Suite 2B
 Rego Park, NY 11374
 Tel: (347) 848-0049
 Fax: (347) 730-5656

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ



- Бухгалтерия и Бизнес
Accounting & Business Management
- Компьютерная Технология
Computer Technology
- Конструирование Компьютерных Игр
Game Design
- Помощник Врача
Medical Assistant
- Помощник Фармацевта
Pharmacy Technician
- Помощник Юриста и многие другие специальности!
Paralegal and many more!

Звоните Сегодня! 877-453-7470

BRAMSON ORT

EOE / AA



Queens • Brooklyn

COLLEGE www.bramsonort.edu

▶ **Записывайтесь сейчас!**

Пусть 2016 станет началом вашего карьерного взлёта!

- ✓ **Начальное и углублённое изучение**
- ✓ **Помощь в поиске работы**
- ✓ **Доступная стоимость обучения**
- ✓ **Маленькие классы и гибкий график занятий**

Bramson ORT является некоммерческим колледжем, предоставляем образование более 70 лет!

** Изучайте английский параллельно осваивая новую профессию **

Публикация списка рабочих и служащих на сайте www.bramsonort.edu

MEGA VISION CENTER II

У нас огромный выбор дизайнерских оправ

- Диагностика и лечение глаукомы, дегенерации сетчатки, блефарита, конъюнктивита
- Наблюдение за диабетической ретинопатией и катарактой
- Новейшая компьютерная диагностика
- Помощь пациентам, у которых постоянно текут слезы, жжение или режущие боли в глазах
- Если вы сомневаетесь в необходимости операции катаракты или любой другой глазной операции,

приходите к нам на консультацию!

WE ACCEPT ALL MEDICAL INSURANCES:

Aetna, Affinity, Blue Cross Blue Shield, Cigna, Fidelis, GHI, Greatwest, Health Net, HIP, HealthPlus, Metro Plus, Multi Plan, Oxford, United Health Care, Medicaid, Medicare and many more.

*Для обладателей страховок Медикейд и Медикэр бесплатно
оправы любых форм и различных расцветок*

У НАС ПРИНИМАЮТ СПЕЦИАЛИСТЫ С БОЛЬШИМ ОПЫТОМ РАБОТЫ:

**Др. БОРИС КАПЕЛЬНИК
и Др. НАТАЛЬЯ РУНИ**



718-896-2020

UNION PLANS: UFT32 BJ, Local 100, Local 389 DC 1707, DC 37, Local 1199, Davis Vision VSP, Eyemed and many more. Buy Now – Pay Later. 6 months 0% – Interest FREE

Предоставляем транспорт

63-73 108 STR., FOREST HILLS, NY 11375



Rainbow Supply of N.Y.



63-22 Austin Street
 Rego Park, NY 11374
 T. 718-326-2822
 F. 718-326-2443



237 Beach 20th Street, #7
 Far Rockaway, NY 11691
 T. 718-337-0190
 F. 718-337-0191

2 раза в году

Широкий выбор - свыше 850 разновидностей
ортопедической обуви для диабетиков
 Изготавливаем стельки по индивидуальному заказу



Бесплатная доставка товаров на дом.
 В большом ассортименте все необходимые медицинские принадлежности:
 - наколенники и пояса всех видов (также ангоровые)
 - лечебные гольфы и колготки для женщин и носки для мужчин
 - пеленки, прокладки, памперсы, трусы и т.д.
 - приборы от импотенции (для мужчин)



Для получения медицинского оборудования и предметов гигиены необходим рецепт от врача



Принимаем Страховки

- | | | | |
|----------------------|-------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| AARP | Consumer Health Network | HIP | Medicaid |
| Aetna | Elder Serve Health | Health Net | MetroPlus |
| Affinity Health Plan | ElderPlan | Health Network America | MultiPlan |
| AmeriChoice | Empire Blue Cross/Blue Shield | Health Plus PHSP | Neighborhood |
| Amerigroup | Evolutions Health Care | Health Source | NY Presbyterian |
| AgeWell | Family Choice Health Alliance | Home First | Oxford Health Plans |
| APA Partners | Fidelis Care | Horizon | Partners in Community Care |
| Atlantis Health Plan | First Managed Care Option | Integra MLTC | Senior Health Partner |
| Arch Care | GHI | Liberty Health Plans | Teach Health |
| CenterLight | Guardian | Local 1199 Benefit Fund | United Healthcare |
| Community Choice | Guild Net | Magna Care | WellCare |
| Concentra | Health First | Medicare | |

www.RainbowSupplyNY.com

Royal  Palace
Elite



DIMA BILAN

— LIVE IN CONCERT —

MAY 5TH 2016 @ 8 PM

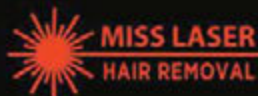
EXCLUSIVE SPONSOR



ROYAL ELITE VODKA



Goldin & Rivin PLLC



TICKET SALES: 718-565-2001